

БГ БЕН



Издание на PA Events Ltd.

**Защото
животът е
цветен**

6 октомври, брой 18 (244), година IX

www.bgben.co.uk

Цена £ 1.00

На стр. 3

Теми на броя

BBC показва истината, но и спести част от нея на стр. 2

Ден на независимостта на България в Лондон на стр. 6

Още веднъж за домашното насилие на стр. 8

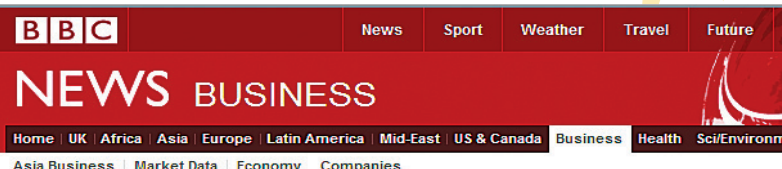
Така посрещнаха новия набор студенти на стр. 10

Защото си изухме обувките на стр. 11

100 години от Балканската война 1912 на стр. 18

Топ 10 на звездните двойки във футбола на стр. 27

Есенните празници на стр. 28



Romanian journalist goes undercover as hotel cleaner



Български ресторант
Café-Bar OLIMP
Петък и събота -
жива музика до зори
Безплатен интернет на стр. 31

MOT
£35.00
БЪЛГАРСКИ
ТАРАЖ
СТР. 13

BULGARIA FOOD
нов български магазин
на Turnpike Lane на стр. 29



Пробвайте нашата бърза услуга с ниска такса

00800 8971 8971
moneygram.com

©2012 MoneyGram. Всички права запазени.

MoneyGram
парични преводи

Счетоводство и Бизнес консултации

- Връщане на данъци, Tax Return
- Self-employed
- Limited (LTD) company, Payroll, VAT
- National Insurance регистрация
- UTR, CSCS, CIS, Банкова сметка
- Соц. помощи-кандидатстване, обжалване

1st floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH

Phone: 020 8555 5143 Mobile: 079 1614 3282, 077 8698 8558

- Приключване на смет. години от лицензиран счетоводител
- Регистриране на Ltd. целогодишно счетоводство
- Възстановяване на данъци (Tax Return), Payroll, VAT Returns
- Регистрация в Tax Office, NI номер
- Откриване на банкови сметки директно в нашия офис

6 Hamilton Road, London E15 3AE ☎ 0207 511 3404 primeadvisors.co.uk

Levenes
АДВОКАТСКА КАНТОРА

Трудови злоупотреки?
Пътнотранспортни произшествия?
Всякакви видове злоупотреки

Безплатна консултация от адвокати-специалисти, говорещи на български
Безплатен съвет и процедура
Получавате хиляди стерлинги компенсация

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810; Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

ВВС показва истината, но и спестява част от нея

Коментар на Георги Керкенозов, бивш служител на Calibre International, където изпълнява длъжността на кадрови мениджър в продължение на близо 4 години. Понастоящем работи на същата длъжност в компанията Nitap 1, доставяща персонал за над 40 хотела в Централен Лондон и към която работят повече от 200 българи.

В разследването на ВВС се набелязват предимно на прилагането на законодателството при наемането на българи и румънци в областта на кейтрингът и хотелиерството от страна на агенции.

ВВС излъчи на 28 септември филм, показващ как агенциите, които предлагат работна сила на българи и румънци, се възползват от тяхното неизгодно положение в сравнение с другите страни от ЕС и злоупотребават с това.

Разследването във филма агенция е Calibre International – едно добре познато име на българи, търсещи работа в хотелиерството и кейтринга. В по-добрият си години Calibre предоставяше работна сила на над 400 българи, в момента броят на нашите сънародници и румънци там е значително по-нисък.

За да разкрие как работниците от двете страничеленки на ЕС са третираны, ВВС използва във филма си румънска журналистка, която започва работа като камериерка в хотел в Лондон. След два дни работна сила получава 33 лири, което е три пъти по-малко от минималното заплащане в страната. След като иска обяснение, от агенцията ясно ѝ казват къде ѝ е мястото: «Вие, румънците и българите, създавате много проблеми и трябва да разберете какъв е статутът ви в тази държава». Разговорите със служителите на агенцията са записани със скрита камера и на тях се вижда как когато репортерката показва договора си, жената срещу нея го взима и го къса на парчета, без да дава обяснения. Видеото можете да гледате на страницата на ВВС или ако напишете в интернет: BVC News - Romanian journalist goes undercover as hotel cleaner

ВВС: Експлоатация на българи и румънци на Острова

то започва работа като камериерка в хотел в Лондон. След два дни работна сила получава 33 лири, което е три пъти по-малко от минималното заплащане в страната. След като иска обяснение, от агенцията ясно ѝ казват къде ѝ е мястото: «Вие, румънците и българите, създавате много проблеми и трябва да разберете какъв е статутът ви в тази държава». Разговорите със служителите на агенцията са записани със скрита камера и на тях се вижда как когато репортерката показва договора си, жената срещу нея го взима и го къса на парчета, без да дава обяснения. Видеото можете да гледате на страницата на ВВС или ако напишете в интернет: BVC News - Romanian journalist goes undercover as hotel cleaner



Другите два момента, на които се обърнали специално внимание, бе адекватното заплащане, което би трябвало да получават за извършения труд и непропорционалното заплащане на работата без необходимите документи.

На всеки е ясно обаче, че българите и румънците, които работят на временен контракт към тези агенции, могат да бъдат уволнени по всяко време. Така че не считам за особено удачно даването на пример за скрит имплоймънт с българите и румънците, защото е публична тайна, че те са поставени в такава трудово-правна ситуация, при която са с единия крак в закона, а с другия – извън него.

Когато сте self-employed, винаги работите към агенцията на временен договор. Той може да бъде прекратен на секундата, ако оттам

преценят, че не си вършите работата, както трябва. Агенциите, към които съм работил, бяха проверявани на няколко пъти от Хоум Офис и официално ни бе потвърдено, че е допустимо българите и румънците да работят по хотелите на временни договори. Този тип договори, както знаете, нямат юридическа тежест за разлика от договора на наемния работник. Когато започвате работа като employee, вие имате пробен период от 3 месеца, през който работодателят може по всяко време да ви освободи. След изтичане на периода обаче той е длъжен да ви даде предизвестие за освобождаване в определения от закона предвидителен срок, който може да стигне дори до един-два месеца в зависимост от годините работа.

Започването на работа през агенция само на базата на паспорт или лична карта е също напълно недопустимо от закона практика, която агенцията може да ви съдейства както при откриване на банкова сметка, така и с писмо-референция, за да можете в рамките на следващите 6 месеца да кандидатствате за национален осигурителен номер.

Познавам жената, която сключва договора в един от последните кадри на филма. Името ѝ е Дали Райдович и показващият случай, за съжаление, не беше изключение в нейната практика. Това бе и си остава една от най-големите грешки на компанията «Калибър» – отношението към работещите чрез нея хора и собствените ѝ служители. То бе и в основата на моето напускане по-рано през тази година.

Копие от договора трябва да се дава на всеки човек още при подписването, а оригиналът остава при работодателя. Щом като неамши когото и да е било на работа, независимо дали е self-employed или employee, трябва да му дадем някакво доказателство за това. Ако утре го освободим и той претендира, че отношението

към него е било несправедливо, не му ли се полага правото да докаже, че е работил за теб, ако отнесе въпроса към съда? В «Калибър» постоянно ми повтаряха да не издавам на хората подобни договори, защото така, «по-лесно се работело с тях».

Част от атаката във филма на ВВС обаче бе погрешно адресирана. Става въпрос за момента, в който се говореше за ниското заплащане на труда на българите и румънците, работещи към тези агенции.

Това не е така. Всяка агенция ще бъде доволна, ако хотелът ѝ плаща пълни 8 работни часа за даден човек и тя превежда сумата в сметката му, удържайки своята такса за това време. Проблемът е, че хотелите масово ползват агенциите за индиректна експлоатация на хората, които им пращат. Често пъти, под един или друг предтекст, свързан с качеството на работата, хотелските мениджъри режат от часовете труд, които се полага да заплатят. Да кажем, плащат 4 вместо договорените 8 часа на смяна. Агенцията няма откъде да вземе парите, за да доплати останалите 4 часа на работника, защото това бързо ще влоши финансовия ѝ баланс до положение, в което ще ѝ се налага да съкращава хора. Всяка агенция държи в ръцете си доказателства за тази-hotelska практика – т.нар. time sheets, в които са регистрирани точните часове на извършения труд и в които работникът се подписва при започването и приключването на смяната си. Ако хотелът плати от тези 8 часа само 4, на агенцията не ѝ остава друг вариант, освен да плати също 4 часа на работника.

Един от най-непопулярните клиенти в този бранш е например хотелската верига «Хилтън», която направо се е специализирала в експлоатирането на персонала, който им се доставя от агенциите. Но фокусът на предаването на ВВС се измести по посока на агенцията. Мисля, че е близо до ума на всеки един да разсъди, че за медите е доста по-лесно и здравословно да атакуват малкия, а не крупния бизнес.

А как може една агенция да се защити? Трябва за целта да «напоти» хотела. Ако «Калибър» решат да покажат time sheet-овете от хотела, това означава, че просто трябва да се простят със своята бизнес дейност, защото автоматично ще влезнат в черния списък на всички останали хотели.

Но въпреки че филмът пропусна да даде засегнати момент, полза от него за агенциите все пак ще има. След подобни предавания нещата винаги отиват в по-добра посока, тъй като и хотелите си дават сметка за потенциалния ефект върху бизнеса, вследствие на тази публичност. А и все повече агенции, като нашата например, в момента се ориентират към подписването на договори, в които се упоменава, че хотелът не може да плаща за по-малко от фиксирания по договор брой часове дневно (примерно 6 часа).

Материалът подготви:
Евгений Кайдъмов



Вска неделя от 14 до 16 часа
Групи за деца и възрастни, за начинаещи и напреднали
11 A Garmen Road Tottenham London N17 0JL
07846 370 255

ОЧАКВАЙТЕ СКОРО

в Югозападен Лондон

BG ZAKUSKA

BULGARIAN BREAKFAST

177 Tooting High Street, London, SW17 0SZ



Ценоразпис:

Солени изделия

Баница	
- Сирене	1.20
- Бюрек	1.40
- Спанак и сирене	1.40
- Праз и сирене	1.40
- Кайма	1.60
- Шунка и кашкавал	1.60
- Пилешко и чушка	1.80
- Милника	1.20
Тутманик	1.50
Кашкавалка	1.40
Затворена пица	1.80
Сърце	
(наденция, кашкавал, царевича)	1.60
Кренвиршка	1.40
Лодка	
(шунка, кашкавал, домат)	1.60

Сладки изделия

Кифла	
Мармалад	0.70
Локум	0.70
Шоколад	0.70
Козуначена	0.70
Кремки	0.60
Козуначи (600 г)	
Стафили	2.50
Шоколад	2.50
Класически	2.50
Топли напитки	
Еспресо + мляко	0.80 + 0.20
Капучино	1.20
Лате	1.00
Горещ шоколад	1.00
Чай	0.60

Приемаме поръчки за вити баници, погачи и питки

Безплатен курс по английски Български културен институт и Клуб „Нашенци“

БГ БЕН

Канни ви на безплатен курс по английски език, който се организира от Българския културен институт към посолството ни в Лондон и Клуб „Нашенци“. Курсът е за начинаещи и ще се провежда веднъж в седмицата – всяка събота от 17.00 до 18.30 часа, като ще се повтаря всяка неделя от 17.00 до 18.30 часа.

Начало и регистрация в събота, 3 ноември, от 16.30 часа и неделя, 4 ноември, от 16.30 часа. Изберете един от дните, в който да посещавате този курс. Часовете ще се провеждат в сградата на посолството, в класните стаи на българското училище. Ще бъдат раздадени и безплатни учебни помагала.

За повече информация:

Написване на имейл:

ipevva@bcilondon.co.uk

или sms на тел. 07967242466.

ЗА ВЪСЯКО БЪЛГАРСКО СЪБИРАНЕ

Патриотичният рок на група „Епизод“ – сновалбум



БГ БЕН

Смело можем да определим рок група „Епизод“ като явление в българската музика. Тя въведе една непозната дотогава традиция – рок композиция по безсмъртните стихотворения на български класици като Иван Вазов, Христо Ботев, Пейо Яворов и др. Каталогът на техните песни, вдъхновени от патриотичната традиция, включва изпълнения по Вазовите „О Шипка“, „Батак“, „Кочо“ и др., Ботевите „Хайдути“, „Майце си“, „На прощаване“, „Хаджи Димитър“, „В механата“. Когато България беше приета в Европейския съюз, Би Би Си официално определи „Епизод“ като най-качествената българска рок група, аргументирайки се с успешното съчетание на български фолклор, православно църковно пение и рок музика.

На 12 октомври 2012 година излиза техният нов, единдесети албум – „Моята молитва“. Изненадата в него е гастролът

на известните народни певци Илия Луков и Даниела Величкова. Илия Луков изпълнява песента „Еленко моме“ в съпровод на „Епизод“ – една истинска гърмяща смес между български рок и фолклор. Другата песен, която Илия Луков изпълнява, е по музика на „Епизод“ и текст на руския поет-класик Александър Пушкин – „Зимна вечер“. Този текст се изучава в основните училища в Русия.

Народната певица Даниела Величкова гостува с песента „Гугутка гуга в усои“ – една от най-старите и емблематични български народни песни. Освен рок инструментите в нея са използвани кавал (Кирил Белехов) и дигулка (Никола Вакинов).

В този албум „Епизод“ се отчитат и за първи път с песен по текст на българския възрожденец и политик Стефан Стамболов – „Башин съвет“.

Само срещу цената от 1 лев и 20 стотинки ще можете да си свалите новия албум на „Епизод“ от техния сайт www.epizod.com. Заплащането може да стане и чрез SMS или с дебитна, или кредитна карта чрез Pay Pal и E-Pay.



БГ БЕН стана пълноцветен

Вестник БГ БЕН се извинява на своите читатели и рекламодатели за това, че не успяхме да спазим графика си през миналата седмица поради фалита на досегашната компания, която ни печаташе – Newsfax. Такива са законите на бизнеса, хич не питат за график. И така, след като гърсихме и сравнихме оферти, ето ни пак при нас – по-цветни от всякога.

А вестникът ни напред ще бъде отпечатан не къде да е, а в университетското сърце на Англия – Кеймбридж.

Тридесет и две страници в пълен цвят за България и българите на Острова. Специално за Вас и вашия друг. Графикът и мястото на срещата си остават същите.



Карикатура: Николай Арнаудов

Наш талант акостира в Imperial College

БГ БЕН

Девнадесетгодишният Йордан Чапуров спечели единичната стипендия на името на „Кольо Фичето“ и от 1 октомври е ново попълнение на реномирания

лондонски Imperial College. Във въпросния университет, чиято сграда е залепена до Българското посолство, вече учат много талантливи млади българи, които дори имат свое Българско общество.

Прилагаме част от уведо-

मितелното писмо на Imperial College, която ни бе любезно предоставена от директорката на Българското училище към посолството, г-жа Снежина Мечева:

„На Йордан е предложено място в 4-годишната специалност



ОМЕГА KITCHENS

www.omegaplc.co.uk
Кухните на ОМЕГА достигат до Вас чрез техния официален представител за Великобритания - TopWorktops
www.topworktops.co.uk

На вашето внимание, строителни предприемачи

OMEGA Plc. е една от водещите компании в дизайна, производството и маркетинга на маркови кухни. Доставяме напълно оборудвани кухни за цялата територия на Великобритания. Нашата продукция е изцяло британска. Серията на OMEGA предлага решения в традиционната

гама, както и най-модерните стилови решения за съвременната кухня

На вашето внимание, строителни предприемачи!

Работите с кухните на B&Q, Howdens и Wickes?

Предлагаме Ви едно по-добро решение и възможност за по-големи печалби:

10% печалба от цената, която плаща Вашият клиент за избраната от него кухня

До 50% отстъпка от каталожната цена на избрани от Вас кухненски модели

Повече от 30 модела кухни, разпределени в 5 ценови групи, съобразени с всеки бюджет

Безплатна доставка на посочен адрес

Безплатен дизайн с 3D изглед и съвет при избора на кухненски модел според спецификата на мястото и пространството

По-добро качество на по-ниска цена от B&Q и Howdens



Заповядайте в нашия салон за лична среща и за безплатен каталог

Unit 2, Abbey Park Industrial Estate
Barking, London, IG11 7BT
(срещу българския склад за хранителни продукти)

Тел. 0800 028 5455
Моб. 0789 002 8123 (на бълг. език)
omega@topworktops.co.uk

ПОСТРАДАЛ ПРИ КАТАСТРОФА? НЕЩАСТЕН СЛУЧАЙ? БИЛИ СТЕ ПОТЪРПЕВШ? ОБАДЕТЕ НИ СЕ!



Адвокатската кантора **LEVENES** са специалисти по съдебни дела при следните нещастни случаи:

- Пътни превозни произшествия
- Шофьор, пътник, пешеходец, таксиметров пътник
- На работно място (при вдигане, похлъзване, на строителен обект и др.)
- На тротоар, на улица, на пазарен център, в магазин
- В държавни и частни учреждения или сгради

Ако не сте доволни от сегашните Ви адвокати, можете да прехвърлите досието си при нас!
Няма да се удържи нищо от компенсациите Ви!
Можете да получите компенсации с хиляди стерлинги!
УСЛУГИТЕ НИ СА БЕЗПЛАТНИ!

БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ НА БЪЛГАРСКИ!

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810
Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

LEVENES SOLICITORS

Ashley House, 235-239 High Road,
Wood Green, London, N22 8HF

LEVENES

„Компютри и математика“, която включва и магистратура. Той е завършил математическата гимназия „Атанас Ридев“ в родния си град Ямбол и е изключително академично надарен – постигна резултат от 5.98 от възможен 6.00 по математика, физика и астрономия, компютри. Въпреки че американските изпити SAT не се признават в университетите на Обединеното кралство, когато кандидатите претендират за такива оценки, това допълнително демонстрира техните възможности, и Йордан е постигнал перфектния резултат 800 по математика 1-во, 2-ро и 3-то ниво. За стипендията получихме 22 кандидатури, 14 от които не отговаряха на критериите и бяха отхвърлени. От останалите 8 – 6 или не постигнаха необходимите резултати от изпитите, или имаха необходимия резултат, но предпочетоха да постигнат в американски университети.”

На линка <http://mgymbol.com/> можете да видите сайта на математическата гимназия в Ямбол, която Йордан е завършил, и сами ще се уверите колко много награди има досега.



Career Studies
the College of your choice

Искате да промените стандарта си на живот?

Ние ще ви помогнем да подобрите Вашата кариера

NVQ курсове за водопроводчици и електротехници с осигурено работно място

QCF NVQ Customer Services
QCF NVQ Health & Social Care

Обадете ни се сега! Тел. 02089057079

course@careerstudies.co.uk
www.careerstudies.co.uk
www.csbscollege.co.uk

Участниците в първата половина на календара на Лондонския фестивал на българската култура

LFBC ще се провежда през целия месец ноември и ще бъде представен в едни от най-престижните зали на английската столица

Със съдействието на:



Пробвайте нашата бърза услуга с ниска такса

00800 8971 8971
moneygram.com

©2012 MoneyGram. Всички права запазени.

MoneyGram
парични преводи

1 ноември

Културен институт, галерия „София“ към Българското посолство
„Г-н Гладстоун и българите“ – кино-проекция
Специални гости – режисьорът Михаил Мелтев и критикът Юрий Дачев
Изпълнения на хор “Свети Седмочисленици”

хор и театралната компания „A Spell In Time“

3 ноември

Cadogan Hall
Галаконцерт на Варненски фестивален оркестър и хорове от училищата St Paul's Girls, и James Allen's Girls
Диригент Мартин Георгиев
Солистка – Ваня Ватралева-Станков (сопрано)

10 ноември

Clapham Grand
Следобеден джаз концерт на Живо Петров и неговото трио JP3

12 ноември

Cadogan Hall
Концерт на оркестър Isis Ensemble
Диригент Джак Коен
Солисти – Иво Върбанов (пиано) Фиамета Тарли (пиано)

13 ноември

Bloomsbury Baptist Church
Концерт на Инспирити ансамбъл – Боян Иванов (кларинет), Яна Бурова (цигулка), Тодор Николаев (цигулка), Раиса Запрянова (виола), Стефан Хаджиев (виолончело)

6 ноември

King's Place
Концерт на „Чилингирян Квартет“ (Лондон), със специалното участие на Лъчезар Станков (пиано), Боян Иванов (кларинет), Яна Бурова (цигулка), Иво Станков (цигулка), и Димитър Буров (виола)

14 ноември

Културен институт, галерия „София“ към Българското посолство
Литературна вечер с участието на Здравка Момчева

8 ноември

Културен Институт, галерия София
Изложбанаединоотнай-оригиналните съвременни български художници – Димитър Войнов-Син

15 ноември

Clapham Grand
Биг бенд на Българското Национално Радио, със специални гости лауреатите на BBC за „Джаз музиканти на годината“ – Лиан Карол и Иън Шоу

9 ноември

St. John's Smith Square
Концерт на Лондонския български

Мартин Георгиев



Яна Бурова
(цигулка)



Боян Иванов
(кларинет)



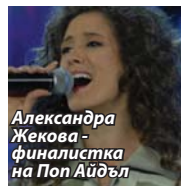
Живко Петров
Трио JP3



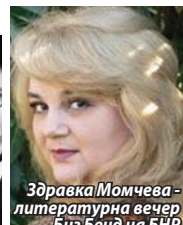
Ваня, Иво
и Лъчезар
Станкови



Димитър
Войнов-син



Александра
Жекова -
финалистка
на Поп Айڈъл



Здравка Момчева -
литературна вечер
Биг Бенд на БНР



Иво
Върбанов -
пианист и
винар

Компании с ограничена отговорност (Limited Companies)

- Регистрация на нови компании
- Годишно счетоводно приключване
- Payroll, VAT returns, CIS monthly returns
- Payroll на място във Вашия офис

Самоосигуряващи се лица (Self-employed)

- Възстановяване на данъци от Tax office
- Регистрация в Tax office, съдействие за NINO interview според новите изисквания
- CSCS карти за строителния сектор
- Откриване на банкови сметки директно в нашия офис
- Съдействие за всички видове социални помощи

6 години Prime Advisors | На разположение през цялата година* | Модерен счетоводен софтуер | Директна връзка с Tax Office | 5 телефонни линии

*с изключение на Коледните празници



PRIME ADVISORS

6 Hamilton Road, London E15 3AE | 0207 511 3404 | primeadvisors.co.uk

Програма на Българския културен институт в Лондон - октомври 2012

Вторник, 2 октомври
19,00 – 21,00 ч., Галерия „София“

Откриване на изложба:
Power and Passion (с чаши вино)

Автори: Иван Минеков и Паола Миникова
Изложбата ще бъде до вторник 16 октомври.



си в Парламента на Европа в Брюксел.

Паола Миникова е известна със своите бликащи от енергия персонажи и динамични градски пейзажи. Тази пролет Паола взе участие в най-големия публичен артпроект в Лондон, когато беше поканена да рисува едно от 200-те ящи за съзвезието "The Big Egg Hunt", организирана от топ бижутерската верига на Фаберже. Нейното яще „Гъстър Свят“ предизвика интереса както на възразните, така и на децата, и събра над £4000 за благотворителност.

Сряда, 10 октомври
19,00 – 22,00 ч., Галерия „София“

Проекция на филм и дискусия

Проекция на: „Писмо до Америка“ (2001)
Специален гост: Иглика Трифонова (режисьор) и Христо Гърбов (актьор)

2001, 90 мин.
Режисьор: Иглика Трифонова

Сценарий: Иглика Трифонова

Продуценти: Росица Вълка-

нова, Петра Годиингс, Лазло Кантор

Резюме:
Камен, най-добрият приятел на Иван, умира в американска болница. След като не получава виза за САЩ и не може да бъде до него в последните му мигове, Иван решава да забегне към българската провинция с камерата, която му е подарена от Камен. След известно време започва да пише едно много специално писмо, в което описва всичките места и хора, които е срещнал – свистелци на времето, обречени на забравя.

Четвъртък, 18 октомври
19,00 – 22,00 ч., Галерия „София“

Джаз концерт и откриване на изложба (с чаши вино)

Джаз концерт на: Борян Лазаров и Силвия Радева (до 30 октомври)

Екатерина Владигерова - пиано
Александър Владигеров - тропмет, флюгелхорн
Константин Владигеров - пиано, кларинет

Екатерина, Александър и Константин са родени в София, в дома на изтъкнатия диригент и композитор Александър П. Владигеров (1933-1993) и актрисата Велка Чобанова-Владигерова. Първите стъпки в музиката правят под ръководството на баща си и под въздействието на артистичния дух в дома Владигерови.

Тримата са възпитаници на средното музикално училище „Любомир Пипков“ и Държавната музикална академия „Панчо Владигеров“ в София, както и на Университета за музикални и сценични изкуства във Виена. Повече от десет години живеят и работят във Виена, като всеки следва собствен път на професионално развитие. Създават „Трио Владигеров“ заради огромната радост да музикалят заедно.

Наред с класическите творби на техния гениален дядо, професор Панчо Владигеров (1899-1978), в програмата са включени негови произведения от берлинския му период, които се считат за едни от първите джазови композиции в българската музика. „Трио Владигеров“ изнася успешни концерти във Виена, Будапеща, Рим, Прага, София, Пловдив, Берлин, Монреал, Торонто, Москва, Люксембург, Вианден и Брюксел.

Четвъртък и петък - 25-26 октомври
19,00 ч., Салоните на Българското посолство

Театър
Нов български университет, Университетски театър

„Метаморфози“ от Мери Джерман по митове на Овидий

Българското училище към посолството ни в Лондон успя да покрие част от ремонта на новата си класна стая с парите, спечелени от търга при поддажбата на футболната фланелка с номер 9, която Димитър Бербатов дари на учениците.



На снимката горе:
офисът на Фондация „Димитър Бербатов“ в България и фланелката с подписите на всички учители и ученици от Българското училище към посолството в Лондон, която бе подарена на нашата футболна звезда в знак на благодарност и сложена в специална рамка.

Качество, комфорт и грижа!



Д-р Боряна Николова
стоматолог

- ✓ Приятелска обстановка
- ✓ Обща и козметична стоматология
- ✓ Безболезнено лечение
- ✓ Нервни пациенти – добре дошли!



92 King Street
London, W6 0QW
www.92dental.co.uk

Mo6. 07726336282
Тел. 02087481381
dr.nikolova@hotmail.com

ставлението е с интересна структура - театър в театър. От една страна, е поетичният текст, а от друга - динамична пластическа и танцова форма на изразните средства, цветен завладяващ диалог, обогатен с хумор и мъдрост. Светлината пада върху метаморфозите на сценичните персонажи, върху бързото влизане и излизане на актьорите в различни образи. Така не само сценичните герои претърпяват метаморфози, а и самите актьори.

Спектакълът се играе на сцената на Университетски театър НБУ, представян е с успех на сцените на Народен театър „Иван Вазов“, Драматичен театър – Русе, Драматичен театър – Плевен, Варненски драматичен театър и Бургаски драматичен театър.

Спектакълът съчетава великолепен поетичен текст и въздействаща изразителност на сценични средства - слово, пластика и хореография, и отправя послания за любовта, загубите, възбужденето и превратностите на духа.

Младите актьори със заразяваща емоционалност и одухотвореност пресъздават прекрасния свят на Овидиевите герои, съчетани със съвременна чувствителност, модерен рефлекс и значими идеи. Любовта е духовното послание на спектакъла. Пред-

Входът за всички събития е безплатен.

Галерия „София“
Понеделник-петък, 11,30-19,30 часа
186 – 188 Queen's Gate, London, SW7 5HL
За повече информация:
ipeeva@bcilondon.co.uk
www.bcilondon.co.uk



Българско училище „БУКВАРАН“
в Leyton, Източен Лондон

открива през септември 2012 г. детска градина в Leyton за деца на възраст от 8 месеца до 7 години. OFSTED регистрация, работно време от 6.30 до 18.30 часа, обучение и възпитание за всички възрастови групи по български учебни програми

Училището охваща и новите си ученици за учебната 2012/2013 година.

Да играем, учим и растем заедно!

Детски празник от клуб „Нашенци“

Михаил Гърбов

Катерене по стена, състезание по дърпане на въже, баскетбол, тенис на маса, рисуване на лица, забавления за малките малчугани и много други игри бяха подготвени от организаторите на Детския ден, който се проведе на 23 септември по случай началото на новата учебна година. Място на събитието бе физкултурният салон на Trinity at Bowes Community Centre, Palmerston Road, Cewen-ron London.

Освен децата, в някои от игрите се включиха и родители. Майките почти успяха да надвият над татковците при дърпането на въже, но след оспорвана надпревара им дадох надмощието, за да запазят мъжкото достойнство.

По-големите деца почти не слезаха от стената за катерене, където бяха обучавани от професионални катерачи. За най-малките бяха подготвени специални игри, изработка на пана със зърна и рисуване на лица.

Спонсорите на събитието - Българската християнска адвентна църква в Лондон, се

бяха погрижили за този чудесен детски ден, като в края на програмата присъстващите бяха поканени от спонсорите на следващото им събитие, което ще е първата по рода си българска „Messy Church“. Тя ще се проведе на 15 декември от 16 до 18 ч., отново в Trinity at Bowes Community Centre, Palmerston Road, N22 8RA. Програмата ще е за семейства с деца от 0 до 13-годишна възраст и ще включва игри, рисуване, ръкоделия, детска история от Библията, детски християнски песни, а накрая ще има безплатна вечеря за всички.

За повече информация: www.bgc4christ.com или на телефон 07841 989 553.

Подробности за бъдещите събития на клуба, включващи безплатен курс по английски език, състезания „Нашенци търси талант 2013“ и други, можете да видите от сайта ни: www.nabenci.com



Ден на независимостта на България в Лондон



БГ БЕН

„Съединението прави силата“ - 23 септември бе чудесен повод да покажем, че българите в чужбина са общност. В часа по родолюбие в Лондон, организатор на който бе Марина Иванова, повече от 150 човека въртяха хора на три ката под патриотичните тре-

ли на народната певица Гуна Иванова. А част от пристъпващите дори и дискретно въртеше по някоя съзла. Четирите групи за народни танци, облечени в автентични носии - „България“, „Весело хоро“, танцов клуб „БУЛГАРИЯ“ и ансамбъл „Български ритми“ в Лондон, показаха уникалното многообразие на

нашите народни песни и танци, а детската танцова група, разбира се, умиляваше (както си му е редът) и млади, и стари. По обичай гостите бяха посрещнати на вратата с красива погача и бълклица червено вино. Всички успяха да вкусят след това от огромната торта във формата на национал-

ния ни флаг, дело на Мария Шикова. Настроение в залата допълнително придаваха и картините на българските художници Ирина Нешова и Марина Иванова.

Организаторите използваха възможността да благодарят от страниците на БГ БЕН на всички, подкрепили събитието: DJ NIKI, сладкарска фирма „Taste That Cake“, българската пекарна „Наслада“. Благодарности и на спонсорите: Нина Джунова, Теодора Дякова, Емил Тошев, Милена Везенкова, Виолета Перчинкова, Людмил Желев, Живко Обрешков, Антон Симеонов и други, които пожелаха да бъдат анонимни.

Специални благодарности и на Гуна Иванова – жената, чийто глас зареди пристъпващите за седмици напред. И последни думи на емоция от самата организаторка на събитието – Марина Иванова:

„Да сме живи и здрави всички, винаги в нас да е любовта към българската народна музика, винаги да носим България в душите си! Нека носим добрината в сърцата си и желание да сме заедно! Благодарности на всички хора, участващи в подготовката на този незабравим празник!“

Филка Ананиева

Тържествен концерт на 15 септември положи началото на новата учебна година в училище „Звънче“ в Сътън. Залата, пригодена за 100 души, едва успя да побере дошлите да изпитат възшебството на първия учебен ден.

Програмата на българските деца трогна всички пристъпващи - прекрасната дикция, звънливите гласове, ведрите личици направиха празника на училището наистина специален. Празненството бе изцяло организирано с личния ентузиазъм на учителите - Мария Балабанова успя за кратко време да подготви децата, Ваня Дончева направи невероятна кампания с всички невероятни реклами, постери и табла, а Стефка Петрова преобори класната стая за броеви минути и внесе в нея топлина и хармония.

Фолклорен състав „Танец“ завърши тържествената част в залата с прекрасна българска музика и ритмика. Последваха танците от едноименния ансамбъл „Звънче“, които се извиха под звуците на Дайчовото хоро, и показаха една чудесна хореография, заслугата на които бе на Мария Георгиева. Програмата продължи с песнички и стихотворения, изнесени от малчуганите пред редовете с развълнуваните им родители. А празникът бързо стана и много вкусен, благодарение на собствените на българския магазин в Сърбитън, които бяха приготвили две прекрасни пити и подариха кутия с всевъзможни лакомства на всяко дете по случай първия му учебен ден.

Благодарим ви от сърце, скъпи приятели. На добър ни час!

Българско училище „Звънче“ отвори врати в Сърбитън и Сътън

Открий разликите: българското училище вчера и днес



Милена Везенкова, директор на БГ школо „В. Левски“ - Barking, и БГ школо „Розова долина“ - Tottenham.

Здравейте, казвам се Милена Везенкова и съм пристрастена към училища с името на Васил Левски откакто се помня. Да, понякога в живота, дори и да не искаш, правиш равностетки и някои факти натрапчиво изплуват на повърхността.

Глава първа:

Ранното си детство прекарах в хубавото балканско село



Войнягово. Нашата къща бе на няколко преки от мястото, което всички наричахме Школото на даскал Васил. Именно там, в моето любимо село, Апостола прекарва две години от живота си - от 1864 до 1866 година, създавайки първото в селото училище. Левски е жител на селото и преподавател в училището. И до ден-днешен Школото е съхранено и отворено за посетители. Чиновите са пълни с фин речен пясък, по който децата са писали с пръчки и пръсти. Две години даскалът преподавал българско четмо и писмо на неуките войняговски деца, разказвал им историята, учил ги да смятат. Легендата гласи, че войняговските баби ходят и до днес в черно, жале-

ейки за обесването на Даскала - Дякон. Това Школо върви в комплект с мен. Школото на даскал Васил, скътано до сепската църква.

Глава втора:

Някъде през осемдесетте. Станах на седем и тръгнах на училище - естествено в основно училище „Васил Левски“. Огромно, просторно, с безкрайно много стаи, легла, които ни се карах, когато стъпвахме по тук-що измития коридор. Учителската стая бе като светя святых, място, което се виждаше само през прощана на откритата врата в голямото междучастие, когато някой от учителите влизаше там. А



най-интересното бе на път за вкъщи. Минаваше час, докато се прибереш у дома, нищо че си на две преки. Училищният двор беше огромен, ви казвам, с безкрайно много скривалици. На обед пък на опашката в столовата леките подвикваха от кухнята и ни гълчаха, че пак сме си оставили морковите в супата. Как мога да забравя това училище - огромно в детските ми очи? Днес си давам сметка,

че всъщност не е било огромно, а съвсем нормално селско училище, с клавише от първи до осми, с осем класни стаи, дворче, люлки, работилница и физкултурен салон. Пардон... това училище вече го няма. Това лято, когато със сина ми карахме колено и влазохме в двора да му покажа училището на мама, се разплаках, както и сега, като пиша. В Англия казват, че хубавото училище е като английската моравя - след сто години е в

най-добрата си форма. А училището ми, заминало 40 години, се бе превърнало в руина. Една празна, полусрутена града с изпучени прозорци и врати, и буренясал двор, на който бе разстлано сено за сушене. През 1864 година е имало школо в селото, в 21 век вече го нямаме. Останали в селото семейства днес изпращат децата си на училище в Карлово. Тъжно или странно? Според последните статистики 114 училища са закрити в страната само за последните 3 години.

Глава трета:

Лондон 2012 година. Декорът е различен, светът е много напреднал - айфони, компютри и т.н. В лондонските квартали живеят стотици българчета, говорещи по

няколко езика и боравещи с техника по-добре от родителите си даже... Но не могат да четат и пишат на български. Защото нямат близко такова училище. Даскал Васил отдавна го бе измислил. Тръбваше ни училище тук, в Източен Лондон. От дума на дума, като на шета, направихме поредното школо на името на Васил Левски. Днес, три години по-късно, училищата вече са две и учениците са 300. Моето училище на името на Апостола пак върви с мен. Уж всичко върви напред динамично, а някои неща все си остават все такива един - непроменени.

Към момента българските училища в чужбина са над 200. Нама да права простата аритметика и да сравнявам откритите в чужбина училища със закритите в България. Но къде точно са те, колко на брой, какви, кой ги прави - това е променливата величина. Български училища трябва да има - това е константата!



- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци
- Регистрация - Tax office, NIN, GSCS card
- Банкови сметки само с паспорт
- Работни карти- жп/пти/сини
- Откриване на LTD
- Счетоводство на LTD
- Съдействие - Indefinite leave to remain
- Всички видове помощи

10% отстъпка от първата услуга

NOVA Accountancy

Счетоводни и консултантски услуги

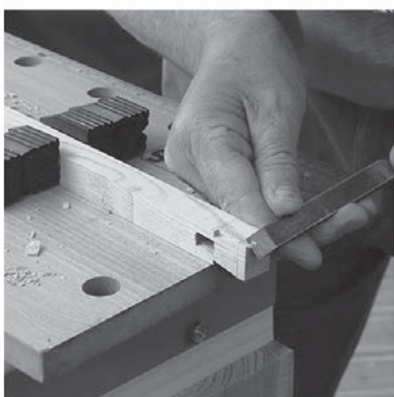
Десислава Иванова – MAAT, MIP

Квалифициран счетоводител в UK

6 Gainsborough Road
Leytonstone, London
E11 1HT
tel: 020 3441 0502
mob: 07879 082767

email: info@nova-accountancy.co.uk

**Условията и
техниката на
безопасен труд
на Вашето
работно място са
право на всеки
един от Вас**



**Можете
да получите
хиляди
лири стерлинги
компенсация!**



При всякакви видове
трудови злополуки –
наранявания при работа
с машини, подхлъзвания,
срутвания на участъци
от постройки и сгради,
контузии при повдигане на
тежки предмети, инциденти
по невнимание
на ваш колега и т.н.



На вас вероятно
ви се полага значителна
финансова компенсация.

**Екипът ни се
състои от 60 опитни
специалисти.
Нашата консултация
е безплатна.**



Не оставяйте съдбата си в ръцете
на вашия работодател, обърнете
се за защитата на Вашите права
към специалиста. Отнесете Вашия
случай към Шукрие Хабил.
С нас можете да разговаряте на
български език.



LEVENES

Шукрие 020 8826 1361, 07886658810; Александрина 020 8826 1320, 07769144023
Ashley House 235-239 High Road, Wood Green, London N22 8HF

ПОЩА БГ БЕН:



Нвена Беръм, Ilm,
адвокат,
Rest Harrow & Co Solicitors

Още веднъж за домашното насилие



Домашното насилие може да възникне както между двама партньори, така и между родители и деца, брати и сестри, членове на семейство и всички други лица, които живеят заедно или делат едно домакинство.

В тези случаи под думата „насилие“ не се разбира единствено физическото насилие. Като такова могат да се третира и такива категории на поведение, като контролиране на постъпките и действията на другия човек чрез психологическо или вербално насилие. Контролът върху парите или отнемането на правото на друго лице да има достъп до тях е също домашно насилие.

Има редица центрове във Великобритания, които могат да ви помогнат в тези случаи.

В нашия офис също биваме редовно посещавани от хора, жертви на насилие от страна на най-близките си – партньори и родители. Случвало ни се е да се обръщаме към съда и още в същия ден да изискваме налагането на така наречената Emergency Order, която да осигури временно спирането на насилието, за да може да се постанови незабавно и Non-Molestation Order (Забрана за тормоз).

Излишно е да казваме, че

потърпевши в тези случаи са изключително жените и децата.

Ето няколко съвета за стъпките,

които предварително можете да направите, независимо дали мислите да се разделите с вашия насилник, или вече сте го направили.

А. Ако все още живеете с човека, осъществяващо домашно насилие над вас:

1. Ако е възможно, кажете за това на някой близък, друг член на фамилията, както и близък приятел, който може да ви помогне в случай на спешна нужда.
2. Имайте готов план за бягство в случай на пореден пристъп на насилие.
3. Бъдете сигурни, че знаете разположението на най-близкия уличен телефон, от който можете да се обадите в случай на нужда.
4. Не се разделяйте с мобилния си телефон.
5. Пригответе си предварително малък багаж с най-важните документи и лични вещи и го скрийте на сигурно място или в дома на приятел, откъдето можете безпрепятствено да го вземете.
6. Много е важно да имате под ръка паспорта и свидетелството ви за брак, ако сте заключили такъв.
7. Пазете някъде известна

сума пари, както и важни телефонни номера на близки хора, на които можете да разчитате в случай на нужда, но с по-добре те да не бъдат в портмонето ви, защото често пъти, по време на насилие, то бива отнемано.

Б. Ако вече не живеете с лицето, упражняващо домашно насилие над вас:

1. Ако живеете някъде, без да оповестявате адреса си, уведомете всички лица и организации, свързани по някакъв начин с вас (работната ви компания, приятелите ви, училището на детето ви, социални организации, адвокатите ви или съда). Трябва да подчертаете това, че адресът ви се държи в тайна и те нямат право да го дават на никого, без вашето разрешение.
2. Ако живеете на известен на лицето адрес, който се опасявате, че може да бъде посетен, променете местоживеещите си в най-кратък срок.
3. Опитвайте се да избягвате местата, които сте посещавали заедно.
4. Опитайте се да промените рутинните си маршрути.
5. Променете номера на мобилния телефон и email-а ви, защото адресът ви може да бъде открит чрез тях.
6. Направете така, че когато звъните, вашият номер да излиза като unknown или blocked.

По всяко време, независимо дали живеете или не с лицето, упражняващо домашно насилие, имате право и е дори желателно да направите следното:

Да се обърнете за разяснение към адвокат или известните Citizen Advice Bureau относно вашите права и опции.

Да осведомите полицията, тъй като насилието най-често се третира като криминално престъпление. Почти към всеки полицейски участък има работещи секции, третиращи тези

случаи - т. нар. Community Safety Units (CSU)

Всяка община има доброволни организации - Domestic Abuse Charity, за борба с домашното насилие и оказване на първа помощ на неговите жертви. Направете контакт с тях.

Да помолите вашия адвокат да се свърже със социалните служби, които могат да ви осигурят специалист терапевт и да се погрижат за вашата бъдеща сигурност.

Съдебната защита, която можете да получите

В случай на домашно насилие:

1. Non-molestation Order е забрана, наложена на насилника или на изброените лица, действащи по негови инструкции, да осъществяват какъвто и да е било физически или вербален контакт с жертвата или нейните деца. Тази забрана изключва каквито и да са срещи с жертвата, телефонни обаждания, разпореждане с личните й вещи и заплахи на нейни близки. Нарушаването й веднага се рапортува до полицията, която ще приеме незабавни мерки спрямо лицето. Разпореждането Non-

REST HARROW & CO SOLICITORS

- Семейно право /Разводи/
 - Уреждане на отношения с деца, издръжки
 - Трудово право /отношения с работодател, неизплатени трудови възнаграждения
 - Вещно право /съдействие при купуване и продаване на имот
 - Кандидатстване за визи и английски паспорти
 - Облигационно право /възстановяване на дължими суми/
 - Уреждане на отношения между наемодател и наемател /промяна на име
- За повече информация, моля свържете се с Нвена на следните номера:
07796 44 58 57 / 0208 646 8291

207 London Road, Mitcham, Surrey CR4 2JD
Regulated by the Law Society.

aequitas per jus

molestation Order се издава, след като съдът се запознае обстойно с всички данни по делото и обстоятелствата, свързани с тежестта на отправените заплахи. Ако това поведение се счита за представляващо опасност за физическия живот на жертвата или на децата й, разпореждането може да се постанови, без да се уведомява или изслушва другата страна.

2. Protection Order - тези заповеди най-често се отнасят за членове от семейството на насилника. Ако лицето, упражняващо тор-

моз не е вашият насилник, а свързан с него човек, тогава вашите адвокати могат да изискат от съда да постанови Protection Order, който е насочена срещу тормоз от конкретно лице, нарушаването на която ще се третира като криминално престъпление. За да се присъди подобна защита, трябва да има налице поне два регистрирани и доказуеми случая на физически или психически тормоз или реална заплаха за такива. Отсрещната страна трябва да е известена, че срещу нея тече съдебна процедура.



Send and receive
money in minutes*

Now with even better exchange rates!



Now available online:
moneygram.com

MoneyGram.
money transfer

Visit your local:



*Proudly sponsoring Bulgarian month in London

And anywhere you see the MoneyGram sign



*Subject to agent hours of operation and local regulations. **No additional transfer fees applicable to transactions, a currency exchange rate set by MoneyGram or its agent will be applied. The MoneyGram agent or MoneyGram International Limited (the company) may transfer money. MoneyGram and the MoneyGram logo are trademarks of MoneyGram International Limited. MoneyGram International Limited is a registered company in the United Kingdom and is a member of the MoneyGram International Limited group of companies.

'CONTO' Accounting & Bookkeeping Services

- Tax Returns (Self-Employed)
- Self-employed/CIC/NIN registration
- Bookkeeping/ Payroll/ CIS & VAT Returns
- Accounts for Small Business
- Home Office application forms/ correspondence
- Mortgage/Re-mortgage advice

106 Salop Road, London E17 7HT
Tel/Fax: 020 8520 4246
Mob: 07771530966

E-mail: lturla.conto@googlegmail.com

Любомир Яврович,
юрист
Singhania & Co LLP Solicitors

През 2011 г. правителството на Великобритания взе решение да създаде данъчно подкрепен допълнителен метод на финансиране за съществуващи и новозанимащи малки бизнеси. Част от мерките, предвидени във Финансовия закон от 2012 г., е така наречената „Seed Enterprise Investment Scheme“.

1. Описание

Схемата е създадена, за да помогне на малки фирми да наберат капитал при започване на своята дейност, като дава определени данъчни отстъпки за физически лица, които закупят акции в определени фирми. Схемата е създадена, за да подпомогне съществуващи и новопоявили се бизнеси, които се намират в началото на своята дейност. Тя се отнася за инвестиции в акции, направени след 6 април 2012.

2. Предвидени данъчни облекчения за физическите лица, които инвестират по схемата:

А) Данък върху дохода (income tax) – за физически лица, регистриращи акции в компании, които отговарят на изискванията на схемата. Тези физически лица трябва да имат съществуващи данъчни задължения, срещу които да ползват данъчен кредит. Таквите могат да са и физически лица, които нямат своето постоянно пребиваване във Великобритания.

За да се квалифицират:

- акциите в съответната компания е необходимо да се държат три години,
- данъчният кредит трябва да е в размер на 50% от стойността на акциите от годишна инвестиция до 100 000 паунда,
- данъчният кредит не може да се ползва срещу фиктивен данъчен кредит или срещу доход от дивидент от друга компания.

Пример:

Ако физическото лице „Х“ инвестира 20 000 паунда по схемата в квалифициращи се акции, данъчният кредит

тел. 07574 493445



Проектиране, дизайн и изработка на интернет сайт за вашия бизнес. Всичко необходимо за присъствието ви в световната мрежа. Кратки срокове, ниски цени.
www.nicksolutions.co.uk

UK SCHOOL OF ENGLISH Established Since 2002

Желаете ли да получите ЖЪЛА и СИЯ картата докато учите и работите?
Запишете се за курс сега! 1 Година £ 399
Специална цена за записалите се до края на Схемата

Duration	General English Full time 15hrs/week	General English Part time 6hrs/week	Time Table
48 Weeks	£ 399	£ 389	9AM-12PM
44 Weeks	£ 379	£ 369	12PM-3PM
36 Weeks	£ 349	£ 339	3PM-6PM
24 Weeks	£ 319	£ 309	6PM-9PM
12 Weeks	£ 249	£ 179	
08 Weeks	£ 199	£ 159	
04 Weeks	£ 149	£ 99	

Мога да имаме при: откриване на банкови сметки, намеряване на работа, Продаване безплатни консултации за ЖЪЛА и СИЯ картата.
Ние помагаме с информация по отношение на ЖЪЛА и СИЯ картата.
За повече информация моля да се свържете с Аниа на 07545559965.

Web: www.uk-school.org.uk E-mail: info@uk-school.org.uk Tel: **020 8686 3122** 69-71A South End, Croydon CR0 1BF

Схема за набиране на капитал и данъчни преференции от инвестиции в квалифицирани дейности и компании

ще бъде 10 000 паунда (50% от 20 000). Ако дължимият данък за съответната финансова година е 15 000 паунда, той ще бъде съответно намален до 5000 паунда като резултат от инвестицията в акции.

Схемата може да бъде използвана и за инвестиране в квалифицирани акции, за да се ползва данъчен кредит за предишна година, като акциите се считат закупени през предходната година и на тях се прилага съответният данъчен кредит за предходната година. Сумата, която може да се ползва за данъчен кредит, е лимитирана с оглед на определените лимити за годината на придобиването на акциите.

Б) Преференции при данъка върху прираст на капитала (CGT) – Този данъчен кредит може да се ползва само за данъчната 2012 - 2013 година.

Ако е налице прираст на капитал, който отключва данъчно плащане на „CGT“ за 2012 - 2013, реинвестираната сума в квалифицирани акции ще бъде освободена от CGT. Лимитът от 100 000 паунда се отнася и за данъчното освобождаване на тази реинвестирана сума. Същото се отнася и за данъчното третиране по отношение на предишни години, както в

примера за данък върху дохода. Инвестирането в акции може да предхожда реализирането на капитала, за който се дължи данък (CGT) само ако реализирането на капитала и закупуването на акциите стане през същата 2012 - 2013 данъчна година.

Пример:

Физическото лице „Х“ продава имущество за 200 000 паунда и облагатата основа, подлежаща на (CGT), е 80 000 паунда (преди прилагането на данъчно признаване за загуби) Лицето прави квалифицирана инвестиция по схемата от 80 000 паунда през 2012 - 2013, условията на схемата са изпълнени и съответно сумата от 80 000 паунда ще бъде освободена от облагане.

В) Не се дължи данък (CGT) при разпоредването с акциите, ако акциите в квалифицираната инвестиция по схемата се държат три или повече години.

Комбинираният ефект от данъчното освобождаване по квалифицираната инвестиционна схема може да достигне до 78% върху инвестиция в размер от 100 000 паунда и при съответно реинвестиране за данъчната 2012 - 2013 г.

3. Условия, на които трябва да отговарят фирмите за

участие по схемата:

- да са били активни не повече от две години преди записването на акциите по схемата,
- да имат не повече от 25 работници,
- да имат имущество за не повече от 200 000 паунда,
- да не са публични компании,
- инвестицията им по схемата в акции на компанията да не надвишава 150 000 паунда на година,
- да инвестират в нов бизнес,
- да инвестират цялата сума по схемата в квалифицирани дейности. Не може да се инвестира в компании, които извършват дейности, изключени от схемата, примерно развитие на недвижими имоти, финансови операции, земеделие и др.

4. Изисквания за записаните акции:

- да са платени изцяло,
- да са записани като обикновени акции,
- те не могат да са със специални права (например с преференции в случай на доброволно прекратяване

на дейността на компанията),

- те не трябва да са записани на реципрочна основа със собственика на друг бизнес,
- закупуването им не може да бъде финансирано със заем, освен ако заемът е предвиден изключително за инвестиране в акциите.

5. Изисквания към инвеститора:

- той не може да е работник в компанията в 3-годишен период от момента на записане на акциите,
- директорите не могат да инвестират по схемата в техните собствени компании,
- да не притежава повече от 30% от акциите на компанията,
- акциите не трябва да са придобити в акции на компания, чийто собственик е роднина на инвеститора (някои категории лица, като братя и сестри са изключени от кръга на забранените по схемата).

6. Получаване на статут на компания по схемата от данъчната администрация:

Компанията трябва да кандидатства с план за съответните квалифицирани бизнес дейности, който трябва да бъде одобрен от данъчната администрация. Ако компанията е действаща, необходимо е да има дейност не по-малко от четири месеца, преди да кандидатства за придобиване на квалифициран статус по схемата.

7. Практическо приложение на схемата:

Съществуват множество бизнес форуми, където инвеститорите - физически лица и квалифициращите се фирми с подходяща бизнес дейност, се срещат и при взаимно одобрение на условията на инвестицията, реализират съответните данъчни преференции за инвеститорите и за набиране на капитал за осъществяване на дейността на компанията.

За повече информация:
<http://uklegal.wordpress.co>

*Статиите от тази рубрика дават обща справка и коментар по темите и не трябва да се разглеждат като решения за индивидуални казуси.

www.bghelp.co.uk/wiki
BGHelp Wiki - цялата информация за българите в Обединеното кралство



На адрес: <http://www.bghelp.co.uk/wiki/>
- Животът в Обединеното кралство и Работен статут и документи
- Скоро и в други раздели
- Всеки може да четне BGHelp Wiki
- Всеки потребител може да предлага изменения и допълнения
- Wiki Редакторите уточняват предложенията и правят допълненията
e-mail: bulgaria@bghelp.co.uk

Singhania & Co LLP Solicitors

Емигранционно право - разрешения за пребиваване, присъединени лица, британски паспорти, обжалване
Семейно право - разводи, издръжка на деца, родителски права, наследяване
Покупка и продажба на имот в УК и България - изготвяне на пълномощни, договори и др.
Трудово право - дискриминация, оплакване, незаконоугодно уволнение, неизплатени заплати, злоупотреби
Договори - за търговски обекти, строителни работи, продажба на стоки и услуги, продажба на бизнес и др.
Регистрация на фирми - Ltd, LLP, водене на съдебни дела, събиране на дългове, лицензи за магазини и бизнес

За консултация - Любомир Яврович
Моб. 0787 767 5428
lyubomir@singhaniauk.com
www.singhania.com



Места за срещи: Централен Лондон и Barking (след предварителна уговорка)
Офис адрес: 1 Queen Anne's Gate, London, SW1H 9BT
Incorporated in England & Wales as Singhania & Co Limited, Reg. No 03330243, Law Society Reg. No 370918

Гергана Шумилова,
BG Студент

Какво е Националноосигурителен номер (NIN)?

След като получите разрешителното за работа (Жълта карта), ще имате възможност да се живите на интервю за националноосигурителен номер. Той се изисква от вас, когато кандидатствате за дадена работа, при попълване на формуляр за кандидатстване или когато започвате работата. Вашият NIN служи за изчисляване на дължимите такси (удържки) от заплатата ви. Националните осигуровки представят вид задължителна такса към държавата, която автоматично се приспада от заплатата на всеки работник, получаващ повече от £146 на седмица. Ако получавате от £146 до £817 седмично, 12% от съответната сума ще ви бъдат приспаднати. Ако получавате повече от £817, формулата е по-сложна - дължимата сума се изчислява, като към 12% удържки се прибавят 2% от изработеното над сумата от £817. Всеки работещ, включително чуждестранните студенти, са задължени да плащат национални осигуровки.

Как да кандидатствате за националноосигурителен номер?

Обадете се на тел.: 0845 600 0643 - линията е активна от понеделник до петък от 8,00 до 18,00 часа. Когато се обадите, ще чуете автоматично съобщение, след което ще бъдете свързани с оператор. Трябва да обясните, че сте чуждестранен студент от България, споменете съответния университет, в който учите, и

кажете, че в момента си търсите работа и затова искате да кандидатствате за националноосигурителен номер.

Ще ви бъдат поискани някои ваши лични данни. След това ще ви назначат час за интервю в най-близкия Jobcentre, където ще трябва да представите изискваните по време на телефонния разговор документи (лична карта/паспорт, писмо, което да потвърди английския ви адрес, писмо, потвърждаващо студентския ви статут и др.).

Как да се подготвите за интервюто?

Интервюто се провежда на четири очи, освен ако нямате нужда от преводач. Въпросите, които обикновено ви задават, са защо искате да си изкарате националноосигурителен номер, къде сте роден, ваши минали и текущи обстоятелства. Ще поискат и да докажете самоличността си чрез съответните документи.

Вземете с вас колкото може повече от долуизброените документи - в оригинал, не копие:

- валиден паспорт
- лична карта
- акт за раждане
- акт за граждански брак
- професорска книжка

Ако не притежавате целия набор от документи, трябва да имате готовност да дадете допълнителна информация за доказване на самоличността ви. По време на срещата интервюиращият ще попълни формуляр за кандидатстване за националноосигурителен номер на базата на зададените въпроси и получените отговори, които ще подпишете.

BG СТУДЕНТ

Национален осигурителен номер за студенти

Добре дошли на страницата на BG Студент

Хората, които списваме този вестник

www.bgstudent.co.uk

сме студенти като вас и желаем да си сътрудничим като нашата главна цел е да подпомагаме българските студенти.

През новата академична година на страниците ни ще намерите актуална информация за случващото се в студентския живот на Острова.

Нека да се почувстваме поне за малко в българска среда.

С нас може да се свържете на:

hello@bgstudent.co.uk или

www.facebook.com/vestnikbgstudent

За повече информация: www.bgstudent.co.uk

Надежда Шиварева, BG студент, Стратклайд

На 19 септември около 30 български студенти, членове на българското общество на университета в Стратклайд, се събраха по случай началото на учебната година. Атмосферата беше заредена с много емоции и ентузиазъм, а на сутринта се представихме със собствена маса на панаира на обществата, с голям трибазгеник и с гайдара Росен Кисъев. Първите 10 членове, които се записаха, получиха Survival Pack - торбичка, съдържаща най-важните неща за оцеляване през първата седмица - напикша I'm Bги, дъждобран, презервативи, вафла „Боровец“ и др., лично подбрани от комитета.



Strathclyde University Bulgarian Society

Alex Kas, BG студент, Екзетър

Днес, 23 септември, бе най-оживеният ден за University of Exeter от началото на новата учебна година. Студенти от всякакви възрасти и националности се стекоха към Great Hall, за да отразят Activities and Volunteering Fair - събитие, което предоставя възможност на всички общества да споделят и разпространяват своите идеи в широката университетска общност. Своемо място в международната обстановка намериха и българската група студенти в Екзетър.



University of Exeter Bulgarian Society

Второкурсниците се събраха още сутринта и през целия ден се въртяха на сцени на щанда на българската общност, за да рекламират българската природа, култура и традиции. Основната им цел бе да се приобщат новодошлите българи, които тази година наброяваха петнадесетина - една добра цифра за разрастващото се туканско българско студентско общество.



Glasgow University Bulgarian Society

Така посрещнахме на Острова новия набор студенти



Dundee Bulgarian Society

Стефан Томов, BG студент, Дънди

На 19 септември, сряда, бе официално открита академичната година за Българското студентско общество в Дънди. Това стана със среща на стари и нови членове. Целта на събирането бе да се представи дейността на обществото през изминалата първа година от неговото съществуване, да се избера членовете на новия изпълнителен комитет и да се представят правилата за издаване на жълта карта пред всички нови студенти в града. Денят на Независимостта бе отпразнуван подобаващо от студентите от Дънди и Абъртай. На 22 септември се събраха над 50 българи, всеки с добро пожелание за повече хубави поводи за събиране и една успешна година в академичен и личен план на всеки един от тях.



BSSU - Bulgarian Society Salford University

Валентин Вълков, BG студент, Салфорд

През втората седмица на септември се състоя изложението Activities Fair, където и ние имаме свой щанд, на който очаквахме новите студенти да ни посетят и да се запознаят с нашето общество. Всеки записал се получаваше брой на вестник "BG Студент" с визитна картичка, както и информация за планираните мероприятия през годината, за какво се използват членският внос, както и отговори на всички въпроси по актуалните за момента теми.

Малко по-късно, на 20 септември, проведохме първия семинар за BRT (документите за работа), на който събрахме около 50 български и румънски студенти. След това заведохме всички първокурсници до Salford Quays, за да се опознаем и споделим своите интереси. Голямата разходка приключи традиционно на по-тима в "Bag Yours", където разговорите финишираха чак в късните часове.

ОЧИ В ОЧИ

Защото си изухме обувките



Здравка Влодова-Момчева

Здравка Влодова-Момчева работи като преподавател в Българското училище към посолството ни в Лондон и в британската образователна система

Изучаването на теория означава една много полезна практика! То дава възможност на изучаващия се да се самопостави в позицията на ищца, на когото ужо нищо не може да се откаже. Изучаването демонстрира смирение, хрисмост и една изключителна душевнотелесна мекота, която поставя от срещната страна в позицията да те меси като тесто, докато втасаи за идеята, че каквото и да получиш, не е съвсем това, за което си се напаял, старал и изучавал, с наивната вяра, че усилията ти няма да отидат напразно. Затова глът този, който ти дава нещо, придобива удовлетвореност на изучав – благодарен, озарен от собствената си щерост и милосърдие.

Тази житейска истина ме осени още в ранна възраст, когато с възпитателна цел ме изучаваха всеки път, когато посещавах уютния, бездетен дом на стринка Латинка и стрико Дико, пълен с кукли, ковчезица и вазички с изкуствени цветя, набъбнали чак до тавана в буржоазния зрак на обръшлянената им къща, накинпре като калдъръм – кокока баш до шекарджийницата на търновската чаршия. Там, в централната витрина на дъбовия старинен бфот, обитаваше една целулодна примадона в жълта рокля с тюлена гарнитура, коси от бодисана вълна и стъклен

немигачи очи. Поразавящ идол за невинното ми възбуждение, хипнотизирано от възможността да го съзервавам веднъж седмично, след като съм си изнула обувките и обещала да паза абсолютна тишина, докато възрастните си сърбат кафенцето и си приказват. Ужасно се надявах кой ден да ми разрешат да подържа в ръце чудовищата красавица и затова се стараех да мълча като риба, да не дишам и колкото се може по-убедително да се сивам с порцелановите пастирки, джудженца, фечки и глъстички падушки (възглавнички), тирнати из кабинета в неподвижно очакване някой да поиграе с тях.

Стринка Латинка много си го обича това детенце! – елеино омазнява спомена ми охраненият гласец на родината. – Ами че то направо е нямо! И как хубавичко си изуча обувчиците, кажи Дико, не заслужава ли то едно попариченце, а?

– Дха, дха, дха – възторжено грукху и стрико Дико, преливащ от отеснялото си кресло, – кажи му да си затвори очичките и да си протегне ръчичките, че да го изненадам.

Бързо покривам с клепачи прожекторите на детското си нетърпение, отбавям да стоят витрината с готовата цел. В златистото неведение на детството всичко е възможно! Дори шумолето на жълта куклена коприна е в състояние да оживи мечтата в реалност.

Пустият му вестник не ще да загъва, туюкую да му се не види! – скрипя възмутената стринка Латинка. – Я, и гледай, гледай вече, детко, че то май няма смисъл да откъвам изненадата. Какви вестници имаше едно време, не вестници, ами памук! И манжда да си покриеш с тях, и букли да си навиеш, па и да си позабърнеш някоя работи...

Отварянето на чифт малчугански очи може да доведе до облекване за цял живот! И, казвам ви, реакцията е необратима. Предсмаяния ми, размылен от изумлен поглед глъща тумбест компотен буркан с три пръста вкорисало било сладко на дъното.

– От лани е, стриковата, ние с жената нещо му се напъзляваме, ама баба ти каза, че го обичаш...

Понякога изучаването може да бъде изтълчвано абсолютно

погрешно. Ако имате, като мен, вродена склонност към бързо помърдяване, съветвам ви колкото се може по-скоро да се самоизтълчнете от отровна биле на детството и да се изучавате само в краен случай! И то поне при петдесет процента сигурност, че ще получите точно онова, което искате! Уверявам ви, така се получава.

Години по-късно, подгизнали от обезсърчителния английски дъжд, стоим със съпруга ми до паркирания бял мерцес в двора на лелеяната къща в стил „тюдор“, която искаме да наемем. Обиваната рента е доста висока и няма гаранция, че ще се ошастливим като временни жители в престижен квартал. Вратата дискретно се открява и на прага, неочакваното възпъщение на надеждите ни, се материализира в дългоброд благородно-старозаветен мюсюлманин, облечен в искрищо била туника и хехлибарена бреница в ръка. Зад гръба ми, във вътрешността, тюдорският стил на къщата просто отива на кино с вариации по приказките от хилда и една нощ. Копринени розови тапети дилпят драперии от тежки зелени завеси, а тумбести миндъртъчи харемно приканват към леност и докумен мохобат. Сепнати, но не и разколебани, ние чинно се разделяме с обувките си в коридора, твърдо решени изучаването ни този път да не бъде напразно.

– Откъде сте? – с благосклонно уважение в погледа мила собственникът на английската ни мечта.

– От България – честно започваме диалога ние.

– Аааа, значи затова още от първия миг ви харесах – поглажда брада господинач, – България е била чак от Отоманската империя, ето защо сте толкова възпитани и си събхте обувките на визане! В тази страна никога не бивае ольва да го правим. Но браво на вас! Няма чисте се как да печелите съръхта на хората. Та, казвате, че искате намаление на наема, така ли? Мисля, че ще се съглася, даааа, мисля, че ще се съглася...

Извод: Изучаването на точноно място и в точноно време на глобално ниво, според скрония ми житейски опит, означава:

– да получиш уж английска къща, но с ориенталско обзавеждане;

– да се изчерпиш от искрен комплименти, че уж си бил добре възпитан като подания на скупана.

И още:
– уж да си българин, обаче да си британец;
– уж да си британец, обаче да си българин;
– уж да си европеец, ама не дотам.

И най-вече:
– сериозно да се замислиш дали си струва да се изучаваш следващата път, след като всъщност това е положението!
zdravkam.blogspot.com



Теодора Костова, Лондон

Светът таман си отпъдхна от страстите, които се завихриха преди месец покрай публично разветите голотици на принц Хари и на Дукеса на Кеймбридж – Кейт Мидълтън, и ето лесно отпотова крапска срамотия. Датското клокарско списание *Se og Hør* („Виж и чу“) изложи на показ голото дупе на Кейт в процес на смяна на бикините ѝ на свещата оази *те-раса* в Южна Франция, от която бе направена първата скандална фотосесия. Та е време да се върнем още веднъж (и, надявам се, за последно) на двете ситуации.

Преди няколко години с приятелките ми се бяхме събрали на по чаша (или 5) вино и обсъждахме кой принц бихме си избрали – Уилям или Хари. Всички, освен мен, се нахвърлиха на Уилям, който „е красив, възпитан, образован и със сигурност ще бъде крал някой ден“. Само аз си избрах Хари, който поне тогава не беше особено красив, нито пък правеше никакво кой знае какво впечатление с характер и други позитивни качества. Но беше забавен и не му пукаше от статуса му на внук на Елизабет II. Действието се развиваше малко след изцапката му с костюма на Хитлер със свастиката на ръкава за Хелпоун. Всички ми се изсмяха, разбира се, и се почнаха полутрезви подигравки за бъдещите ни рижави деца.

Превъртаме няколко години напред. Монте приятелки си избраха един оплешивяващ принц, който с годините все по-малко прилича на майка си и все повече на баща си (за съжаление), омъжен и, честно казано, доста скучен. А моя милост остана с по-младия принц, който, макар и рижав, е доста чаровен, забавен и не се посвени да си сваля дрехите на необуздана почивка в Лас Вегас.

Жалко само че си пада по блондинки... Ясно е, че и двамата са изключително образовани, интелигентни и възпитани млади мъже, но Хари ми е слабост, защото с него никога не би бил скучно. Той не приема задълженията си толкова сериозно, макар и да ги изпълнява безпроблемно. Но в крайна сметка е един необвързан млад мъж, който има нужда от време на време да поразпусне и да се позабавлява като всички останали. Бил се съблещал гол на чиста парти – голяма работа! Защо не? Ако беше Уилям на негово място, можеше и да се учудя, но Хари... Всички знаем, че е луда глава.

Къето ме навежда на мисълта за голите снимки на друг член на крапското семейство – Кейт. Абсолютно абсурдно е да се сравняват двете ситуации. В единия случай имаме принц ертен, който, освен ако не го сполети съдбата на прадядо му, няма никога да стане крал (ако има някой, който не знае за какво говоря, веднага да изчита до най-близкия блокфъстък и да си наеме „Речта на Краля“), а в другия бъдещата

красица на Великобритания. В единия случай Хари се е забавлявал на парти с много други хора и, малко или много, е поел риска, че като се съблече пред тях, има вероятност някой да го избее и сними. В другия Кейт е била в частна отдалечена вила, релаксирайки само с мъжа си преди натовареното им турне от името на кралицата. Двамата са имали чувството за сигурност, защото най-близкият път е на километри от вилата, и са се възползвали от редкия момент на самота да се порадват един на друг като всяка нормална влюбена двойка. Откъде да предположат, че някакъв извърстен папарак с леща на снайперски гл дебне? Това означава ли, че те никога не могат да разпуснат напълно, без да се притесняват, че на следващия ден снимките им ще бъдат разлагани из всички вестници? Не стига че не могат да имат профил във Фейсбук, ами и това.

За Уилям това е ужасно дежа ву – майка му загина именно заради нахални френски папараци. Сигурна съм, че той ще направи всичко възможно това да не се повтори и с жена му. Всеки има право на единение, на малко лично пространство и време сред хаотичния си живот. През 99% от времето си Кейт изпълнява задълженията си на херцогиня на Кеймбридж безпроблемно, да не кажа по-добре от някои родези в крапското семейство. Съгласи се на публична сватба, каквото е било желанието на кралицата – не мога дори да си представя стреса от подобно събитие. Всяка сватба е стрес, особено за булката, но тази, която е гледана под лупа от милиони хора по света, е просто стрес от друга реалност. Но Кейт беше безупречна и усмихната през цялото време и с гордост и грация пое ролята си на бъдеща кралица.

За разлика от доста знаменитости тя не търси публичност насила и никога не е злоставила нито себе си, нито семейството си по каквото и да е начин. Това ли я прави толкова ценна „длъжачка“ за алчните фотографии и издатели на клокарски списания? Знаменитостите, които с желание се съблещат и афишират целия си личен живот по пресата и телевизията, вече не са интересни и за това хайде да се захванем с хората, които не търсят публичност, но не могат да избягат от нея? Вярно, Кейт е имала избор – не е родена в крапското семейство, а се е оженила в него, за разлика от Уилям и Хари. Но така ли е наистина? Избираме ли си в кого да се влюбим и с кого искаме да създадем семейство?

Това е огромната разлика между двете на първ поглед сходни семейства – Кейт и Уилям, които на света не биха допуснали подобна недискретност, за разлика от Хари, на който не му пука особено от целия „скандал“. Да не кажа, че възприемите снимки са му спечелили доста нови почитатели(ки), между тях и доста бременни, които няма да имат нищо против да му покажат, че чернокозите мадам се забавляват много по-добре.

Global Accounting Solutions
Кремена Гаврилова – MAAT, MBA
Квалифициран счетоводител в UK
- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци
- Регистрация - Tax office, NIN, CSCS card
- Банкови сметки само с паспорт
- Работни карти - възл/т/сини
- Откриване на LTD
- Счетоводство на LTD
- Съдействие - indefinite leave to remain
- Лицензиран превод на документи
- Всички видове помощи
48 Waddington Street, London, E15 1PJ
tel: 07971 908 184 / 0207 473 1222
www.global-accounting-solution.co.uk

£30 БОНУС за всеки доведен приятел за счетоводство

Една страница, изготвена за вас от в-к БГ Бен и уебсайта БГ Хелп.

Тук постоянно ще добавяме полезни телефони за намиране на работа. Пред вас са първите резултати - данните на агенции, предлагащи постоянна работа, които ни бяха изпратени от отзивчиви българи. А вие имате ли телефон на добър и коректен работодател? Изпратете ни го на: inbox@bgben.co.uk заедно с конкретните му изисквания за започване на работа.

СТРОИТЕЛСТВО

Madiganill Ltd., тел. 07785116780, www.madiganill.co.uk

Abbey House Services Ltd., тел. 0175211313, www.abbeyhouseservices.co.uk

Bespoke Recruitment, 02033900500 (Лондон), www.bespoke-recruitment.co.uk

Extram Recruitment, тел. 02076097769, www.extramrecruitment.co.uk

Onsite Recruitment Solutions, тел. 08450703883, www.onsite-recruitment.com

Meridian Business Support, тел. 02088438189, www.meridianbs.co.uk

Search Consultancy Ltd., тел. 01293848116 (Кърсти Коплен), www.searchconsultancy.co.uk

Workmates Ltd., тел. 02072462500, www.workmates.co.uk

Ship Shape Resources, тел. 02077065260, www.shipshaperservices.com

O'Neill & Brennan, тел. 01707648880, www.oneillandbrennan.com

GM Recruitment, тел. 02082464270, www.gmrecruitment.co.uk

Four Site Contract Services Ltd., тел. 01932856657, www.four-sitelondon.com

The Shore Group, тел. 02078698350 (Лондон), www.theshoregroup.co.uk

Site Labour Solutions Ltd., тел. 01959 576555, моб. 07720 684161, www.sls.uk.com

LGB, тел. 02076097769

Fomac Construction, тел. 02089614004, www.fomac.co.uk

FastTrack Management Services, тел. 08450658888, www.fttrack.co.uk

Trades & Labour UK Ltd., тел. 01932267000, www.tradesandlabour.net

TOK Construction Ltd., тел. 02086849090, 02086847171, www.tokconstruction.co.uk

One Way Resourcing, тел. 02380715426, 08455197842, www.onewayresourcing.co.uk

Workstream, тел. 01280848888, www.workstream.co.uk

Qualified Labour Supply Ltd., тел. 02079875253

Resourcing Group, тел. 01217131555, 07595116714 (Рей Бъртън), www.resourcinggroup.co.uk

Options Resourcing, тел. 020765212200 (Лондон), www.optionsresourcing.com

Protech Site Services Ltd., тел. 02083871540, www.protechsiteservices.com

Tradeline Recruitment, тел. 01234323960, www.tradelinerecruitment.co.uk

J&M Recruitment Services Ltd., тел. 01268778488, www.jmrecruitment.com

Express Group, тел. 02084604664, www.expressgroup.co.uk

expressgroup.co.uk

Apex Resources Ltd., тел. 02087327300 (Лондон), www.apexresources.net

Harper Construction Recruitment, тел. 01934823530, www.harpercr.co.uk/contact.html

Munnely Support Services, тел. 08450758484, 02085 156852, www.munnelys.com

3D Personnel, тел. 02030868999, www.3dpersonnel.com

McGinley Support Services, тел. 08007836854, www.mcginley.co.uk

Setsquare Recruitment, тел. 02086802222 (Лондон), www.setsquare.co.uk

Blueprint Recruitment, тел. 02392603030, www.blueprintrecruit.com

Optima Site Solutions Ltd., тел. 02030360552, www.optimasitesolutions.com

Professional Construction Recruitment Ltd., тел. 01252330090, www.pcrnet.co.uk

Dutton International, тел. 02085916300, 02083050705, www.duttoninternational.com

Speedy Contractors, тел. 020889710401

Alandale Logistics Ltd., тел. 02070050050, www.alandale.co.uk

Prompt Distribution, тел. 02083732508

Fairplay Recruitment Ltd., тел. 02081507259, 07971908184 (Кремена)

РАБОТА В МЕТОПО

FastTrack Management Services, тел. 08450658888, www.fttrack.co.uk

AGS Recruitment, тел. 01273690059, www.agsrecruitment.co.uk

РАБОТА В ХОТЕЛИ И РЕСТОРАНТИ

Neway International, тел. 02083814997, www.newayresources.com

KT&T, тел. 02071939113, www.ktt-ltd.com, info@kttgreencleaning.co.uk (за предпочитане)

Catermatch Solutions, тел. 08451081539, www.catermatch.co.uk

Select Hospitality, тел. 02074006016 (Лондон), www.selecthospitality.co.uk

KMS UK Ltd., тел. 02078211500, www.kmsuk.net/bg

Express Group, тел. 02084604664, www.expressgroup.co.uk

Ellis Mack Recruitment, тел. 01415488246, www.ellismack.co.uk

РАБОТА В ХРАНИТЕЛНАТА ИНДУСТРИЯ

Food Careers Ltd., тел. 02070601966, www.foodcareers.net

Baker Ross Food, тел. 02088171154, www.barkerross.co.uk

Събрано от вас и за вас:

Агенции с положителни отзиви, предлагащи целогодишна работа

Deep Blue Ltd., тел. 01423340770, www.deepblue-recruitment.co.uk

Focus Management Consultants Ltd., тел. 01625560778, <http://www.focusmanagement.co.uk>

Jarvis Johnson (осигурява временна работа), тел. 08443351869, <http://www.jarvisjohnson.co.uk>

ИНЖЕНЕРНА РАБОТА

Personnel Selection, тел. 01273 205281 (Брайтън), 01252716881 (Фарнъм), 01483765544 (Юкин), www.personnelselection.co.uk

Protech Site Services Ltd., тел. 02083871540, www.protechsiteservices.com

ПОЧИСТАВАНЕ НА КЪЩИ, ОФИСИ И СТРАДИ

Ariston Cleaning, тел. 02074031842, моб. 07733882934, krasidelcheva@aol.com

Recruitment Specialist, тел. 02078264435

Perfect Clean, тел. 02070998271, 08001957848, www.perfectclean.co.uk

Dustbusters Ltd., тел. 02087480098, www.dustbusterscleaning.co.uk

Expert Home, моб. 07780121007, www.experthomeandofficeservices.co.uk

Any Clean Ltd., тел. 02085931317, 08001951215, www.anyclean.co.uk

Top Cleaners, тел. 02073455017, 08000517626, www.topcleaners.co.uk

Cleaning Gurus Ltd., тел. 02086612121, моб. 07979335263

KT&T, тел. 02071939113, www.ktt-ltd.com, info@kttgreencleaning.co.uk (за предпочитане)

Clean4you London Ltd., тел. 02084507986 (Тинка Шангова), www.clean4you.co.uk

Fairplay Recruitment Ltd., тел. 02081507259, 07971908184 (Кремена)

РАБОТА В СОЦИАЛНАТА СФЕРА

Care Solutions Limited, тел. 0800311202

Professional Social Care Solutions, тел. 01159587569, www.socialcaresolutions.org.uk

Axis Recruitment Limited, тел. 08454701234, www.axisrec.com

РАБОТА С ДЕЦА (NURSERY)

Orion Recruitment Specialists, тел. 02084324514, www.orionns.co.uk

ПЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

Little Ones, тел. 02075803113, www.littleoneslondon.co.uk

ЗДРАВНИ ГРИЖИ

Orion Recruitment Specialists, тел. 02084324514, www.orionns.co.uk

ШОФИРАНЕ И ЛОГИСТИКА

J&M Recruitment Services Ltd., тел. 01268778488, www.jmrecruitment.com

Apex Resources Ltd., тел. 02087327300 (Лондон), www.apexresources.net

ОХРАНА НА ОБЕКТИ

Astare Security, тел. 08454742843 (необходими документи - жълта или синя карта, завършен курс за охрана, First Aid Certificate, свидетелство за съдимост)

РАБОТА В СКЛАДОВЕ

Extram Recruitment, тел. 02076097769, www.extramrecruitment.co.uk

На повечето места ще поискат от вас: добър (или поне приемлив) английски език, жълта или синя карта, паспорт, национален осигурителен номер, CSCS карта, данъчен номер (UTR) и банкова сметка. Успех!

TSDI ПРЕДЛАГА РАБОТА ЗА ПРОФЕСИОНАЛНИ КУРИЕРИ В ЛОНДОН, СРЕЩУ ДОБРО ЗАПЛАЩАНЕ

ИЗИСКВАНИЯ: Public Liability Insurance, Courier Insurance, UK driving license, личен ван

Интервю на английски език

ЗА КОНТАКТИ: (mob) 07880611250 tsvetomir.abramovich@gmail.com

Новите книжни заглавия

КНИГАТА - ПРОЗОРЕЦ КЪМ СВЕТА
БЪЛГАРСКА ОНЛАЙН КНИЖАРНИЦА

Бъра и естествена достъпка в цяла Англия
Богат набор от заглавия за деца и възрастни
Всичко на най-добра цена

[E-mail: enquiry@bgbooks.co.uk](mailto:enquiry@bgbooks.co.uk)
www.bgbooks.co.uk

Дъщеря на съдбата

Красивата Кейти се влюбва в собственика на престижна модна къща „Мелвил“. Уилям е чаровен, богат, властен и... щастливо женен. След вълшебно вечеря в „Рич“ двамата се отдават на страстта си, но блаженството им не

ТАРА ХАЙЛАНД

Дъщеря на съдбата

трае дълго. Уилям се връща при съпругата си, а Кейти заплава спомена за бурната им любов, плод на която е дъщеря им Кейтлин. Шестнадесет години по-късно, след смъртта на майка си, Кейтлин се установява в имението на семейство Мелвил. Там я очакват изисканата и сдържана съпруга на баща ѝ и двете враждебно настроени законни дъщери на Уилям - Елизабет и Амбър.

Трите момичета са наследнички на „Мелвил“. Зад блескавата им фасада на богати и преуспели красавици се крие тъмна тайна, която заплава да разруши семейството им. Уилям и амбициозна Елизабет унеме да манипулира мъжете, изключено на единствения, на когото дъщеря: собствената си баща. Надарената с ангелска красота Амбър започва многообещаваща кариера на мо-

дел. Пристрастеността ѝ към нощните клубове, лошите момчета и забранените удоволствия обаче я тласка към дъното. Найновата Кейтлин полага неимоверни усилия да се впише във враждебната аристократична среда, безплатна от интриги и предателства. Креативната млада жена завършва престижна дизайнерска школа в Париж и започва свой собствен бизнес.

Елизабет, Кейтлин и Амбър преследват мечтите си, които ги отвеждат в кореново различни посоки. Но когато „Мелвил“ е заплашена от разорение и баща им се нуждае от тях, трите загърбват различията си. Защото колкото и далеч да стигнеш, не можеш да съхваси връзките със семейството си.

Тара Хайланд започва работа по дебютния си роман още през 2004 г. След шест години упорит труд и неимо-

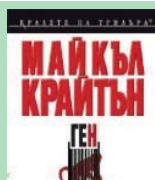
верни усилия „Дъщеря на съдбата“ се появява на бял свят през 2011 г. Авторката признава, че макар да харесва и трите си героини, Елизабет е безспорната ѝ любимка. Интелигентна, свърха амбициозна и силна, Елизабет не се страхува да се бори за това, което иска.

Ген

Майкъл Крайтън

Този дяволски умен роман слива в едно факти и художествена измислица и ни разказва задъхана история за един нов свят, където нищо не е такова, каквото изглежда!

Дали на любим ваш човек не му липсват телесни части? На измиране ли са „блондинките“? Огледайте се - човешки същества ли са всички гости на трапезата? Разликата между хората и шимпанзетата е само в 4000 гени - затова ли ембрионите



една пета от нашите гени са чужда собственост и когато нищо неподозираща хора могат да бъдат преследвани из цялата страна, само защото в хромозомите им се намират един безценен ген...

Моята книжка-човеке: Какъв да станем

Серията „Моята книжка-човеке“ е иновативен и забавен начин за обучение на малките деца. Всяка книжка-човеке ще ги запознае с различни сфери на живота чрез илюстрации и интересни описания.



КЛИНИКА

WWW.KLINIKA.CO.UK

*ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СТЬЛЪ
И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ

Оферта! Безплатна 10 минутна консултация по проблеми с гръбначния стълб, ставите и спортни травми.

От понеделник до петък до 1 август 2010 г.

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и *swab* тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация – системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

**СКАНИРАНЕ НА БРЕМЕННОСТ ЧРЕЗ
УЛТРАЗВУКОВА АПАРАТУРА
ПОСЛЕДНО ПОКОЛЕНИЕ 2D/3D/4D**

РЕГИСТРАЦИЯ НА:
тел. 020 8144 5119 и тел. 07943768650 (на български език)
Palmer's Green Clinic, 265 Green Lanes, N13 4XE

Читателска поща „БГ БЕН“
inbox@bgben.co.uk
Най-краткият път до страниците на БГ БЕН

ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...

Интересна е сватбената трапеза на бедниите. Трудно можем да си представим печена камिला с пълнеж от печен овен, в него печени кокошки, в тях риби, а рибите, пълнени с печени пайца и всичко това се полива само с... айран! Там явно не знаят руската песничка: „Вино, вино, вино, вино, оно на радост нам дано!“

В Танганайка, за да се поздравят, коленичат на едно коляно, вземат в шепата пръст и с нея правят кръст на гърдите и ръката си.

Приветствайки се един друг, китайците се питат: „Ял ли си?“, иранецът пък казва: „Бъди vesel!“, а пък зулусът съобщава тържествено: „Аз те виждам!“

TONIO
СВЕТКАВИЧНИ ПАРИЧНИ
ПРЕВОДИ ДО И ОТ БЪЛГАРИЯ

Телефони за връзка:
0207 0253 686 | 0808 2 333 888
07944 026541

* безплатен от телефонна кабинка

Такса за всякакви суми
£5

Преводи до всички банки в България и Англия
www.tonio.co.uk/bg

Where the children achieve the most!

Sunny Day Care

Регистрирана в Ofsted
Целодневна грижа
Breakfast & After-school club
Квалифицирани учители
Просторна дворна площ за игри
Пряко приготвена здравословна храна
Достъпни цени
Удобно местоположение (Stratford E15)

Тел. 02085030457, моб. 07788766457, yanachildcare@hotmail.co.uk

Мъжете от някои ескимоски племена съвсем не са миролюбиви. При среща с непознат започват да се удят един друг по тила на главата и това продължава, докато единият от двамата не падне на земята.

Прияпонците ръкоисканията са съвсем неприемливи. Заменили са ги с поклони, като приветствията е длъжен да върне поклона със същата честота и почителност, каквото показва приветстващият.

Aesthetics of London оферта:
Най-новата колагенова процедура

Процедурата **Radio Frequency** подмладжава на лицето и безоперативно аплива на кожата, предизвиквайки за стимули на кожата на лицето и подмладжава кожата на бузите.

Цената обикновено е £100, за читателите на Bg Ben е **CAMO £35!!!**

Изглеждате по-млади и красиви за по-малко от час!

Teeth Whitening CAMO £69
Револуционно Лазерно Избелване на Зъби
1 посещение, 1 час, без странични ефекти, без болки, мигновени резултати. Без пероксид!

Лазерна Епилация – IPL & RF
Отгледен ли сте от кола мъка и бръшнесте? IPL лазерно епилиране е безопасно и дълготрайно решение на нежеланото окосняване. Курс от 6 сесии да ви остави с безбедно гладка кожа.

Оксиди, които покрива	Една сесия	Курс от 6 сесии
Горни устни/Брадичка	£40	£120
Бикини, линия Подмишници	£50	£150
Пени ръве/Полвини крака/Бикини	£70	£210
Пени крака	£90	£300
Цяло тяло	£300	£1,150

Изключителна оферта! Свържете се с нас директно за най-добрите цени, които може да направите.

Лазерна Липосукция CAMO £199
70% НАМАЛЕНИЕ за всяка една област изключваща главата, корем, бедрата, ръце, гръб, гърба! Най-добрата безопасна променлива лазерна система - „Суперпико Шот“ и Delta Med.

Обадете се сега на 0789282636 (Милена) или 02031300460 да си запазите час

Demo
AUTO CENTRE.CO.UK

НОВ БЪЛГАРСКИ АВТО СЕРВИЗ С НАЙ НИСКИТЕ ЦЕНИ В ЛОНДОН

МОТ Клас 4 и 7 £35
ГОДИШЕН ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД ЗА КОЛИ И ВАНОВЕ

£75 ПЪЛНО ОБСЛУЖВАНЕ
ВКЛЮЧВА ВЪЗДУШЕН И МАСЛЕН ФИЛТЪР, МАСЛО И ПЪЛНА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА

РЕМОНТИ
ТЕХНИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ
СЪЕДИНИТЕЛИ, ОКЪЧВАНЕ, АУСПУСИ, СПИРАЧКИ

Диагностика
ВСИЧКИ ЕВРОПЕЙСКИ, АЗИАТСКИ И НЯКОИ АМЕРИКАНСКИ МОДЕЛИ

РЕГЛАЖ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН МОСТ
ТРИ-ИЗМЕРЕН РЕГЛАЖ НА ЧЕТЕРИТЕ КОЛЕЛА

ARCH33 IVERSON ROAD, LONDON NW6 2HG
ТЪРСЕТЕ НИ НА: 0207 625 65 00
ИЛИ ЕМИЛ НА 0795 1527 377

**НОВ БЪЛГАРСКИ РЕСТОРАНТ
В КРОЙДЪН**

**БЪЛГАРСКА
И СРЕДИЗЕМНОМОРСКА КУХНЯ**

Caprice

TEL: 0208 127 4808, 108 A High street, Croydon, CR0 1ND, www.croydoncaprice.co.uk

СТОМАТОЛОГ В ЛОНДОН

Д-р Мария Марчева 075 1125 4815

www.bulgarskizabolekar.co.uk

За какво ни е да работим

Отношението ни към труда е двойко - хем го тачим, хем малко го смятаме за наказание

Гари Гътинг*, «Ню Йорк таймс»

Хубаво нещо ли е работата, или лошо? Въпрос, доста глупав на пръв поглед, като имаме предвид, че цялата държава се тревожи за безработицата. Но дори да се абстрахираме от настоящите ни проблеми, то положителният знак на работата е коренен дълбоко в културата ни. Приветстваме хората за тяхната работна етика, преценяваме икономиката според нейната производителност и дори почитаме труда с национален празник.

Има обаче и известна двойственост: на празника на труда не работим, а в Стария завет пише, че работата е наказание за греха на Адам. Много от нас броят дните до следващата ваканция и в изглед в оскуперените страни единствена причина да работят.

Не сме на едно мнение по този въпрос, защото капиталистическата система означава да работиш срещу заплащане, а не заради самата работа. Това философите наричат «инструментална ценност» - нещо, което е ценно не само по себе си, а заради това, което можем да постигнем чрез него. За повечето от нас работата срещу заплащане все още е много важна - както вероятно армията от безработни добре знае. Но в нашата икономическа система повечето от нас неизменно възприемат работата си като средство за нещо друго: издръжка на живота, но не самия живот.

Тогаваша защо ни е да работим? Аристотел дава поразителен отговор: «Работим, за да почиваме, върху което се крепи щастие». На пръв поглед изглежда абсурдно. Как можем да сме щастливи, когато не правим нищо? Нима това не води до скука и отегчение - разрушителното епни, описано в толкова много романи от «Мадам Бовари» насам?

Всичко зависи от това какво разбираме под почивка

Просто да не правим нищо? Такъв живот би бил в най-добрия случай скучен (справка: «Кандид» на Волтер), а в най-лошия - кошмарен (когато, по думите на Паскал, не ни остава нищо, което да ни разсейва от мисълта за смъртта). Не такава почивка има предвид Аристотел, а продуктивно занимание, което само по себе си ни носи радост, докато работата се върши заради нещо друго.

Да оставим настрана въпроса кои са тези занимания, които носят удоволствие сами по себе си - може би яденето, пиенето, спортът, любовта, приключенията, изкуството, съзерцанието? Важното е, че тези занимания и споделянето им с други - съставляват хубавия живот. С други думи,

свободното време, а не работата би трябвало да бъде основната ни цел.

На същото мнение е и Бъртранд Ръсел в класическото си есе «Възхвала на нищоправенето». «Много злини в съвременния свят - пише той - идват от убеждението, че работата е едобротел». Но напротив: «Пътят към щастие и просперитета минава през организираното потискане на работата». Преди технологичния напредък на последните два века неработеното е било прерогатив на привилегированите класи, поддържан с труда на работите или някакъв близък еквивалент. Сега обаче това вече не е необходимо: «Моралът на работата е моралът на роба, а съвременният свят няма нужда от робство».

Като използва знаменития пример на Адам Смит с фабриката за игли, Ръсел прави заключение, което изглежда съвсем просто: «Да предположим, че в даден момент определен брой работници са заети в производството на игли. Те произвеждат толкова игли, колкото му трябва на целия свят, като - да речем - работят осем часа на ден. Никой обаче изобретява нещо, с което същият брой работници могат да направят двойно количество игли за същото време. Иглите са достатъчно евтини, за да се повиши търсенето, ако цената им падне. В един разумен свят, всеки зает с производството на игли, ще започне да работи четири часа вместо осем и всичко друго ще тече по старому.» Според Ръсел ние изкуството сме държали настрана от света на свободното време с перверзна предразсъдък.

че работата трябва да е самоцел.

Дали обаче Ръсел не прави една очевидна грешка? Той предполага, че единствената причина да продължим да работим осем часа на ден е да продължим да правим още повече игли, които обаче не ни трябва. В съвремен-

ния капитализъм обаче идеята би била по-скоро да започнем да правим по-хубави игли или даже нещо по-хубаво от игли, като така подобрим качеството на своя живот. Да предположим, че през 1932 г., когато Ръсел пише своето есе, сме последвали неговия съвет и сме превърнали ръста на производителността в повече свободно време. Тогаваш антибиотиките, самолетите, компютрите - по това време просто фантастични възможности на хоризонта, вероятно никога нямаше да станат неотменна част от живота ни. Можем да спорим и какво представлява истинският прогрес, но е ясно, че простият пример на Ръсел би означавал понякога

да заменим качеството на живот за повече свободно време

Капитализмът обаче сам по себе си не се интересува от качеството на живот. Той по същество е система, която произвежда, за да продава срещу печалба - колкото по-голяма, толкова по-добре. Ако определен продукт се продава, защото подобрява качеството ни на живот - много добре, но в крайна сметка причината е без значение. Системата ще работи по същия начин и ако продуктът се продава, защото някой погрешно е убедил потребителите, че той повишава качеството им на живот. Всъщност често е по-лесно

Какво мислят по темата форумците на в. „Сега“

Капитан Немо

Толкова дълга статия, а основната теза Вуте я е пресъздавал само в едно изречение: Абе работата ли е - и у сутин да ми я турнеш - нема да я барнем!

Анонимен

От ранно детство пазарът работи, за да ни превърне в потребители, готови да купят каквото и да е, без значение колко е важно за човешкото благоденствие. «Работим, за да почиваме, върху което се крепи щастие». Да сме доволни не защото е свършило някакво работно време, а защото сме свършили точно определена работа. Тогаваш и работното време няма значение.

Agent Provocateur

Моята работа е мехлем за душата ми и не я считам за работа, а за дълга ваканция, от която падат зелени гущери. По друг начин са завъртани нещата в работата на индивиди, който не обича своята дейност или тя не му доставя удоволствие, а след като не му е кеф да бачка, значи работи с отвращение, а отвращението скъсява живота, довежда до бързо сръчкване и заминаване «нагоре» - някои «надолу» - с еднопосочен билет. Не бива да се забравя крилата мисъл «Пием много, но с отвращение, работим малко, но с желание».

kaily

Човек е Творец и създател и работата трябва да е свързана с творчество и създаване. Всичко останало са тотални извращения, причинени от алчни капиталисти с цел да изедат света. Човек нито е гайка, нито винтче, нито добре смазано

да убедим хората да купят нещо не толкова добро, отколкото да го направим по-добро. Затова магазините са пълни с продукти, които задоволяват капризи и комплекси, а не реални човешки нужди.

Изглежда, че трябва да увеличим онези занимания, които произвеждат по-добър живот, и с това да му придем повече смисъл. Така и работниците ще бъдат удовлетворени, че произвеждат нещо с истинска стойност. Това на свой ред повдига фундаментален въпрос:

Кой решава кое има истинска стойност?

Отговорът на капиталистическата система е: потребителите, които в свободен пазар са свободни да купуват каквото си искат. Отговорът обаче е лъжлив. От ранно детство пазарът работи, за да ни превърне в потребители, готови да купят каквото и да е, без значение колко е важно за човешкото благоденствие. А истинската свобода изисква да участваме в пазара като самостоятелни единици - с цели, определени не от рекламните кампании, а от собствения ни опит и разбиране за смисъла на живота.

Тази свобода обаче изисква и осъществяващо образование - съсредоточено не в индустри-

нация, социално разделение и техническа подготовка, а в изграждането на личности, способни информирано и интелигентно да следват ценностите, които ръководят живота им. Затова образованието не може да бъде главно за подготовка на работници или потребители. Напротив, то трябва да си постави за цел да произвежда самостоятелни личности, които могат да прозрат какъв примамките на пазара и да изискват от него това, което прави живота им пълноценен.

Сам по себе си капитализмът, с неговата отдаденост на печалбата, не е зло. Но той се превръща в зло, когато контролира нашия избор в името на печалбата.

Капитализмът работи за добро, когато независимостта ни избор определя какъв трябва да произвежда пазара, за да бъде на печалба. Този избор ще поставя стандартите за производството и ще доведе до свят, в който, по думите на Аристотел, работата е в името на свободното време. Уви, ние сме далеч от този идеал, но той си струва да го преследваме.

(*Гари Гътинг е преподавател по философия в Университета на Нотр Дам, САЩ.)

дата е в предизвикателство.

Бих предпочел дори социализъм с повече свобода, отколкото добре организиран капитализъм.

Капитализъм със свобода е най-добре, разбира се.

Ако цялата държава се тревожеше, щеше да направи нещо. Хилиди са изборите да се създаде работа на хората, а не само да купуват китайски стоки. Очевидно тревогата още не е толкова голяма, за да се вземат мерки. Засега само се тревожим.

Внимателният

Просто да не правим нищо? Такъв живот би бил в най-добрия случай скучен (справка: «Кандид» на Волтер), а в най-лошия - кошмарен (когато, по думите на Паскал, не ни остава нищо, което да ни разсейва от мисълта за смъртта). Не такава почивка има предвид Аристотел, а продуктивно занимание, което само по себе си ни носи радост, докато работата се върши заради нещо друго. Да оставим настрана въпроса кои са тези занимания, които носят удоволствие сами по себе си - може би яденето, пиенето, спортът, любовта, приключенията, изкуството, съзерцанието? Важното е, че тези занимания и споделянето им с други - съставляват хубавия живот. С други думи, свободното време, а не работата би трябвало да бъде основната ни цел.

На същото мнение е и Бъртранд Ръсел в класическото си есе «Възхвала на нищоправенето». «Много злини в съвременния свят - пише той - идват от убеждението, че работата е добротел».

Отново казвам, че съм във въпрос! Отдавна не съм чел по-образно и порефлексно описание на социализма.

Добрата новина за всички, които обичаме капитализма, е, че сега-засега раблягите сме повече, по-силни сме (властта е наша, засега) и не горим от желание да ни изядат социалисти.

колецце на конвейер, а в това са го превърнали, и наричат това работа.

Време е да се събудим.

Шако

Кайле, няма как всичките човечи да сме творци.

Да речем по Парето 20% творят, другите не толкова. Тва, че всеки е творец, са някъви идеализми и фантазmagории.

Само се опитай да си представиш как би изглеждал светът, в който всеки е творец. Бррр...

Прочетох откъс от прекрасното есе. Благодаря Ви, в-к «СЕГА».

Но не съм съгласен, че «капиталистическата система означава да работиш срещу заплащане». Категорично, не. «Чарът» на капитализма е в предизвикателството. Има една прекрасна книга. Кайли, от Бруно «Башфул» Травен. «Корабът на мъртвите»...

В личната ми класация Б. Травен е в десетката. Заедно с Омир, Толстой, О'Хенри, Марк Твен, Булгаков, Егон Ервин Кий, некой си Е. М. Ремарк, Хашек, Ботев, Джак Лондон, Йогол, Яворов, Достоевски, Сервантес, Мопсан, Вазов, Пушкин, особено близкия до сърцето ми Н. И. Вапцаров, Форсайт, Ърнест Х. и още хиляди...

В «Корабът на мъртвите» има една потресаваща сцена - когато корабът на обречените минава покрай моряка и го питат дали идва в плаването.

И става ясно, че не може да откаже, и че плаването е самият живот, и че ние сме нищо.

Анонимен

По-скоро бих казал - Чарът на свобо-



Преди точно 50 години, на 5 октомври 1962 г., една музикална легенда се заражда в Ливърпул, Великобритания. „Бийтълс“ издават официално първия си сингъл Love Me Do, с който изненадващо за всички поемат по пътя на славата. В следващите няколко години четиримата рошловци като че ли с лекота завладяват света и се превръщат в най-популярната и обичана банда на столетието.

Парчето е създадено през 1958 и 1959 г. първоначално от Пол Маккартни, в задния двор на къщата му, а по-късно Джон Ленън добавя своите корекции. И така двамата решават да прибавят така култовата хармоника в продукцията. Love Me Do е сред най-ранните общи творения на Джон и Пол, творили доста парчета заедно още в училището по изкуства в родния им Ливърпул, записвайки ги в училищните си тетрадки и мечтайки един ден те да им донесат слава и популярност.

И тя не закъснява. През 1962 г. вече сформираната нова група решава да запише парчето и да го издаде, след като вече е събрала изключителна популярност сред младите хора в Ливърпул. Славата им бързо се разнася и в Западна Германия, особено в Хамбург, където четиримата имат множество участия в предишните две години – турнетата им се

ЮБИЛЕЙ

След Love Me Do светът вече не е същият

превръщат в култови за младите германци. Точно в този важен момент за групата се на-
месват мениджърът Брайън Ъпстейн и проду-
центът Джордж Мартин, наричан не случайно
„петия от Бийтълс“, заради дълготрайното му

партньорство с тях в следващите години. И
двамата виждат плам в очите на момчетата да
творят и да се развият и им дават шанс.

От този момент нататък светът вече не е
същият...

Кандидатствате за Британско поданство? ESOL Skills for Life with Citizenship

Сертификата от този курс е

равностоен на Life in the UK Test.

Harrow International Business School
(HA1 2RZ) е кредитиран към Home
Office със ASIC и притежава всички
необходими лицензи от City & Guilds.

За контакти на български:

Тел. 079 00000 603.

Email: j.gautam@esoltraining.org



АВТОБОЯДЖИЙСКИ И ТЕНЕКЕДЖИЙСКИ УСЛУГИ

- Боядисване на коли и ванове
- Цялостна и детайлна смяна на цвят
- Изчукване и разпъване на силни удари
- Рисунки, airbrushing, мат лак
- Поправка на брони - залепване и боядисване
- Боядисване на джанти
- Цветни заварки

в Източен Лондон



Сервизът
е оборудван с
камера
за пръсване и
изпичане на
боята

07908200644
07799730073
alfavtr@abv.bg

Billet Road
Walthamstow
E17 5DT



BAS Advisory Service Ltd UK лиценз и квалификация

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци - Tax Return
- Регистария на Self Employed
- Всички видове помощи
- Кандидатстване за Pension Credit – интервюта и обжалвания
- Кандидатстване за настаняване в общински жилища
- Помощ при попълване на всякакъв вид формуляри
- Съдействие за NIN и CSCS карта
- Съдействие за жълта и синя карта
- Indefinite Leave to Remain
- Британско гражданство и паспорт
- Permanent Residence

Обадете се предварително за
уговарянето на час и компетентен
отговор на вашите въпроси

Тел. 02082573919, 07411471229

Работно време:

bas.advisory@yahoo.co.uk

сряда – събота от 12.00 до 19.00 часа

ivansavet@yahoo.co.uk

www.basadvisoryservice.co.uk

Пробвайте нашата бърза услуга с ниска такса



Изпратете пари
до България само
срещу £4.99*



00800 8971 8971
moneygram.com

 **MoneyGram®**
парични преводи

*Към таксите за паричен превод ще бъдат прилагани валутни курсове, определени от MoneyGram или неговия представител. Всичките места, упоменати по-горе представляват MoneyGram International Limited по отношение на парично-преводните услуги. MoneyGram International Limited е опорирана и регулирана от страна на Financial Services Authority ©2012 MoneyGram. Всички права запазени.

Изпращате пари от:



Получавате пари от:



И навсякъде, където видите знака MoneyGram



SAVALAN FOOD LTD

BULGARIAN FOOD

Най-големият BG магазин в Лондон за продажба на хранителни стоки на едро и на дребно

Най-евтиното място в UK!

Защо да плащаме повече?

 £ 4.99 Български вина	 £ 11.49 Българска ракия	 £ 10.99 Българска ракия	 Минерална вода 6x1.5 л Цена изненада	 Българска бира Цена изненада	 Лютеница „Олинеза“ Цена изненада
 Печени чушки 1.7 кг Цена изненада	 Зелеви листа 1.7 кг £ 1.79	 Лютеница „Филикон“ £ 0.99	 Лютеница „Булконс“ 560 гр. £ 1.09		
 Лютеница „Дерони“ 525 гр. £ 1.09	 Българска чубрица 250 гр. Цена изненада	 Български консерви 300 гр. 69p	 Пастет 300 гр. 59p	 Русенско варено 300 гр. 89p	
 Български вафли Цена изненада	 Слънчоглед 120 гр. 29p	 Мляно кафе 100 гр. Цена изненада	 Кафе „Нова Бразилия“ 100 гр. Цена изненада	 Вафли „Боровец“ 630 гр. £ 1.09	

Tel Fax: 020 8539 7889 • Mob: 079 5665 5600

Unit 1-2, 16 Wellington Road, Leyton, London, E10 7QF – Email: savalanfood@yahoo.co.uk

Лудо влюбени един в друг, мъж и жена обикалят света, за да си кажат 22 пъти „Да“ в различни страни. Алекс Пелинг и Лиза Грант от Великобритания са си поставили за цел да празнуват любовта си, организират

ки 22 сватбени церемонии в различни къщи на света. Накрая двамата ще изберат свое любимо място, където ще поканят близки и приятели на последната официална церемония.

Алекс и Лиза твърдят, че се чувстват

22 пъти „Да“

по-щастливи от всякога и отказват за живота си на път. По думите им досега са се оженили сред делфини на Хаваите, в езеро в Мичиган, на плаж в Мексико, на гърба на кон в Канада, като вампири в Лос Анджелис и на други интересни места.

Влюбените споделят, че са се запознали преди около 11 години, но

са станали гаджета преди 6. След известно време са стигнали до извода, че искат да се оженият, но когато започнали да обсъждат мястото за венчавката, разбрали, че Великобритания не може да им предложи точно това, което искат. Така ре-



шили да се отправят на тригодишно пътешествие, в рамките на които да си кажат „Да“ 22 пъти.

„Изпихме чаша-две вино и решихме да организираме малки церемонии навсякъде по света, следвайки местните традиции“, споделят влюбените. За да могат да осъществят тази ексцентрична идея, двамата са продали къщата си, както и автосервиза на младоженеца. Определили са си седмичен бюджет и следят всеки свой разход. Категорични са, че идеята им не би могла да се осъществи, ако няма толкова добри хора, които са готови да помагат срещу малка сума пари или безплатно.

Алекс и Лиза поддържат и блог, в който редовно публикуват интересни впечатления и снимки. А страницата им във Фейсбук вече има повече от 12 хиляди последователи.



Ladybird Childcare
Частна детска забавачница в Източен Лондон
childcare@ladybird.com • myladybird@btu.bg • 07760665437 • 02084724509



Частната детска забавачница Ladybird се намира в Източен Лондон, в близост до Upton Park Tube Station. Тя е регистрирана от OFSTED през 2003 г. и е за деца от 0 до 8 годишна възраст.

Предлагаме 24 часов квалифицирана грижа за вашите деца в просторни, комфортни и уютни стаи, пригодени за различни обучения, занимания, почивка, музикални, спортни и свободни игри. Важна част от нашата грижа е осигуряването на пълноценно и здравословно хранене за всяко дете. Организираме посещения до библиотека, детски център, паркове и даваме възможност на децата да се грижат за цветя и животни. Работим с индивидуален подход и план за развитието на всяко дете в зависимост от неговата възраст и интереси. Забавачницата Ladybird е приятел и социален партньор на децата, родителите им и всяка институция, свързана с нейната дейност.

Предлагаме различни и удобни за вас варианти за целодневна, почасова, дневна и нощна грижа, през работната седмица и уикенда.

За повече подробности и въпроси, моли пишете на email: myladybird@btu.bg или разгледайте: www.childcareladybird.com

БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР





ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ •
КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ •
ИМПЛАНТИ •
ОРТОДОНТИЯ •
ЛАЗЕРНО ИЗБЕЛВАНЕ НА ЗЪБИТЕ •

123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX
ТЕЛ.: 01708 751 745, 079 5586 6991



Bulgarian Food.co.uk
Българска храна, доставка до дома

Meter Chocolate

Meter Chocolate

Подари си 1 метър Шоколад
Made in Bulgaria



Магазин КАРЛОВО
Unit 7, Abbey park ind.estate,
Abbey Road, Barking, IG11 7BT
Tel: 02085917898

Магазин КЪСМЕТЧЕТО
369 Uxbridge Road,
Ealing, Acton W3 9RH
Tel: 0208 992 3460

Магазин Розова долина
11A Garman Road,
Tottenham N17 0UR
Tel: 020 888 54 777



На тази дата църквата почита преподобна Параскева или известна повече като Петка Българска. В народните представи света Петка е светица лечителка и пазителка от болести

Вземите на Тракия в дните на празника Петковден се извършват най-масовите есенни женски жертвоприношения, наричани "Кокоша черква", "Кокошин курбан", "Божи дух", "За лелино здраве" или още "Наместник". В

уречения ден - понеделник, а по-често в събота преди празника, всяка стопанка занаса черна кокошка на определено място, смятано за священо.

Най-често това е висока могила в близост до селото,



поляна с вековни дъбове или брястове, извор или стар оброчен каменен кръст. Възрастна жена, вдовица или момче, което още не е станало ерген, коли черните кокошки така, че кръвта им да изтече на едно и също място. Главите на птиците се нареждат една до друга, об-

рнати на изток, към изгрева на слънцето. С кръвта от закланите кокошки замесват тесто и изпичат специална обредна погача, която се освещава в черквата и после се раздава на присъстващите на обичая жени. Кокошките варят в казан с ориз или зеле и после този курбан се изжигат

14 октомври - Денят на Света Петка Българска

да от жените на трапеза, наредена направо на земята.

Света Петка е родена през XIII век в тракийския град Епиват (на Мраморно море) в семейство на заможни българи. Светицата отрано проявявала състрадание към бедните и желание да се посвети на Господ. След смъртта на родителите си тя раздала имуществото им на сиромасите и се оттеглила в малък храм в Иракли, за да служи на Бога. След пет години отишла да се поклони на гроба Господен в Палестина, след което заживяла отшелнически живот в Йорданската пустиня. Малко преди смъртта си, на преклонна възраст, се завърнала в родния си град. По време на царуването на Иван Асен Втори през 1238 г. мощите ѝ били пренесени в старопрестолния Търновград.

След падането на Царевград Търнов през 1396 г. под

османска власт мощите на св. Петка Търновска били пренесени във Видин, а по-късно в Белград. Днес те почитват на румънска земя в град Яш, в храма "Три светители".

В народните представи Петковден (заедно с Димитровден) е един от празниците, които бележат края на лятото, началото на зимата и края на земеделския и животновъдния годишен цикъл. Затова народът казва: "На Петковден ралото да ти е под стрехата". На празника стопаните се разплащат с наетите през лятото ратаи и овчари, на много места в събота преди Петковден се отбелязва Петковска задушница.

На 14 октомври право да почерпят имат хората, носещи звучните български имена Петка, Параскева, Параскева, Петко, Петкана, Пенка, Паро, Парун. Честито и на здраве!

„Светът има да се чуди на вас, доблестни синове на България, че можахте в 30 часа да превземете една от най-силните крепости... Вие вписахте вчера и днес нова славна страница в нашата история. Благодаря Ви. Гордея се, че съм Ваш началник. Гордея се, че съм българин...“

13 март 1913 г.
Ген. Георги Вазов

100 години от Балканската война 1912, или как Давид надви Голиат



„Отстъплението на турците при Люлебургаз“, худ. Ярослав Вешин

“Военният кореспондент на в. „Дейли Телеграф“ Луи Бързина определя превземането на Лозенград като “един от най-големите триумфи, каквито въобще военната история познава”.

Дълбоките причини за участието на България в Първата балканска война (1912 г.) са заложени още в несправедливия Берлински договор (юли 1878 г.), чийто клаузи оставят извън пределите на свободното отечество големи територии, населени с българи. Оттук произтича и политическата цел на войната – обединението на българските земи.

По това време военнополитическите реалности налагат сключването на съюз между България, Сърбия, Гърция и Черна гора, тъй като нито една от тях не може сама да води успешна война срещу все още силната във военно отношение Османска империя.

Иницириран от България съюз става реалност през първата половина на 1912 г. На 29 февруари се подписва Договор за приятелство и съюз между Царство България и кралство Сърбия, последван малко по-късно от договор между България и Гърция, България и Черна гора. Въпреки че има претенции за запазване на “балканското равновесие”, Румъния запазва неутралитет. Създаването на Балканския съюз позволява да се постигне общо взето, благоприятно за него съотношение на очакваните

да действат от двете страни сили и средства. Общ стратегически план на съюзниците не е изработен, но по взаимни споразумения се предвижда Българската армия да действа с основните си сили в Тракия. Турското командване също планира активни действия преди всичко в Източна Тракия за разгром на главния противник от коалицията – България.

Мобилизацията на съюзните армии е предвидена за 17 септември 1912 г. Указът на Фердинанд за обща мобилизация на въоръжените сили на Царството е подписан към обяд на същия ден. Телеграфът разнася бързо известието в цялата страна, а кореспондентите отбелязват: “Зовът за мобилизация се посреща не с радост, не с неодобрение, а с бун, неудържим луд ентузиазъм”. Запасните се стичат масово към войсковите части, окичени с цветя и изпратени с доброжелателни възгласи. Мобилизационните пунктове се препълват освен с редовно призованите и с много доброволци. За малко повече от седмица Българската армия достига около 600 000 души.

Едновременно с това Министърството на войната е обхванато с молби и заявления на българи от Тракия и Македония. Невиждан феномен е, когато над 14 600 доброволци, като следовници на Българското опълчение от 1877–1878 г., назовават себе си Македоно-одринско опълчение и тръгват под разветите бойни знамена за обединение на родината. От доброволци се формират и специални чети за действие в тила на противниковата армия. Само до края на месеца на територията на страната се създават 50 чети, които в хода на войната нарастват до над 90.

смирено упование в закрилата и помощта на всевишния възвестяване на българския народ, че войната за човешки права на християните в Турция е обявена. Повелявам на храбрата българска войска да навлезе в турските предели!”. Така жребият е хвърлен и войната започва. Едно дълбоко чувство вълнува народ и армия и то е да се сложи край на страданията на братята и да се обедини Майка България.

Стремителните действия на българските войски в Източна Тракия изненадват противника. Втора армия се насочва в обхват за блокиране на Одринската крепост, към Лозенград и Хасковския нанасят мощен удар основните сили на Първа и Трета армия. Източната турска армия отстъпва и войските на Трета армия превземат Лозенград. Тази крепост, за която пруският стратегически съветник на султана генерал фон дер Йолц казва, че може да бъде овладяна само след продължителна обсада, пада в български ръце на седмия ден от началото на войната.

С победата при Люлебургаз и Бунархисар българската армия фактически постига целите на войната в Източна Тракия, но Фердинанд отхвърля предложението за водене на преговори и сключване на примирие и започва продължаване на военните действия.

Есента на 1912 г. е белязана с активни и успешни действия на наскоро зародилата се българска авиация, която

записва славни страници в своята бойна история. На 16 октомври поручик Радул Милков и подпоручик Продан Таракчиев за пръв път бомбардират Одрин и предизвикват истинска паника сред противника. Самолетите се използват за наблюдение и разузнаване чрез фотографане на противниковите укрепления, за насочване на стрелбата на артилерията, разпръскват позиви. Авиацията дава и първата жертва – при излизане на отговорна задача загива поручик Христо Топракчиев.

Венец на Първата балканска война поставят бойните действия за овладяването на Одринската крепост. Нейният 65-хиляден гарнизон с 542 оръдия е блокиран още в началото на войната. Самата крепост е изграждана в продължение на много години и се състои от две-три позиции. Идеята за овладяването на крепостта възниква през декември 1912 г. Създава се специална комисия начело с командващия Втора армия ген. Никола Иванов, която разработва плана за действие на войските. Главният удар се наанася в източния сектор.

В 13,30 часа на 11 март 1913 г. мощните залпове на артилерията поставят началото на Одринската операция. От двете страни едновременно водят огън близо 1000 оръдия. Атаката на пехотата започва през нощта. Безшумно и скрито войските от източния сектор се приближават до противника. Изненадани от мощта на силния удар, турците отстъпват предните позиции. Активните действия по останалите сектори приковават противника и не му позволяват маневър.

Решителна за овладяване на крепостта се оказва атаката през нощта на 12 срещу 13 март. Един след друг падат фортовете Айвазбаба, Айджийолу, Кестенлик и Йилдъз.

Пробивът е извършен и до обяд Одрин е овладян. Над “Султан Селим” джамия се развява знамето на победата, побито от редник Михо Георгиев от 29-и ямболски полк. Плененият Шукри паша предава сабята си на генерал Никола Иванов с думите: “Уверих се, че за българите няма непревзимаема крепост. Щастлив съм, че се предавам на герои”.

Истински щастлив обаче е командирът на войските от източния сектор генерал Георги Вазов. В заповедта си от 13 март той се обръща към бойците: “Светът има да се чуди на вас, доблестни синове на България, че можахте в 30 часа да превземете една от най-силните крепости... Вие вписахте вчера и днес нова славна страница в нашата история. Благодаря Ви. Гордея се, че съм Ваш началник. Гордея се, че съм българин...“

Юридически край на войната поставя подписаният на 17 май 1913 г. в Лондон мирен договор. Общите загуби на българската армия надхвърлят 84 000 души.

Първата балканска война възниква и се води в особено важен етап от развитието на военното дело и на световната история. Вече почти са оформени двете коалиции (Централните сили и Антантата). Интересът към конфликта на Балканите е огромен не само поради необходимостта за привличане на нови съюзници, но и от гледна точка на военното изкуство. Новости във военното дело наистина се появяват в използването на скорострелната артилерия, бездимния барут, тежките картечници, самолета, в подготовката и провеждането на боя, сражението и операцията. Те са плод не само на новите технически средства, а най-вече на бойното майсторство на българската армия в тази справедлива война. Нейното изкуство става обект на изучаване във военните академии на всички европейски държави.

“Преди началото на бойните действия военният министър на империята Назим паша се обърнал към подготвящите се за фронта войски с думите: “Не забравяйте да вземете със себе си своите парадни униформи, тъй като ще имате нужда от тях, за да дефилирате из улиците на София”. Парад на победата се провежда, но не от турците, а от българските войски в Лозенград.



Около Одрин са разположени 1300 български оръдия.

“В. “Таймс” отбелязва: “Истински герой на деня е българският пехотински войник... Търпелив, издръжлив, весел и засиян... в решителния момент на боя той се явява в един нов, удивителен лик. На него преди всичко се дължи сполуката и победата”.

“Командирът на 3-ти корпус Махмуд Мухтар паша е принуден да признае: “У анадолските войници почна да се забелязва особено душевно състояние: те почнаха да си говорят, че напразно проливат кръвта си за Румелия”.

Вирусите идват, как да се предпазим



Физическа и умствена умора, световъртеж, главоболие, сънливост, липса на апетит, апатичност – познати симптоми за идващия грип или настинка. В следващите редове ще се опитаме да ви предпазим от тези неприятни състояния.

които ни изваждат от релси за повече от седмица.

Много порочна е практиката на настинката или грипът

да бъдат изкарани на работното място. Нека си припомним, че грипният вирус е силно токсичен,



той не само поражават дихателната система, но нарушава функциите и на много органи и системи. Много хора бързат да вземат антибиотици, които не само че са ненужни, но и допълнително натоварват черния дроб и бъбреците. В такива случаи трябва да сме наясно, че дните в леглото ни са задължителни както за хората с хронични заболявания и слаб имунитет, така и за онези, които рядко боледуват.

Вирусите през есента засягат еднакво и деца, и възрастни. При някои заболяването може да продължи и месец, което се отразява на работата и

на емоционалното състояние. При децата създава трудности в училище – за известно време те остават раздразнителни, с намалена способност за концентрация, влошават успеха си, имат трудности в общуването. Много хора предпочитат да пренебрегнат състоянието си, като си обясняват всичко с преумора и свързатовареност.

Укрепването на имунната система при преминаване към есенно-зимния режим на натоварване на организма трябва да започне не по-късно от октомври, като профилактиката на здравето трябва да продължи през целия сезон на вирусните инфекции.

Кофичка мляко смъква високото кръвно

Употребата на сусам, масло от орисови трици и нискомаслено кисело мляко може да помогне за намаляване на кръвното налягане и подобряване тонуса на сърдечносъдовата система, твърдят диетолозите. Изследване показва, че сместа от сусам и масло от орисови трици смъква кръвното налягане почти толкова ефективно, колкото и предназначеният за тази цел лекарство. През периода на проучването лекарствата били заменени с консумацията на 35 грама смес от сусам и масло от орисови трици. Приемът бил всеки ден в продължение на 60 дни. Резултатът: високото кръвно налягане се понижало значително. Доволен от направения експеримент, лекарите допълват, че консумацията и на други здравословни мазнини като зехтин, намиращи се в авокадото, ядките, мазната риба и лененово семе също могат да имат подобен ефект върху здравословното състояние.

Кофичка кисело мляко на ден – това е полезно количество, но при условие, че съдържа полезни бактерии. Затова погледнете етикета, преди да го закупите. При ферментационните процеси, предизвикани от млечнокисели бактерии, от бългичките на млякото се образуват биоактивни пептиди, за които е установено, че благоприятстват понижаването на кръвното налягане, стимулират имунитета и намаляват образуването на кръвни съсиреци.



Страницата подготви Юлия Ташева

Отдавна е установено, че ядките съдържат ценни хранителни вещества и са важен елемент от здравословното хранене на съвременния човек. Кои ядки за какво здравословно състояние са най-полезни?

ОРЕХИ – за намаляване на холестерола. Преглед на 13 проучвания показва, че консумацията на 30 г орехи на ден в рамките на месец помага за намаляване нивото на "вредния" холестерол средно с 0,3 единици, например от 5,5 до 5,2 ммол/л. Освен това орехите са богат източник на антиоксиданти, фибри, протеини, витамини и минерали. Заради ценните си вещества те се нареждат на първо място сред ядките като здравословен природен продукт.

КАШУ – срещу умора. Ядките кашу имат два пълно-висока концентрация на желязо, отколкото мляното говеждо месо. Желязото е необходимо за стимулиране на активността на много ензими в организма. Участва в процеса на растежа и образуването на енергия, поддържа нормалното състояние на имунната система. Дефицитът му може да доведе до прекалена умора и слаба концентрация.

ОРЕХ "ПЕКАН" – помага в борбата с настинките и грипа. Само пет ядки пекан, вид американски орех, съдържат около 1/6 от препоръчителната дневна доза цинк. Минералът е жизненоважен за функционирането на белите кръвни клетки, които се борят с бактериите и вирусите.

ФЪСТЪЙЦИ – за контролиране на телестно. Ежедневната консумация на фъстъци има положителен ефект върху храненето, потискането на апетита, енергийния разход и телесното телото. Високото съдържание на протеини и фибри във фъстъците помага за преодоляването на глад и поддържането на формата.

ШАМ-ФЪСТЪК – за понижаване на кръвното налягане. Две шепи шам-фъстък без черупките съдържат повече калий и от банана. Това помага за контролиране на кръвното налягане, тъй като калият намалява действието на солта. Известно е, че прекалената употреба на сол повишава кръвното налягане.

БРАЗИЛСКИ ОРЕХ – срещу рак. Бразилските орехи са най-богатият източник на селен сред ядките. Изследвания установяват, че високите нива на селен са свързани с намален риск от някои видове рак, например



на пикочния мехур и простата.

БАДЕМИ – за регулиране на кръвната захар. Консумацията на бадеми може да ограничи риска от развитието на диабет, показват изследванията. Ядките имат високо съдържание на магнезий, който играе роля в регулирането на кръвната захар. Учените са установили, че хранителен режим, богат на бадеми, помага за подобряване на инсулиновата чувствителност и намаляване на LDL холестерола при пациенти с предиабет.

Ясновидката



Даниела помага от разстояние, разрешава вашите проблеми, прави бяла магия за любов, събира разделени двойки, отключва късмет, прави бизнес прогнози.

0885 98 31 94
0897 48 58 47

НЯКОЛКО ПОЛЕЗНИ СЪВЕТА:

Пазете главата, кръста и ходилата си от преохлаждане.

През есенно-зимния сезон изградете добър режим за работа и почивка. Спете достатъчно, за да имате нужната енергия.

Балансираното хранене със свежи плодове и зеленчуци е задължително. Важно е също да се хапват протеини за подпомагане на образуването на антитела. С тях обаче не бива да прекалява.

Приемайте енергизиращи храни и напитки, пийте сокове от зелен чешмик, пшеница или всякаква комбинация от зелени храни. Те са изключително стимулиращи имунната система, богати са на витамини и минерали и което е особено важно – те са алкални.

За подпомагане на имунната система са нужни микроелементи, които стимулират синтеза на антитела и имат доказан противовирусен ефект – калций, йод, желязо, магнезий, фосфор, селен, цинк.

Не забравяйте за водата, която ще ви помогне да се избавите от чувството на умора и сериозния спад на жизнеността. Тя улеснява усвояването на хранителните вещества и изхвърлянето на шлаките.

Естествените продукти - помощници за чист и уютен дом

Те са на една ръка разстояние в кухненския шкаф и при необходимости могат да заместят химикалите. Освен че са алтернатива за поддържането на всекидневната чистота в жилищните помещения, естествените продукти са безвредни за децата и домашните любимци.

ЗА ПРОЗОРЦИ И ОТГЕДАЛА

Виненият оцет е много подходящ за основното чистене вкъщи, защото има същите свойства като препаратите на хлорна основа – киселината му изтрива вирусите и бактериите. Освен това премахва петна и мазнини, почиства водни контейнери и някои метали. Използвайте се активно като обезмислител и ликвидатор на варовикови отлагания. След извършването на повърхностно с кърпа, навлажнена с разреден бил виновен оцет, помещението ухае на свежо. Едно от най-честите му приложения е като добавка във водата за миене на прозорци.

ПРИЛОЖЕНИЕ: За почистване на засъхнали петна от сапун по плочките и стени на душ кабините затрейте 200 мл оцет и половин чаша сода до пълното им разтваряне и според повърхността търкайте с гъба или домашника четка. За изтриване на прах с антистатичен ефект смесете 100 мл оцет с една супена лъжица зехтин в шишенце, после разбъркайте до получаване на емулсия. Малко количество върху мека кърпа ще освободи дървените ви мебели за продължително време от прахта и ще ги излъкна. За почистване на силно замърсени подове от теракота и камък разбъркайте в кофа с топла вода чаша оцет и добавете малко течен сапун. Сипете четвърт чаша оцет при последното пласане на пералнята за омекотяване на тъканите.

ЗА ПОРЦЕЛАН, СЪДОВЕ И САНИТАРИЯ

Каменната сол върху меката страна на домакинската гъба изчиства много добре вътрешността на чашите от петна от пена от чай или кафе. Този естествен абразив се разтваря във вода и почиства лесно гърба на захабените порцеланови съдове. Също толкова ефикасна е и при санитарията и плочките в банята.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Равни количества сол и сода полират идеално кухненската мивка от ине. Сол, разтворена в лимонен сок, почиства и излъква медни бижута и декорации, а разтворена в оцет – предмети от месинг. Тенекени и калаши съдове се почистват много добре от ръждата с парче картоф, наръсен със сол. За да почистите външните килими и да унищожите евентуално яйцата на бълхи или молици, наръсете добре със сол, втрийте я с твърда четка и изпийте или изпунете прахосмучкачка.

ЗА ФУРНИ, ТАПИЦЕРИИ И КАНАЛИ

Сода бикарбонат е полезна за всички помещения на дома – неутрализира киселините, излъква, без да надразня, почиства канали и премахва мазнини. Освежава хладилника, килимите и тапицериите.

ПРИЛОЖЕНИЕ: С малко сода върху кухненската гъба можете да лъснете до блясък кухненската мивка от алумина или да унищожите петната от кухненския плот. Ефектът се засилва, ако добавите оцет – когато каналът пропуска трудно или мирисе, сипете половин чаша сода и залейте с чаша оцет. След като кипенето спре, залейте с кана гореща вода. Засъхналите нагар около котлоните и във фурната се премахват, като разтворите добре от филта прах в гореща вода и обилно намажете повърхностите. Загорелите домакински съдове се оправят най-лесно, като дъхната им се наръсят със сода, залейте се с вода и се оставят на котлона да поврат леко няколко минути. След изстигането ги трябва да ги измие със съсем лесно. Содата, добавена в препарат за почистване, засилва многократно ефекта от него. Ако напите гъба с препарат за почистване и го наръсите с вани и полуките суперабразив за изтриване на силно замърсени вани и подове. Малка отворена кутия със сода в хладилника или фризера ще отнеме неприятната миризма.

SAVALAN FOOD LTD

Мини кроасани "7 Days"
200 гр.
Цена: 0.89 р.

Сирене
1 кг.
Цена: 3.99 р.

Боза
Цена: 0.39 р.

Карповска луканка
Цена: 3.19 р.

Вафли - "Боронец"
630 гр.
Цена: 1.29 р.

Консерви
300 гр.
Цена: 1.19 р.

Алкохолни напитки
700 мл.
Цена: 11.49 р. +

Сънчоглед "Керпи"
150 гр.
Цена: 0.49 р.

Вафли
Цена: 0.29 р. всяка

Защо да плащаме повече?

Колбаси
400 гр.
Цена: 1.49 р.

Салам
300 гр.
Цена: 1.99 р.

Лютеница "Deront"
525 гр.
Цена: 1.19 р.

Кюполу
Цена: 1.39 р.

Домашна лютеница
Цена: 1.29 р.

Бяло краве сирене
4 кг.
Цена: 9.99 р.

Бира
500 мл.
Цена: 0.99 р.

Повече от 1000 български продукта ви очакват на нашите рафтове

16 Wellington Road
Leyton
London
E10 7QF

Работно време:
От 9.00 до 19.00 часа
(понеделник-събота)
От 10.00 до 19.00 часа (неделя)

Тел. 02085397889
Моб. 07956655600
Моб. 07882434880
savalanfood@yahoo.com

От началото на октомври до средата на декември у нас ще се проведат Дни на японската култура, които ще представят в седем града в страната най-значимите образци на японската култура. 23-ото издание на инициативата включва в програмата си както вече познати и обичайни от българската публика изкуства, така и недостигани от Страната на изгряващото слънце. Специфичната за традиционния японски театър "Кабуки" женска роля онагата ще бъде представена в София, Велико Търново и Русе. Интересното за нея е, че ролята се изпълнява задължително от мъж

със специален грим и облекло, който пресъздава съвършената жена.

Дните ще започнат със среща с известния актьор от театър "Кабуки" Оное Уменосукэ, изпълнител на онагата, и ще продължат с представяне на тради-

ки, ще бъде представена в морската столица Варна.

На географската карта Япония и България са далеч една от друга, но мис се струва, че взаимният непредубеден поглед към историята и културата на другия народ е важна предпоставка за по-

нататъшното задълбочаване на традициите и добрите ни двустранни връзки. Като ежегодна проява Дните вече представляват неизменна част от есенния културен календар на България и аз ще бъда много радостен, ако събитията насърчат приятелските контакти и творческия обмен между хората в различни области", сподели Н. Пр. Макоето Ито, посланик на Япония в България.

Онагата, темари и калиграфия в България

Днина японската култура в България се организират за първи път през 1991 г. и винаги предизвикват огромен интерес

ционни японски изкуства като икебана, бонсай, хайку, калиграфия, чаена церемония и др.

Изложба на декоративните топки Темари, изработени на ръка от памучни или копринени парчета плат, оформени като топка и обвити с памучни конци, след което декорирани с бродерии от цветни ниш-



- Компютърна диагностика на автомобили
- Четене и изтриване на грешки
- Сканиране на инженерни параметри в реално време
- Диагностика и Ремонт на електронни системи
- Услуги "Ходене на място" и "Диагностика на място"

тел. 07400668830, e-mail: remap_me@yahoo.co.uk



ЧИП-ТУНИНГ

Индивидуални решения и оптимизация за всички видове леки и товарни автомобили, селскостопански и строителни машини, яхти. Индивидуален подход с гарантирано качество!

T-TALK

Cheap International Calls

- ✓ No need to change your SIM or carry two handsets
- ✓ The calling credit can be used from another mobile or from a landline
- ✓ No need to set up an account or have a contract with Auracall
- ✓ Flexible top-up methods

- ✓ Free calls to 0800 numbers
- ✓ Cheap calls to 0845/0870 numbers
- ✓ Automatic top-up for more convenience
- ✓ Multilingual Customer Service

1 To top-up

	Rates to Bulgaria landline	Rates to Bulgaria mobile
£10 Top-up Text BULGARIA to 65656 (cost £10 + std. SMS)	4.65 pence/min	28.30 pence/min
£5 Top-up Text BULGARIA to 81616 (cost £5 + std. SMS)	5.50 pence/min	33.50 pence/min
Online Top-up	4.00 pence/min	24.50 pence/min

2 To Make a call

Dial
020 8497 4536
and follow the prompt. Please
DO NOT press again.
For our best rates top-up online at
www.auracall.com/bgben/talk

Helpline: 020 8497 4622

T&Cs: Ask bill paper's permission before using the service. SMS costs £5 or £10 + standard sms. Calls billed per minute. Include VAT & apply from the moment of connection. The charge is incurred even if the destination number is engaged or the call is not answered, please replace the handset after a short period if you call is engaged or unanswered. Connection fee varies between 0p & 20p depending on the destination. Calls to 020 number cost standard rate to a landline and can be used as part of the bundled minutes. To ensure that your call is not disconnected, we will automatically top-up your T-Talk account with the initial top-up amount when you will have 3 minutes talk time remaining. To cancel Automatic Top-up feature, text AUTOTOP to 81616. Credit expires 90 days from the last top-up. Rates are subject to change without prior notice. Prices correct as of 15.12.2012. This service is provided by Auracall Ltd.

auracall
TALK
CALLING THE WORLD

aba accounting business advice
счетоводни и бизнес услуги

Bank Accounts

Отваряне на банкови сметки само с лична карта и паспорт

Tax Office

Регистрация, счетоводство, tax-return, Sole-traders, Limited Companies

CIS / CSCS

CIS регистрация, CSCS записване

NI - National Insurance

Записване и съдействие

Home Office

Регистрация, кореспонденция

Най-ниските цени за новоодошлите българии!!!
Дългогодишен опит в английска счетоводна къща.

7C Ballards Road
Finchley Central, London
N3 1UX
Mon - Sat, 10:00 h - 19:30 h

Tel: 02082484287
Mob: 07900822946

100 ГОДИНИ ОТ РОЖДЕНИЕТО НА

Парашкев Хаджиев – талантлив композитор, педагог и обществен деец

Парашкев Хаджиев има щастието да се роди в музикантско семейство – баща му – Тодор Хаджиев, е оперен диригент, един от създателите на Оперната дружба, пианист, акомпанирал на всички гостуващи и наши певци преди войната, композитор, създал най-популярната оперета „Софиянци пред Букурещ“ през 20-те години на XX век. Майка му – Дойчинка Коларова, е една от първите български оперни певци.

Парашкев Хаджиев започва да свири на пиано при Иван Торчанов и Андрей Стоянов още в детската си възраст, а 18-годишник прави първите си композиционни

опити. Упорит и вникателен най-вече към себе си, той позволява да се публикуват само творбите, които е създал след 1940 г. Хаджиев завършва Музикалната академия в класа по пиано на Андрей Стоянов, после учи композиция при Панчо Владигеров, който се е завърнал наскоро от Европа. Професорът споделя с ученика си всичко ново и интересно от музикалния свят на континента. Докато е студент, Хаджиев основава в Радио София групата „Летска песен“, за която създава много песни и радиоспекти. Една година специализира композиция във Виена при Маркс, а през 1938–1940 – във



Тази пролет се навършиха 100 години от рождението на големия български композитор, професор Парашкев Хаджиев – виден музикален теоретик и педагог, изключително ерудирана личност.

Висшето училище за музика в Берлин при Тисен. Точно тук започва да композира първите си камерни творби.

Маестро през очите на съпругата му Людмила Хаджиева (солист ветеран в Софийската опера)

казваше, че винаги е вярвал в любовта и запоев е постигнал честно със своите съпруги. Всеки път, когато е имал връзка с жена, ѝ е предлагал брак. Но все е излизал разочарован по различни причини. Нещи познавам, те са много по-възрастни от мен, а някои от тях вече не са живи. Сред тях има певци, две пианистки, всички са свързани с музиката. При нас се получи някаква много силна стрипа. Някак постепенно навлизаше в същността на чувствата. Препитстванията като че ли насорещваха. Той беше сам от осем години. Аз пък бях омъжена, имах дете и работех в провинцията. И понеже беше изключително влиятелен човек, разрешавахе с лекота всички проблеми.

„Бях безкрайно щастлива с него, въпреки че често боледувахе. Болестите му се активираха странно в периода около рождения му ден. Но беше човек с голяма енергия и преодоляваше проблемите. Заедно пътувахме из Европа, когато поставяха неговите опери и концерти. Пяла съм почти на всичките. Изпълнявах всяко мое желание. Чувствах се като принцеса, а той беше моят благородник и покровител. Имаш всичко, за което млада жена може да мечтае. Избягах да се глеждам по витрините, защото веднага улавяше погледа ми, хващаше ме за ръка и ме въвеждаше вътре за поредния подарък.“

„Понякога се връщах огорчена от театъра, а той ми казваше: „Ти си виновна за това, защото си допуснала

да се държат с теб така!“
Беше абсолютно принципен и директен човек. Можеше да си даде живота за някого, но устеше ли недообрамереност,

ставаше страшно. Държеше на достойнството си, спомня си Людмила.
**
„През април станаха 20 годи-

„Сигурно още от първия ми ден, от прогледането, от първия си дъх се влюбих в музиката. У нас непрекъснато звучеше музика, и то главно оперна. Още като дете съм започнал да ходя на опера. Гледал съм почти всички спектакли, в които пееше майка ми.“

След завършването си в България е преподавател по хармония в Музикалната академия, а от 1947, повече от 40 години, е професор по хармония и композиция. Автор е на учебници по хармония и елементарна теория.

Характерни за неговата музика са: ритмо-метричното разнообразие (основано върху неравноделни народни размери), ясната и стегната форма, преобладаващата лирико-хумористична тематика. Проф. Хаджиев работи и в областта на масовата песен, естрадната и танцовата музика. Разработил е много народни песни. Автор на: оперите „Деляна“, „Мадам Сан Жен“, „Имало едно време“, „Луд Гидия“, „Айка“, „Албена“,

„Юлска нощ“, „Майстори“, „Пет милиона и нещо отгоре“, „Мария Десислава“, „Звезда без име“, симфонична „Младажка танцова сюита“; 2 струнни квартета; 2 сонати за цигулка и пиано; концертино за цигулка и оркестър, концертино за флейта и оркестър; сюита за цигулка и пиано; песни за пиано, хорovi и солови песни.

Негови опери и балети са поставяни в Русия, Румъния, Полша, Чехия, Германия, Белгия, на сцените на всички български музикални театри. Удостоен е с Димитровска награда (1962).

Парашкев Хаджиев и днес (повече от 20 години след кончината му – умира на 28 април 1992 г.) е един от най-изпълняваните автори в българската музика.

на да живее по друг начин. На него дължа всичко – и оформянето като певца, и микроледа, и това, че все още оцелявам. Защото той ми даде безценни съвети за живота. Щастлива съм, че съдбата ме срещна с него.“

Людмил Сагаев* за приятеля и композитора П. Хаджиев

„След събитията от есента на 1989 г. Парашкев Хаджиев беше избран за председател на Съюза на българските композитори като свободен художник, незаангажиран с партийните изисквания на тоталитарното общество. С горещия си авторитет на творец и педагог той успя в това тревожно време да обедини композиторите в името на бъдещето на българското музикално творчество. За да затегне организационния живот на СВК, той беше подбрал сътрудничещи си не по никакви идеологически или лични съображения, а преди всичко като можещи работоспособни хора.“

„Голяма част от музикално-сценичните произведения на Парашкев Хаджиев бяха създадени върху сюжетите на най-видни български и чужди писатели – Иван Вазов, Йордан Йовков, Рачо Стоянов, Камен Зидаров, Молиер, О'Хенри, Викторен Сарду. И очевидно това ново, сигурно пак стъпяло върху безкомпромисната възпитателност, която той проявяваше към сюжетите и текстовете на творбите си. Именно тази възпитателност го беше насочила преди три десетилетия към българското и световното литературно наследство.“

„Какво стана? С какъв ентусиазъм посрещнах нахлуването на демократията. А колко бързо настъпи същото разочарование. Не знам какво да мисля.“

„Парашкев Хаджиев не беше от авторите, които си позволяват да разкриват личните си чувства и вълнения във връзка с изпълнението на творбите си. През 1952

г. първата му музикално-сценична творба, оперетата „Деляна“, жънеше огромен успех на сцената на Държавния музикален театър „Стефан Македонски“, когато в „Работническо дело“ беше отпечетена като „верно произведение“ заради либретото, което било „издевателство над новото кооперативно село“. Тогавашният композитор понесе мъжествено несправедлив удар и дори се пошегува, че вече ще пише опера само по текст на Вълко Червенков.

Цял живот съм бил анти на социалистическите постулати. Сега обаче почвам да мисля, че демократите ще ми направят комунист. И знаеш ли защо? Не само заради досегашните придобивки в българската култура.“

„През последните четири десетилетия нямаше музикална сцена в България, където творбите на Парашкев Хаджиев да не бяха желани. Написани майсторски, с отлично познаване на законите на сценичното изкуство и в духа на най-добрите традиции на романтичната опера, те обогатяваха репертоарите на театрите и се радваха на широк интерес от публиката. Очаквах да чуя някакво име, като ми беше любимо дали и този път няма да е на Варненската народна опера, към която той като че ли имаше слабост. На Варна

Парашкев Хаджиев беше доверил правото за първо представление на балета „Сребърните пантофки“, на оперите „Албена“, „Юлска нощ“, „Рицарят“. В афиша на крайморската трупа бяха намислили място и почти всички други негови опери. някои от оперите

на нашия класик бяха поставяни и аплодирани в Германия, Белгия, Чехия, Русия.

„Докато не завърши напълно една опера, никога не се ангажирам с определен театър, нито искам да ми предложат контрапункция. Аз просто написвам работите си и театрите са тези, които ме търсят, за да я поставят. Почти всичките ми опери са играни във всички наши театри...“

Композиторът започва да гасне след операция от катаракт на очите. От притеснение получава инсулт и девет денонощия е в кома. Издъхва на 80-годишна възраст на 28 април сутринта, часове след рождения си ден на 27-ми.

(„Любомир Сагаев (1917-2001) е виден български музиковед, автор на книгите „Българското оперно творчество“, „Съвременното българско оперно творчество“, „Книга за операта“, „Книга за балета“ и др.)

И днес задача на музикалната ни история е да изучава и анализира художествено-творческата концепция и естетика на Парашкев Хаджиев – забележителен лирик, майстор на комедийно-сатиричния жанр. Пътър и увлекателен е театърът му, интересни са моментите, които прехвърля между поколенията. Времето показва, че рецита от произведението му са живи, актуални, вливат енергия и преди всичко обич към красотата, към изкуството. Истинският Хаджиев е в музиката си, която ни остави като духовно наследство.



АЗ СЪМ БЪЛГАРЧЕ, ОБИЧАМ ... Българските учебни центрове във Великобритания

**Българско училище към
Посолството на България в Лондон**
Директор - Снежина Мечева
186-188 Queen's Gate, London,
SW7 5HL
Тел. 2075849433 и 02075849400

**Българско школо „Васил Левски“
Barking, Лондон**
Директор - Милена Безенкова
Unit 7, Abbey Park Industrial
Estate,
Abbey Rd, Barking, Essex IG11 7BT
Тел. 07852125275 и 07547010920
www.bgshkolo.co.uk

**Българско школо „Розова долина“
Tottenham Hale, Лондон**
Директор - Милена Безенкова
15 Garman Road, Tottenham,
London, N17 0UR
Тел. 07852125275 и 07547010920
www.bgshkolo.co.uk

Българско училище „Букваран“, Leyton, Източен Лондон
Директор - Людмила Юнакова
1 The Square, High Road, Leyton, E10 5NR
Тел. 07772591410, bukvaran@yahoo.co.uk

Българско училище „Черноризец Храбър“
Директор - Катя Калчева
Събота - Hampstead
78 Hampstead High Street, NW3 1RE
Неделя - Swiss Cottage
21 Winchester Road, NW3 3NR
Тел. 07811963971, 07591905533
k.kaltcheva@yahoo.co.uk

Българско училище „Боянън Магъ“
Директори - Зорница Петкова, Димитрина Ангелова
Mayfair Library, Mayfair,
25 South Audley Street, London, W1K 2PB
Тел. 07919022006 (Д. Ангелова),
07563386570 (И. Илчева)
www.boyannmag.org, info@boyannmag.org

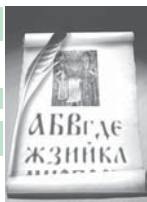
**Българска школа към Асоциацията на българската
общност, област Medway (Югоизточна Англия)**
Директор - Юлияна Бест
Гимназия „Томас Авелан“,
Rochester, Kent, ME1 2 UW
bgcommunitymedway@yahoo.co.uk
www.abcm.org.uk

**Българско училище Godalming, област Surrey,
(Югоизточна Англия)**
Директор - Петър Минчев
Broadwater Park Community Centre,
Summers Road, Farncombe,
Godalming, GU7 3BH
Тел. 07958498217 и 01483418933
pminchev@btinternet.com

**Българско школо „Звънче“, Camberley, област Surrey,
(Югоизточна Англия)**
Директор - Филка Ананиева
Sutton, Surbiton и Camberley
www.bgschoolzvanche.com
Тел. 01276 932 377 и 0789 4142470

Българско училище „Азбука“, Дъблин, Ирландия
Директор - Патина Аджанова
28 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4
Тел. +353 (0) 868 936739,
administrator@bshoolie.eu
www.bgschoolie.eu

Училище „Любознание“, Корк, Ирландия
Директор - Мира Кръстева
Riverpark House, Marina Commercial Park,
Centre Park Road, Cork
Тел. +353 (0) 212348761
+353 (0) 858351293
mira@im-x.com, www.luboznanie.com



Айпод, айпад, таблет и кльомба Влязоха в новия академичен речник

БАН допусна по-либерален правопис на сложните думи

Новият официален правописен речник се оказва истински рай за учениците. С него езиковедите от Академията разрешиха и сялото, и разделното писане на цели класове от думи, като се надяват, че учащите се по-рядко ще грешат на тестовите. Речникът вече дава правото да се пишат и "бизнесцентър", и "бизнес център". Езиковедите сложиха ред и в писането на малки и главни букви, които и сега българинът масово греша.

Под влияние на английския език българинът прописва като Мечо Пух. Днес масово се слагат главни букви там, където въобще не е нужно – напр. в Министерството на външните работи иска дума е с главна буква. А правилното е главно да бъде само М (ми-

нистерството). Когато обаче решим да напишем Здравно министерство, трябва да го изпишем с главно З. Същото правило важи и когато описваме даден закон – когато преди това сме цитирали името му, а след това изписваме само краткото "Законът" – той също трябва да е с главна буква.

Главна буква В вече се изписва и в случаите, когато става дума за обръщение към множество хора, въпреки че досега правилото бе обратното.

Новият правописен и правоговорен речник се отличава от другите, които са на пазара, по това, че в някои от тях авторите дават своята следна точка по някои по-неясни правила на правописа, а не книжковата норма. Официалният речник, излязъл с логото на

"Просвета" и БАН, дава както правописните правила, така и изписването на 90 000 думи, включително и информация за правописа им, тъй като са посочени и техните ударения. За радост на тийнейджърите думите, в които фигурира например "бизнес" като първа съставка, вече могат да се пишат сяло и разделно, стига да не ги напишат с тире помежду им, дебата със сигурност ще уцелят верния отговор на теста. Същото правило се прилага и за всички думи, чиято първа съставка е самостоятелна дума върхът – например **етномузика и етно музика, бизнесцентър и бизнес център, уебстраница и веб страница, фолкзвезда и фолк звезда, доказбед и доказ бед, фитнесцентър и фитнес център**.

За първи път в речника



намира място компютърната лексика, както и всичко, свързано с мобилните телефони. Симкарта, кльомба, смартфон и айпад са част от новите думи, които са общо около 10 000. Езиковедите обаче твърдят, че повечето от тях не са неологизми, измислени от българите, а заемки от чужди езици, основно от английски. За сметка на това са отпаднали много думи, които вече са остарели и не се използват в говоримата реч – например "кое-годе", "що-годе".

В хилядолетната история България не винаги е имала държава, но винаги е била държава на духа. И най-трайни, най-ситни хранилища на този неугасим народностен дух са били книгите. Точно това определя огромния им роля в историческата съдба на народа.

ВЕЧНИТЕ КНИГИ НА БЪЛГАРИЯ

Така условно наричам библиотеката, която ще посочи ония произведения, допринесли за народността и националното ни самочувствие, за израждане на духовната ни култура, станали обществено на българския творчески гений.

Стоян Михайловски ИЗБРАНО

Неговите басни наизустяваме още като първолачета. Песента "Върви, народе, възродени", събрала цялото очарование на нашето детинство, ни съпровожда през целия ни живот. С годините все по-дълбоко навикваме в смисъла на сатиричните му творби. Но колцина са, които знаят за неговата борческа публицистика, оставила трайна дияра в историята на българския периодичен печат? Той е не само баснописец и сатирик, но и истински трибун. Има периоди, когато името му се появява всеки ден и статията му избухват като бомби в княжеския дворец и в бедняшката колиба. Неговите статии, бележки и памфлети, пръснати по вестници и списания, несъмнено и до днес, по обем надхвърлят неколкото поетичното му творчество, а по значение и въздействие едва ли му отстъпват.

Като един от най-ярките представители на критическия реализъм у нас Стоян Михайловски бичува със злъч нравствените и политически разврат на своето време, поради което още тогава си спечелва прозвището "българския Ювенал".

Смелият сатирик наистина кове слова-боздугани, слова-неодялани камъни, които имат първичната сила и мощ на родния език. В неговите многобройни статии и бележки, щедро пръснати блящи афоризми, свързани по форма и дълбоки по смисъл.

"Идеята създава герои, интересът – хитреци."

"Истината е безсмъртна, тя може да чака."

"Има времена, когато ни се струва, че господ бере черешите една по една,



а дяволът ги брули с прът."
"Не се поверявайте никога на единовластник – монарх бил той или народен трибун, каквито беда да преживее. Помнете, че воденето на много воли от една съвест често се превръща в потискането на много съвести от една воля."
"Свободата – божество, което не позволява на своите почитатели да му се кланят."

"От старост може всичко да умре, но не и свободата. Узнате ли, че някъде свободата загина, бъдете уверени, че това е от самоубийство."
"Попита ли ви някой кога се оправяте общите работи, отговорете: всичко ще се оправя, когато честните хора станат тъй смели и първи, както безчестните."

Михайловски не е черногледец, човек без идеал. През 1895 г. той печата в списание "Мисъл" "Идеалист и отрицател" – беседа, в която открито изповядва своето верую: "Виждали ли сте кална вода, която се избистря? Калното общество може се избистря. Това е закон. Кал не се предава от поколение на поколение. О, вярвайте в утрепния ден, вярвайте в преходността на гостите тълпици, вярвайте в неумируема разсвет... Напред! – този е девизът на човешката – трудещата се и надеждната се човешка... – Напред към идеалната обетована земя! Не ний, а вниците и правниците ни щели да влезат в нея – все то!".

В "Книга за българския народ" той още по-ясно назовава своите идеали: "мисъл свободна, реч свободна, труд свободен, печат свободен".

"Аз съм краен оптимист и вярвам в съедините на българския народ и в бъдещето на българския народ не поставям никакви предели", ще заяви Стоян Михайловски в Народното събрание през 1903 г.

"В тихото и безшумно погребение, което ...елитът на буржоазна България направи на Михайловски, ние виждаме по-далече от черната неблагоприятност; ние виждаме предшествието за оня Михайловски, който ще остане непогребан – поетът-изобличител, поетът-свдия." Така написа списание "Наковалия", предричайки, че един ден нашият народ ще му издигне паметник.



ТЕСТ

Пишем ли правилно?

Голямогбаритен, жандърмерийски, надприказвам, каросерийна, комеданска, матовояви, шумозаглушителът, хълмисто-предпланински, конституционно-марксовски, мобилизирам, навигационна, благодатна, конструктивно, боготворял, социологизирам, кобинат, безтактност, еволюционна, набръзден, по-бляд, хлад-несейки, ескис, упуята, непълноценно, настощ, цевлози, доносник, сантиментално-изпъзлия, умяващ, безпа, безполезно, кощета, кръстова, ханжия, кангарът, благодарност, неовена, колониционер, класав, наторен, маша, натъртеност, коригиран, зялолял, тълъвръх, неплатен, корпус, нехранимайковски, мелнишки, засменият, угриганя, перифраза, блящи, недружеско, косница, слепешком, абстрактна, възврътат, целеност, доизчитам.

Правилно изписаните думи са: надприказвам, каросерийна, комеданска, хълмисто-предпланински, навигационна, благодатна, конструктивно, социологизирам, безтактност, еволюционна, хлад-несейки, настощ, вехна, безполезност, кръстова, кангарът, благодарност, неовена, класав, наторел, коригиран, корпус, нехранимайковски, мелнишки, засменият, перифраза, блящи, слепешком, абстрактна, доизчитам.

**€4 ПРЕВОДИ И
КО. ЛЕГАЛИЗАЦИЯ**

БГ документи за UK / Apostille /
Документи от UK за Р. България;
Информация за документи;
Възможна е доставка на адрес;
Гарантираме високо
качество на ниски цени

+359 52 622 859 / +359 54 802 859
Email: eko_4vn@hotmail.com
Web site: www.eko4.com

ПРАЗНИЧНИ ТОРТИ
www.imaginationcakeshop.co.uk
Позвънете и изберете:
07915539560, 02075588909

СЪКВАТИРАНТИ

(244) Дава се легло за работещи(а) в Северозападния Лондон (Зона 2), добри транспортни връзки, близост до магазини, £70 на седмица с включени сметки, тел. 07856586295

(244) Търси две момичета за трояйна стая на East Ham в отлично състояние, напълно обзаведена с бг телевизия и интернет. Къщата е просторна с добра хигиена, в близост е до удобен транспорт (автобуси, влак, метро) и магазини, £55 с всички сметки включени, тел. 07977070395

(244) Дава се под наем легло за мъж в двойна стая, на Bescontree (Източен Лондон) тел. 07970739603

СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(244) Lovely two bedroom flat at Vincent Garden, London (NW2 7RH), 1st Floor flat at the house, nice and quiet area, close to bus stop, own entrance, fully furnished, reception, kitchen, central heating, bathroom,

HUMAN ONE
Предлагаме работа:

- ✓ ROOM ATTENDANTS
- ✓ SUPERVISORS
- ✓ FLOOR PORTERS
- ✓ LINEN PORTERS
- ✓ NIGHT CLEANERS

mob: 07921821098
tel: 020 3130 4800
george@humanone.co.uk
www.humanone.co.uk

HUMAN
26-27 Southampton Street, Garrick House, London, WC2E 7RS

КОНСУЛТАЦИЯ И ПОМОЩ при:

- ➔ Наемане на жилища
- ➔ Покупко-продажба на имоти
- ➔ Проблеми с депозити

За всичко, свързано с имоти в Източен Лондон, обадете се на Люси: 07811963904

Fairpay Recruitment

набира следния персонал за работа:

- cleaners
- labourers
- handymen
- carpenters
- fixers
- electricians
- plasterers

ЗА КОНТАКТИ:
07808192160
Кремена Гаврилова

washing machine, £1290 per month, please ring 02072587701

(244) Давам единична стая под наем и търся съквартирант за двойна стая на 3 минути от Silver Street Station в къща след ремонт, в близост до магазини и удобен транспорт, тел. 07857229974, Венелин

(244) Давам под наем 3 двойни стаи и 1 единична, тел. 07857229974

(244) Давам стаи под наем на изгодни цени в района на Wood Green и Finsbury Park, за контакт, тел. 07985142162 и 07809770362

(244) Давам квартири под наем на тихи и скромни момчета или на работещи мъже - непознати, на 2 мин. от Tottenham Lane Station, в близост до голя-

Фирма за производство на изделия от мрамор и гранит **ТЪРСИ РАБОТНИЦИ** с опит в тази област и документи за работа в UK като предлага много добро заплащане. Моля, обаждайте се само ако отговаряте на горните условия. Тел. 07786076193

Професионална фризьорка и козметичка с дългогодишен стаж предлага:
дамско и мъжко подстригване, кичури и боядисване. Почтване на лице с ултразвук, дарсонвализация, ионофореза, гликоново / хиалураново почистване, школодова терапия, ботолитф, окопачен контур, оформане на вежди и лице с конек. Тел. 07760533877

A company is seeking for a domestic appliance repair person with a good knowledge of electrical services, basic mechanical skills and technical education.
Тел. 07793942518

ма автогара и евтини магазини, спокойствие, чистота и ниски цени, тел. 07900031491

ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(244) Давам двойна стая в района на Barking, на 3 мин. от Barking Station, LIDL, ASDA, TESCO, с БГ ТВ и включени сметки, тел. 07540147925

(244) Давам двойна стая в близост до Canning Town, стаята е в отлично състояние, в тиха и спокойна къща, £130 на седмица, с включени сметки, 2 седмичен депозит, стаята ще бъде свободна от 07.10, тел. 07427404735

ЦЕНТРАЛЕН ЛОНДОН

(244) Давам двойна стая под наем в Централен Лондон, на Notting Hill, удобна за момичета, жени или двойка, тел. 07956664675, Иван

ЮЖЕН ЛОНДОН

(244) Давам единична стая във Feltham (TW), за периода от 30.09 до 30.11. Къщата разполага с голям хол, градина, интернет, BG TV, £300 на месец с включени сметки, тел. 07907988528

РАБОТА ТЪРСИ

(245) Търси работа в Южен Лондон (за предпочитане - в български семейства, защото не знам език) като дегтедечка, както и работа за чистене на къщи, офиси и магазини (може и да е почасово или постоянно), жена на 50 години съм, с отличен опит в тези сфери, 08992666543

(244) Българска медицинска сестра, на 53 г., с богат професионален опит, търси работа като дегтедечка от новородени до големи деца, в българско или в рускоговорещо

Козметични услуги в къщи, на ниски цени, английска диплома. Кола-маска, дълбоко почистване на лице, трайно боядисване и извиване на мигли и вежди, професионални продукти.
Тел. 07766763538, Силия

семејство в общините на Западен и Югозападния Лондон, тел. 07883872549

(244) Търся работа в Южен Лондон като дегтедечка в български семейства, както и работа за почистване на офиси, къщи, български магазини и др. Не владея език и затова препоръчвам да работя в български семейства, жена съм на 50 г., работя с препоръки от предни семейства, където съм била, тел. 0899266543 и 07576001830

РАБОТА ПРЕДЛАГА

(246) Търсим чистачи на full/part-time, телефони за връзка: 02086420156, 07738819761, 07990521585

(245) Madiganill Ltd. предлага работа за всеки! Предлагаме работа за labourers, carpenters, scaffolders, plasterers, handymen, bricklayers, painters, cleaners. За повече информация се обадете на тел. 07785116780 или започвайте в нашия офис, на адрес: 120 Moorgate, London, EC2M 6UR

(244) We are a cleaning agency seeking subcontractors, minimum 1 year experience, must have right to work in UK, email CV to: kigteam.office@gmail.com

(244) Търси се англоговорящ сервитьор или сервитьорка за работа в Шотландия, добро заплащане и осигуряване на жилище, тел. 07794631117

(244) Търся момче за поправка на бяла техника, техническо образование и добър английски. За повече информация, обадете се на тел. 07562790799

(244) Търся човек, на full time или part time, за продажби и работа в офис в района на Leyton, тел. 07956655600

(244) Търся инициативен човек за съвместно сътрудничество и бизнес, тел. 07423312122

(244) Търся амбициозни хора за дистрибуторска дейност с отлични бизнес перспективи, необходимо е добро ниво на английски език и умения за комуникация. Ще ви бъде оказана помощ в подготовителния етап. Тел. за контакт 07894496881, моля, звънете от 9.00 до 21.00

ПРЕВОЗ на БАГАЖ ХОРА и АВТОМОБИЛИ
до цяла България
Цени по договаряне
Тел. 07429143403,
07778418036,
+359 877376819 (България)

уебсайт + регистрация в Google £150
www.webico.co.uk
0208 144 1446

Българско училище БОЯНЪ МАГА - Лондон
за деца от предучилищна до 12 клас за български език и изкуства, литература, история, география, рисуване, музика, калиграфия. Всяка събота от 10.00 до 14.00 часа

Фолклорни танци, йога за деца, група "Родител и бебе", курс за бременни
Музикални инструменти: пиано, китара, кларинет, акордеон

www.boyanmaga.org, Mob: 07919022006,
Mayfair library, Marble arch, London

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА
кани най-сърдечно всички наши сънародници на своите редовни богослужения и семинари

WEBSITE: WWW.BG4CHRIST.COM

Всеки петък от 19.00ч. и събота от 10.30ч. на адрес: Trinity at Bowes Community Centre, Palmerston road, Wood green, London, N22 8RA
Телефон за връзка: 07796648834

ELISSEL Ltd.
Your corporate partner

- Payroll
- Vat Returns
- Company Accounts

Tel. 02075114737

Sunny Day Care
търси да назначи музикална детска учителка
ПИАНИСТКА
Тел. 07788766457

Търси се
англоговорящ сервитьор или сервитьорка за работа в Шотландия. Добро заплащане и осигуряване на жилище.
Тел. 07794631117

УРОЦИ И КУРСОВЕ
(244) IPAF курс за cherry picker & scissor lift 3A&3B - 200€, www.myflpbiz.com/esuite/home/mariya

ДИПЛОМИРАН КИНЕЗИТЕРАПЕВТ
с богат опит предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста

Лечение на проблеми, свързани с опорно-двигателния апарат като: плексити, радикулити, тендовагинити, дископатии, дискови хернии, възстановяване след бременност и след различни видове травми.

Тел. 07594231782 126 Faringford Road
Иван Иванов Stratford, London, E15 4DF

Българска Евангелска Църква - Лондон
Ви кани на редовните си Богослужения всяка Недела от 15ч. на следния адрес:
1 Robinson Street SW3 4AY, London
За контакти:
П-р Димитър Буюклиев 07735357919
Music leader - Борислав Михайлов 07973825741

КАФЕ ОЛИМП
ТЪРСИ
ПЕВИЦА и
СЕРВИТЪОРКА
07920827399

Workers needed
for car wash with
accommodation
outside London.
For more information
please call:
07516708731, Иван

ТАКСИ УСЛУГИ
в Лондон от и до
ВСИЧКИ ЛЕТИЩА,
ЦЕНИ ПО ДОГОВАРЯНЕ.
ТЕЛ. 07427575102,
СТЕФАН

помагам и за издаването на документи за работа в метропол,
тел. 07511547066, **Тодор**

(246) Индивидуални уреди
по български език за чужденци
и деца на емигранти, Западен
Лондон (W3, W4, W5... W13,
TW), тел. 07746802164, **Дани**

САТЕЛИТНА ТЕЛЕВИЗИЯ
(257) Bulsatcom, Vivacom –
доставка и монтаж, оригинален
договор на ваше име, турска
телевизия – доставка, монтаж и
настройка, Freesat, FreeSat тел.
07835911937, **Мариян**

(244) Фирма „Kross SAT“ – до-
ставка и монтаж на комплекти
Bulsatcom и компоненти, ориги-
нални договори, гаранция – 12
месеца, монтаж на Satellite BG,
Vivacom, Turksat, Sky Freesat и
др., видео наблюдателни систе-
ми, тел. 07756539296, **Красимир Ботева**

(268) Поставяне и настройка
на сателитни приемници –

Търся човек,
на full time или part time,
за продажби и работа
в офис в района
на Leyton,
тел. 07956655600

Vivacom, Bulsatcom, TurkSat, BG
Satellite (TV partner), SKY, на
изгодни цени – £30 за рамките
на Лондон, извън района на
града – цени по договоряне, тел.
07540137125, **Иван**

(252) Поставяне и настройка
на сателитни приемници в
Лондон и околността, изгодни
цени, поддръжка и дългосроч-
на гаранция, тел. 07818413663,
Юлиян

(245) Монтаж, инсталтиране
и поддръжка на дигитални
приемници, моторизирани систе-
ми и обикновени сателити,
07899917634, **Жоржо**

КОМПЮТРИ И УЕБДИЗАЙН
(250) Уебдизайн, изработка
и оптимизация на сайтове за
търсачките. Изкажете вашия
сайт на по-ниските позиции
в Google! За контакти и за-
питвания: 07414566291, www.
pavelmateev.com

(245) Инсталтиране на
Windows XP, Vista, 7, Office,
игри, почистване на вируси,
инсталтиране и обновяване на
антивирусни програми, отстра-
няване на проблеми с хардуер,
интернет и мрежи, посещения
на място, в дома и офиса на
клиента, безплатна доставка за
цял Лондон, бързина, качество
и ниски цени за българци, тел.
020 8350 9443, 07979 326 088,
Иван

(250) Компютърни услуги
и инсталтиране на Windows,
компютърна диагностика и
поддръжка, софтуерно обно-
вяване и премахване на виру-
си, инсталтиране и преинста-
лиране на цялостни системи

Евтин и уютен превоз!

ТРАНСПОРТ

до и от летищата
и всяка точка на UK

**07435830002,
Стоян**

Детска градина на

Leyton, Walthamstow!

Квалифицирани учители с опит в UK

- ➔ Целодневни грижи - 7.30 am - 6 pm
- ➔ Ofsted
- ➔ Удобен транспорт
- ➔ Достъпни цени

Тел. 02082 792 254, 07972 052 364

Българско Християнско Служение Лондон

Добре дошли
на нашите
Богослужения!
Всяка Неделя
от 11:00ч.

на адрес:
107 Summit House
100 Hanger Lane
W5 1EZ

за контакти: 07863 329687 **Ево Тодоров**
www.bgministrieslondon.co.uk

КОМПЮТРИ

Ремонт и поддръжка,
преинсталация,
почистване от вируси,
ускоряване на работа
ниски цени

07412713245

Североизточен Лондон

MW

MakeitWeb.co.uk

**Professional
web services**

MakeitWeb.co.uk

**Български
стоматолог**
в Източен Лондон

123A South Street,
Romford,
Essex, RM1 1NX
Тел. 01708 751 745

Монтаж и поддръжка
на сателитни приемници
(Bulsatcom, Vivacom,
Turksat, Sky)
в рамките на Лондон - £30
извън Лондон –
по договоряне

Тел. 07540137125

ПОДГОТВЯМ

ДЕЦА ПО

МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА

ПОДГОТОВКА

ЗА GCSE

Тел. 02085270212

Моб. 07796692522

ИЛАН РУСЕВ

Windows XP, 7 и 8, промяна на
операционни системи Linux,
Windows, програми по избор на
клиента, създаване, диагностика
и контрол на безжични мрежи
Wi-Fi, routers, installation, repair.
За контакт: 07888676471, www.
stratfordcomputers.co.uk

(245) Професионална из-
работка на интернет страници
и гарантiran рейтинг в Google,
www.kabadzhov.total.net, тел.
07508491799

(244) Laptora Ltd. – Българска
скага IT компания! Ремонт и
продажба на компютри, пре-
махване на вируси, инсталтиране
на приложения, посещения по
домове и офиси в цял Лондон,
обслужване на безжичен и ка-
белен интернет, web design &
development, 3 месечна гаран-
ция за извършената услуга, цени
и качество без конкуренция! Тел.
02084528900, 07533428642,
www.laptopage.com

(244) Уебдизайн студио
Bubata.com предлага изработка
на сайтове на най-изгодни цени,
тел. 07533428642

ФРИЗЪРСКИ И

КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

(244) Предлагам професио-

БЪЛГАРСКИ НЕДЕЛНИ

УЧИЛИЩА
отварят врати в Sutton,
Surbiton & Colliers Wood.
Записване ученици
за 2012-2013 година.

Осигурете място за детето си,
обадете ни се!

Набираме и учители - ако сте
ентузиастични и има какво да ни
предложите, свържете се с нас.
www.bgschoolsvancho.com
Тел. 07894142470,
01276932377

Българска

детска градина

на Wood Green

Квалифицирани

учители,

достъпни цени

Тел. 07809469532

нална кола маска по домовете,
в цял Лондон, ниски цени и
отстъпки за цяло тяло и тре-
тиране на повече от 2 зони, за
контакти: 07718261123

(244) Фризьорски услуги,
Brazilian treatment за изправя-
не и подхранване на къдрав
коси, за повече информация,
07841618483

(255) Всички видове фри-
зьорски услуги на разумни
цени – на място и по домовете,
07841618483, **Дани**

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ
(247) Пътувайте луксозно и
комфортно, избягайте от неу-
добството на градския транс-
порт. Организирам индиви-
дуални транспортни услуги,
трансфери и посещения от и
до всички летища и хотели в
Лондон. Предлагам трансфери
до всички видове курорти и
хотели, на територията на UK,
тел. 07903814130, **Иван**

(244) Транспорт на авто-
моби, пътна помощ във
Великобритания и ЕС, тел.
07734365608, **Румел**

(244) Предлагам транспортни
услуги, редовен транспорт, на
багаж, колет и обзавеждане,
търване от Англия за България
на всяко 10, 20 и 30-то число
на месеца, тел. 07546777980 и
02034418455

(245) Транспорт до все-
чки летища, премествания на
багаж (без мебели) с кола
комби, транспортът покрива
само територията на UK, тел.
07522879344

(244) Предлагам транспортни
услуги от и до всички летища
в Лондон, на народни цени, тел.
07404892782, **Марно**

(248) Доставка до България,
личен багаж, колетни пакети,
превоз на хора от UK до BG и об-
ратно, за контакт: 02080888998,
07769657122

АВТОУСЛУГИ

(244) Професионален авто-

БГ

ЗАКУСКА2

7

Работи за вас

дани в седмицата

7 Wordsworth
Parade
Green Lanes
N8 0SJ
(до кафе Plovdiv)

От понеделник до петък:
от 5.30 до 13.30 часа
Събота и неделя:
от 6.00 до 14.00 часа

ЗАПОВЯДАТЕ!

БГ Училище и Културно-информационен

Център „Черноризец Храбър“
Селуни на Hampstead, Swiss Cottage,
Golders Green u Walthamstow

Записване: 15 септември от 14.30 до 16.30 часа на
78 Hampstead High Street, NW3 1RE, Room 2
Начало на учебната година: 22 септември
Моб: 078 1196 3971 тел/Fax: 020 8438 9840
Моб: 075 9190 5533 k.kaltcheva@yahoo.co.uk

БЪЛГАРСКА ДЕТСКА

ГРАДИНА в Enfield
(Северен Лондон)
Регистриран Childminder.
Цени по договоряне.
Тел. 07846370255

8 Layard Road Enfield EN1 4BB

УСЛУГИ

(248) Български стоматолог
в Източен Лондон,
123A South Street,
Romford, Essex,
RM1 1NX, Тел.
01708 751 745

(251) Д-р Мария
Марчева – частен
стоматолог, пародон-
тонално лечение
(на венците), спеш-
но лечение и др.,
Югоизточен Лон-
дон, DA7 5AH, тел.
07511254815, www.
bulgarskizabolekar.co.uk

ЦЪРКВИ
(247) Българска
църква „Утешите-
лител“ кани българите
в Stratford на редов-
ните си служби всяка
неделя от 18.30
часа в църквата „St
John“ (E15 1NG),
както и българите
в Leytonstone

– всяка събота от
18.00 часа, на адрес:
Leytonstone High
Road, Harrow Green
(E13 1HP), тел. 07950347110

ЛЕКАРИ,

ЗДРАВНИ

УСЛУГИ
(251) Практикуващ българ-
ски семеен лекар, извършва
частични прегледи на деца, ги-
некологични прегледи, лекува
болки в кръста, издава бол-
ничен лист при нужда, извър-
шва медицински прегледи за
шофьорска книжка, изпраща
за рентген и кардиограма, MRI
скенер, кръвни тестове, за кон-
такти 07791144002

(246) Доктор Василев, тел.
0792966069

(246) Фамилен терапевт
- терапия при проблеми в за-
вишностности, влошено физи-
ческо и психическо състояние,
хранителни добавки за укреп-
ване на здравето, подсилване
на имунната система и кра-
сота, тел. 07534615946, e-mail:
realitytoharah@gmail.com

(245) Кинезиотерапевт-
максимална предпадна помощ при
проблеми, свързани с опорно-
двигателния апарат, за 1 час

Ариет
фризюрски салон

Българският салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов

Майстор на Френската Академия по Фризьорство

Носителка на международни награди по фризьорство

Работно време:
Понеделник - Неделя
11 - 20h

Тел: 07803823393
email: lora0205@abv.bg

В Българското училище
(до хранителен магазин
"Розова Домина")
15 Garmen Road
Tottenham
London N17 0UR

MXT
SWIMMING SCHOOL

Job Vacancy

We are looking for swimming teachers with ASA Level 1-2 qualifications. Enthusiastic individuals are required to motivate, educate and encourage in our swimming school. You will be required to teach at all levels of the ability and age spectrum, from parents and babies.

We offer a competitive salary, great benefits and excellent career development opportunities for talented and motivated individuals combined with significant training and opportunities to help further your career.

Apply for this job, call Mario now on:
T: 0044 (0)1903 532765
M: 0044 (0)7944 237614

www.mxtswimschool.com

Продавам българска отлежала гроздова ракия

£10 на литър

0777 873 7940

РЕМОНТ И ПРОДАЖБА НА КОМПЮТРИ

ПРЕМАХВАНЕ НА ВИРУСИ; ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЯ
ПОСЕЩЕНИЯ ПО ДОМОВЕ И ОФИСИ В ЦЯЛ ЛОНДОН

3 месечна гаранция за извършената услуга!
Цени и качество на услугата без конкуренция!

Инсталация и поддръжка на фирмени мрежи и съвърши
При преинсталация на Windows ВИНАГИ запазваме информацията Ви!

ОБСЛУЖВАНЕ НА WIRELESS И КАБЕЛЕН ИНТЕРНЕТ
Безплатна диагностика и съвет от специалист!

Web design & development www.laptopabg.com

Laptop LTD - Българската IT компания
02084528900; 07533428642

303 Winston House, 2 Dollis Park, Finchley Central, N3 1HG
Метро: Finchley Central (Northern Line, zone 4) Автобуси: 82,125,143,326,382,460

БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО

ТЕЛЕФОН UK (+44) 07862251636
ТЕЛЕФОН BG (+359) 0884849646
ТЕЛЕФОН BG (+359) 0885849667

Търся работници за **ТОВАРО-РАЗТОВАРНА ДЕЙНОСТ**, employed и self employed, които да **ГОВОРЯТ ДОБРЕ АНГЛИЙСКИ ЕЗИК**

Възможност за двойно работно време - сутрешна и следобедна смяна.

За контакт: 078803611250, Цецю

Искате ли да вземете английска шофьорска книжка?

ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени!
инструктор по кормуване 07830235589

LEVENES
Solicitors

Злополука на работното място или пътнотранспортно произшествие?
Не си знаете правата? Безплатна консултация с квалифициран адвокат!
Потърсете ни!
e-mail: shabil@levenes.co.uk

Mob: 07769 144 022 Tel: 020 8826 1301

ENGLISH COURSES

INTENSIVE: 15 or 30 hours
PART-TIME: 4 or 6 hours
LOW PRICES!

Conversation Classes, General and Business English, Academic IELTS

LINK SCHOOL
NORTHUMBERLAND HOUSE
POPES LANE, W5 4NG
02088327444
WWW.LINKSCHOOL.CO.UK

Ladybird Childcare
Вашата ЧАСТНА **ДЕТСКА ЗАБАВНИЦА** в Източен Лондон

Квалифициран персонал

Богата индивидуална програма за всяко дете

Тел. 02084724509
Моб. 07766565437
myladybird@abv.bg
childcareladybird.com

www.cargobghome.com

Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили до България и Обратно

Куриерски и карго услуги до всяка точка в България!

тел: 07901 827 323/ 0207 473 6400
skype: cargobghome
email: info@cargobghome.com

Транспортни услуги и премествания

ГОЛЯМ ВАН.

Цени по договаряне.
Тел. 07903661333

Всичко за вашия компютър
Ремонт, инсталиране и преинсталиране на приложения, премахване на вируси и spyware ...

Тел. 07574493445
www.nicksolutions.co.uk

CAFE BAR OLIMP

Жива Българска Музика
Българска Кухня
Безжичен Интернет

373 High Road - Tottenham - London - N17 6QN
Tel: 020 8801 7938 Mob: 07920 827399

БГ ЗАКУСКА

7 Работи за вас дни в седмицата

От понеделник до петък: от 5.30 до 13.30 часа
Събота и неделя: от 6.00 до 14.00 часа

10 Forest Road E17 6 JJ (зад Blackhorse Road Station)

ЗАПОВЯДАЙТЕ!

COMPUTER 1

- Инсталиране Windows XP, Vista, 7, Office, игри;
- Почистване на вируси, adware, spyware, spam;
- Инсталиране и обновяване на антивирусни програми;
- Отстраняване на проблеми с хардвер, интернет и мрежи;
- Посещения на място в дома и офиса на клиента, безплатна доставка за цял Лондон;
- Бързо, качествено, ниски цени за българи, абонаменти.

тел: 020 8350 9443 моб: 07979 326 088

БЪЛГАРСКАТА УЛИЦА В УК
BGSTREET.CO.UK

НАМЕРИ ПРИЯТЕЛ НАБЛИЗО

КЪДЕ СИ?

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ само в УК до 1500 кг.
Тел. 07983509453

Какви са вашите възможности за получаване на:

- Child - Benefit
- Tax Credit
- Housing and Council
- Sure Start in Maternity
- Maternity Allowance
- Income Support

Safe Advice
тел. 02085555143
на 1-ва страница

DONAS BUSINESS SOLUTIONS

07888676471
07414566291

РЕМОНТ НА КОМПЮТРИ
ИЗРАБОТКА НА УЕБСАЙТ

WINDOWS ИНСТАЛИРАНЕ
АНТИВИРУС И ЗАЩИТА
ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАННИ

GOOGLE ОПТИМИЗАЦИЯ
ДИЗАЙН И ПЕЧАТ
РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ

office@donas.co.uk
www.donas.co.uk

Bizniz Point, 44 Broadway, Stratford, London, E15 1XN

Частна клиника в Лондон
за Вас и Вашето семейство

KLINIKA

Екип от специалисти в областите: педиатрия, гинекология, семейно лечение, проблеми с гърба и ставите и др.
Сканиране с ултразвук; MRI; рентген; тестове за различни видове алергии.

Лабораторни тестове на кръв и урина.

Ново 2D/3D/4D сканиране на бременност чрез ултразвук

265 Green Lanes Тел. 079 8436 6224
Palmer's Green, London Моб. 020 8144 5119
N13 4XE
(до метростанцията на Wood Green, Picadilly Line)

ЗАПОВЯДАЙТЕ
ВЪВ ВЪЗХОДНОБИЕНА **БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН** в Кройдън (Южен Лондон)

Понеделник - Събота - от 09:00 до 21:00 часа
Неделя - от 10:00 до 20:00 часа
102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX
Тел. 02035388592 аи: bulgariafoodtd@yahoo.co.uk

Тук ще намерите всички традиционни БЪЛГАРСКИ ПРОДУКТИ

ТРАНСПОРТ до/от ВСИЧКИ аетища в Лондон

07920797560

Читателска поща "БГ БЕН" inbox@bgben.co.uk
Най-краткият път до страниците на БГ БЕН

Solid Wood Worktops

www.topworktops.co.uk

Тел. 0208 279 8585

Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността. Изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция! 07818413663, Юлиян 12 месеца гаранция

BULSATCOM, VIVASOM TV в Лондон
Доставка и монтаж, оригинални договори, гаранция.
Тел. 07835911937
Мариан

– 30 паунда, за 45 мин. – 25 паунда, мобилен терапевт, тел. 07817630742, Петър Бекяров.

(246) Професионална помощ при болки във врата, гърба, кръста – "секиат кръст", мускули и стави, с акупресура масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, **Денко Татарлиев**
(244) Нека храната бъде вашето лекарство и лекарството – вашата храна, забравете за болките в ставите, разширените вени, настинки, грип, менопауза, слаб имунитет и т.н., тел. 07983143794
ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА
(244) Търся работа като

Мар Събина – член на асоциацията „Феномени“
Събира разделени двойки, помага при семейни и бизнес

проблеми, разваля всякакъв вид магии. Работи от разстояние. Доказано ясновидство. Тел. ++359893862065, ++359887765179, ++35982593974

детегледачка в Лондон, имам добри препоръки и опит в Англия, тел. 07428836722

(244) Целодневна детска градина Sunny Day Care (Stratford E15) – регистрирана в OFSTED – целодневна грижа за вашето дете, Breakfast & Afterschool club, квалифицирани учители, достъпни цени, удобно местоположение, тел. 02085030457, 07788766457

ПРОДАВАМ

(244) Продавам бизнес имот в Павел баня, работещ хранителен

www.Dnes.co.uk
Рекламирайте в най-посещаваната българска онлайн медия в UK
www.facebook.com/dnes.co.uk

СЕРВИЗ НА КОМПЮТРИ ПО ДОМОВЕТЕ
PC ALCHEMIST
ИНСТАЛИРАНЕ НА УИНДЪУС, ОФИС, АНТИВИРУСНИ, АНТИСПАМ И ДР.
ЗАГРЯВАЩИ, ЗАБИВАЩИ И НЕСТАБИЛИЗАЦИИ,
СЛУПЕНИ ЕКРАНИ НА ЛАПТОПИ, ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗВЪРШЕНАТА РАБОТА. БЕЗ ТАКСА ЗА ПОКЛИКАНЕ, УДОБНО ЗА ВАС ВРЕМЕ.
НАМИРАМ СЕ В ЗАПАДЕН ЛОНДОН.
ТЕЛ. 02085812998 / 07766253455

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за едногодишен абонамент: £29 (26 броя)
Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)
Име:
Адрес:
Телефон:
Абонамент за период:
Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек на адрес:
BG BEN, Flat 2, 137 St Johns Road, London E17 4JH
Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

ТАЛОН ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА

Име:
Адрес:
Телефон:
Рубрика:
Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес BG BEN Newspaper, Flat 2, 137 St. Johns Road, Walthamstow London, E17 4JH
Чекът да бъде платим до PA EVENTS LTD.

AERIALS, SATELLITES, DIGITAL TV, CCTV WALL MOUNTING TV
Доставка, монтаж, настройка и поддръжка
Качество на достъпни цени
Mob: 07899 917634
07429 043587

Открийте своята половинка, регистрирайте се безплатно в www.eastedate.co.uk

EastEdate.co.uk
Намерете приятели, любов или просто разгледайте интересни снимки.

лен магазин, ресторант и двор, търговската площ е 220 кв. м., дворт е 1100 кв.м. и се намира между две главни улици, в близост до СПА комплексите на минералните бани. Гаранции е кредит на купувача. Имотът отговаря на всички изисквания за бизнес, сградата е голяма и масивна, цена 120 000 лева, тел. 0899266543, 07576001830

УСЛУГИ

(245) Самозалепващи се PVC надписи и лота за вашия бизнес-ван или автомобил, на ниски цени, www.vinyl-signs.co.uk, тел. 07508491799

(245) Изработване на вилнови знаци и надписи за ванове и витрини, рекламно облекчение, тел. 07508491799, www.vinyl-signs.co.uk

(245) Предлагам неповторими изживявания. Обичате секса и забавленията? Обадете ми се, 0774992092

(245) Електротехнически услуги в Лондон, бързо и ефективно локализиране и отстраняване на повреди, инспектиране и тестване на електрически системи, поправка, сервиз и окабеляване, инсталация и поддръжка, изграждане на цялостни електрически инсталации, поправка на електри-

чески мрежи и сектор, тел. 078 8626 6689

(243) No Claim Bonus писма от BG застрахователи – перфектни и веднага, тел. 07881892996

(243) Професионални водопроводни услуги на разумни цени, дизайн, изграждане и ремонт на бани, отоплителни системи и кухни, 07878754801

ЗАПОЗНАНСТВА

Младеш на 26 години, висок, строен, желяз да се запознае със жена, която да оцени човека до себе си и да има поглед за съвместното им съществуване в Лондон, 07427667450

Младеш на 56 г., строен и симпатичен, с възможности, си търси сериозна приятелка, до 48 г., хобита – тенис, колоездене, туризъм, цел – съвместен живот, тел. 07915642665

Търсим секси момичета за голяма и оживена турска сауна.
Възраст – от 19 до 40 години
тел. 07448012756, Айша

Редовен превоз от Англия и Шотландия до България и обратно. Сигурност и коректност.

0.70 p. / 1 кг.

07746471629, Емпреса Мейл Лтд

DVAMA.CO.UK
ЗАПОЗНАНСТВА ЗА БЪЛГАРИ В ЛОНДОН И В UK

Екзотичната SANI предлага секси игри на мъже с пари. Елате при мен и ще останете доволни. Обичам секса, обадете ми се, за да ви покажа как го умея!
Тел. 07818673093 и ... Sani е за вас

Мъж на около 50-те, коректен, живеещ и работещ в Лондон от 8 г., обичащ природата, кулнатурата и домашния уют, желяз запознанство с дама

(43 до 46 години) за сериозна връзка, тел. 07774858122

Търся си другарка до 45 годишна възраст, тел. 07825710699

30 years old Bulgarian looking for serious friendship with a woman, between 18 and 40 years, tel. 07831081449

Честен и романтичен британец, нежен, християнин, живее в Лондон, няма деца. Бих искал да се срещна с приятна дама, с цел – истински взаимоотношения и брак. Имам хубава къща и добра работа (преподавател съм по ESOL в колеж), предлагам настиване и помощ за вашата английски език. Очаквам само сериозни отговори, благодаря. londonmmx@hotmail.co.uk, тел. 07743929144

МАЛКИ ОБЯВИ ВЪВ ВЕСТНИК БГ БЕН
Изпратете SMS на **81616**
(£1.50 стандартна такса за 1 изпратено съобщение до 160 символа. Услугата не важи за клиенти на 3 Mobile. Винаги започвайте съобщението си с bgben, последвано от номера на секцията, в която желяте обявата да бъде публикувана.
Номера секции: 01 - Съквартиранти; 02 - Квартири; 03 - Автомобили; 04 - Услуги; 05 - Разни; 06 - Работа предлага; 07 - Работа търси.
Пример: bgben 02 dawam dwojna staj pod naem.....
bgben 04 predlagam transportni uslugi.....)
Всички изпратени SMS или гласово съобщение важи само за един брой. Ако желяте обявата Ви да бъде публикувана в 4 броя, моля изпратете чек на стойност £5 на адреса на редакцията заедно с текста на Вашата обява. Краен срок за приемане на обявите за текущата седмица е вторник до края на работния ден.
Алтернативно, оставете съобщение с текста на Вашата обява на **0907 704 4136**
(£1.30/мин независимо от оператора)

Escort agency urgently looking for beautiful girls 18-35 yrs., to work with us, full-time or part-time. Please give us a call and you can join us. Tel. 07427120277

Goal.com

1. Жерар Пике & Шакира



Може да имат 10 години разлика помежду си, но с дете, което вече е на път, това са просто никакви цифри без значение за стопера на Барселона и колумбийската поп дива. Жерар срещна Шакира през пролетта на 2010, когато се подготвяше за участието си на Световното първенство в ЮАР. По същото време певицата записваше официалния хит на състезанието «Waka-waka». Година по-късно те вече официално бяха двойка. Според слуховете, двамата са държали връзката си в тайна през това време, чакайки от треньора Хосеп Гуардиола одобрение да я оповестят, тъй като Пеп се е притеснявал, че формата на защитника може да пострадва вследствие на медийния шум. Тогава обаче Пике бе основен играч в похода към титлите в Примера дивисион и Шампионската лига, така че треньорът забрави опасенията си.

2. Дейвид & Виктория Бекъм

Бившата звезда на Манчестър Юнайтед и бившата певица от «Спайс Гърлс» се запознават на благотворителен мач през 1997 г., което слага началото на отношенията им, превърнали се в единична мярка, в символ на връзка между футболист и знаменитост от шоубизнеса. «Наистина не знаех кой е той, не се интересувах от футбол», признава Виктория. След като Дейвид ѝ предлага брак година по-късно, тяхната любов грабва вниманието на медиите и ги превръща в една от най-влиятелните звездни



двойки в света изобщо, чието общо състояние се оценява на 125 милиона паунда. Преминването на Бекъм в Лос Анджелис Галакси през 2007 ги изстреля в още по-висока звездна орбита, тъй като, съвсем естествено, двамата се заселиха в Холивуд. Покрай славата Дейвид и Виктория също така намериха време да отлетят четири деца и въпреки доказаната му изневъра с неговата лична асистентка, останала заедно напук на класето за кратките звездни бракове.

3. Франческо Тотти & Илари Блази

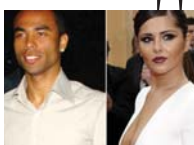
Легендарната десетка на прави великолепна кариера, записвайки над 500 мача за отбора на сърцето си Рома и вдигайки световната купа с Италия през 2006. Вероятно Франческо дължи голяма част от успеха си на спокойния и



пацифичен живот с върнатата си съпруга Илари - бивша танцьорка, модел и ТВ водеща. За мнозина Тотти и Блази са «италианските Пош & Бекс». Двамата се венчаха в излитане директно по телевизията сватба през 2005, като скоро след това тя роди сина им Кристиан, а две години по-късно и дъщеричката Шанел. По това време нападателът измисли собствен ритуал при празнуване на гол - смукане на пръст, който първоначално бе посветен на децата, а когато те пораснаха, вече се отнася за Илари...

4. Ашли & Черил Куол

Нова супердвойка се появи на хоризонта през 2004, когато левият бек на Челси и националният отбор на Англия се ожени за певицата от «Гърлс Алудз». По това време «сините» начело с Жозе Моуриньо доминираха във



Висшата лига, а Черил и нейните колежки оглавяваха поп класациите. След четири години цели три изневъри на защитника излязоха наяве, а той упорито отричаше. Скандалът утихна за още две години, но след това преобладаващите му станаха четири. Отново след кратък период на примирение певицата се реши да поиска развод. Въпреки това ден-нощен тя все още носи името Коул - вероятно ѝ харесва повече от оригиналната ѝ фамилия Туинди...

5. Рафаел & Силви ван дер Ваарт

Холандският техничар очевидно удари дякнато, когато през 2003 се срещна с телевизионната водеща и модел Силви Майс. Две години по-късно двамата се ожениха, а скоро след това дойде на бил свят и първият им син Деймиън Рафаел. Тази звездна двойка обаче упорито държи да стои извън светината на проекторите, отричайки парелата с Пош & Бекс. Силвата разваля помежду им пропача най-силно през 2009, когато



на Силви ѝ бе открит рак на гърдата. Футболистът, който по това време играеше рядко за Реал (Мадрид), въпреки това реши да остане в мадридската столица, където жена му можеше да получи най-добрата медицинска помощ. Следващото лято семейството започна нов живот в Лондон, където Ван дер Ваарт изкара два силни сезона с Тотъм, преди да се завърне отново в Хамбургер - заради телевизионната кариера на съпругата си.

6. Уейн & Колийн Рууни

Нападателят се ожени за своята приятелка от детинство Колийн Маклафлин през 2008, след шест години като гаджета, но замалко да си навлеche проблеми непосредствено преди сватбата, признавайки, че му се е случ-



вало да използва услугите на проститутки - нещо, което той определи като «наивна грешка». Последваха и слуховете, че бил ударил приятелката си в нощен клуб, но и това не наруши целостта на връзката им, която, освен с брак, скоро бе подпечатана и с раждането на бебе. През 2010 дойдоха нови разкрития за изневъра - по време на бременността на Колийн, Уейн отново ходил по платена любов. Въпреки всичко тя остана с него, а интересът към двойката ѝ донесе и добре платени ангажименти в различни английски медии. Както се казва, всичко е добре, когато завършва добре.

7. Кристиано Роналдо & Ирина Шейх

Въпреки целия шум около признанието, че не бил щастлив в Реал (Мадрид), португалецът явно е намерил щастието в обятията на руската красавица, с която се среща от две години. Със своята собствена великолепна кариера на модел Ирина е далеч от възможни обвинения, че е привлечена от парите на нападателя. Нещо повече, тя дори признава, че не следи



кой знае колко изживяте на любимия. Вместо това обаче хубавицата е в отлични отношения с двегодишния му син Кристиано и вече влиза в ролята на негова доведена майка. Съвместната поява на Шейх & Роналдо на церемонията по награждаването за «Най-добър футболист» в Европа разсея мълвата за проблеми във връзката им, след като бяха разпространени снимки на манекенката с друг мъж, а дори се оказа, че те били правени още преди връзката ѝ с футболиста.

8. Уесли & Йоланте Снайдер

С 5 гола на Снайдер Холандия достигна до финала на Мундиал 2010, което бе най-високият връх за «оранжевите» от европейската титла през 1988 насам. На финала срещу Испания обаче плеймейкърът не бе така плодovit и страна-



та му загуби с 0:1. В кръга на шегата, дали не е било това условието испанската актриса Йоланте Кабау да приеме предложението му за брак? Никога не бихме могли да знаем, но е факт, че шест дена по-късно двамата се венчаха в близка церемония. Нещо повече, футболистът на Интер дори прие католическата вяра по изискване на семейството на своята съпруга.

9. Кевин-Принс Боатенг & Мелиса Сата

Италианската красавица се впусна във връзка с гайнайска ас на Милан, но тя не е първият футболист в нейната биография. В продължение на пет години запаметяващият модел се срещаше с бившия нападател Кристиан Вieri. Скоро след раздялата тя отново намери любовта в



25-годишния Боатенг, който също бе преживял развод. За неговата непостоянна форма на терена и чести контузии според някои може да бъде винена именно красавицата, която призна пред списание «Vanity Fair»: «Правим секс от седем до десет пъти на седмица. Мразя любовната игра и искам веднага да започваме по същество. Любимата ми поза е аз да съм отгоре, за да мога да контролирам нещата»...

10. Джонатан Фабро & Лариса Рикелме

През 2010 Лариса Рикелме стана най-добре платеният модел в Парагвай. Популярността ѝ нарасна главоломно покрай Световното първенство в Южна Африка, където пищните ѝ форми, които разваля по трибуните, бяха от непрекъснат интерес за телевизите и тя си извоюва репутацията на фенка номер едно в света. Актрисата от театъра в Асунсион обеща, че ще тича гола по улицата, ако любимците ѝ се класират за полуфинал. Това не се случи, но тя все пак се съблече за фотосесия в местно списание. Скоро хубавицата се сдоби и със съответната половинка - родения в Аржентина халф Джонатан Фабро, който взе парагвайско гражданство и вече рита за националния отбор, а наскоро спечели и титла с любимия клуб на Лариса - Серио Портеньо.



Страницата подготви: Явор Пиргов

От Ювентус още се обясняват за Бербатов

Проваленият трансфер на Димитър Бербатов в Италия продължава да вълнува духовете в местния футбол, като изпълнителният директор на Ювентус Джузепе Марота отново засагва темата преди нулевото равенство на шампионите като гости на Фиорентина.

«Бианконерите» загубиха първи точки през новия сезон на ст. «Артемио Франки» във Флоренция, но въпреки

това са недостижими на върха в класирането преди изиграването на останалите мачове от V кръг на Серия А.

В самия край на трансферното лято двата отбора влязоха в битка за подпаса на българския нападател, но в крайна сметка той предпочеche офертата на Фулъм, а от Фиорентина, които смятаха за сигурно привлечението на Бербатов, обвиниха Юве, че тяхната оферта в последния момент е провалила трансфера.

«Не сме направили нищо нечестно или неетично. Действахме с голямо уважение. А сега грешни мотиви се приписват на цялата ситуация», обясни вчера Марота.

Според някои публикации в местните медии същинската причина за проявление интерес към Бербатов от страна на «Старата госпожа» е било желанието да си откъснат на «виолетовите», че не са пуснали при тях Стеван Йоветич.

Затова журналистите запитаха директора на Ювентус и по тази тема, а той отговори, че черногорецът е бил съгласен да премине в града от Турин. «Положително е, че играчът и неговият антураж ни дадоха зелена светлина през лятото, но няма смисъл повече да обсъждаме това. Мога да кажа само, че наблюдаваме внимателно много играчи», коментира Марота.



Спаси Живот

Присъединете се към българската база данни за стовпови клетки и спасете живот. Донацията е напълно безопасна за вас процедура.

www.spasi-zhivot.org

В България има само 500 регистрирани донори. Един Хърватия с 4.5 милиона жители има 17,300. Доживяват нуждаещ се от съвместими стовпови клетки за трансплантация има много по голяма вероятност да си намери животоспасяващ донор.

ЕСЕННИТЕ ПРАЗНИЦИ - БОГАТИ НА СИМВОЛИКА И ЗАРЕДЕНИ С МНОГО ДУХ

Колкото и да обичаме лятото, няма как да му се насладяваме дълго. А и есента има с какво да ни зарадва. Точно сега започва един дълъг цикъл от традиционно българско веселие, което със сигурност ще донесе поне по няколко празника във всеки български дом през студентите сезони. Затова решихме да ви представим някои от най-обичаните и традиционни празници от нашия обреден календар.

Един от най-шумните и атрактивни празници в Троянския край е Празникът на Сливата и Сливовата ракия. Той се провежда всяка година в края на септември и в началото на октомври с многобройни посетители-дегустатори и участници в конкурса за най-добра ракия. Победителите получават специални грамоти и уникални медали под формата на слива.

В близкото троянско село Орешак от години се провеждат всенародни тържества, посветени на изконните български занаяти. Най-веселата част обаче е свързана с уникалния за нашата страна Празник на Сливата. Местните тачат плода по същия начин, по който винарите уважават лозата и нейния плод. Овощната култура си няма покровител-светец, но честването ѝ е също така тържествено, както и празникът на Трифон Зарезан в средата на февруари. От стари времена в периода за варене на ракия - през есента, народът в Орешак организира масово веселие. Смятало се, че ако има много сливи и ракия, и идната година ще е на бекет и много плодородна. А малкият син плод се уважавал, защото изкарването от него питие прави живота на хората по-лек и приятен.

Празникът на сливата се почита с пищен шествия и банкети. Открий време троянски сливолюбци канят на тържествата си депутати и министри. По време на сливовите дни празнуващите възторжено вят знамена с изрисувани по тях сливи и закачили надписи от рода на: "Който пие под кило, да напусне селото!", "Да не остане слива неодоурана!", "Сливи за смет не даваме!" и "Сливите не се ядат, сливите се пият" и много други.

Музиканти на духови инструменти свирят от сутрин до вечер, та цепенят въздух, маскирани самодейци скачат в кукерски транс, хората пият и мезат на крак, вят се многоголдни хора. Гвоздет в празника на сливата е състезанието за най-хубава домашна сливова ракия. Дори в масивите на Троянския манастир има многоголдни сливови насажения, а една от най-големите обити в този хубав български край е презрителното определение "джанковича".

След всичко изказано до тук, може да се каже, че в Орешак, съвсем близо до географския център на страната, имаме държава в държава - при това монархия. Защото тук е царството на сливата, а цар е всеки майстор-ракиджия!

Какво са есенните български празници без Празника на сливата и троянската сливова ракия



"В другите краища на страната жито се вари за умрял човек, а ние си мезим с него, когато сме най-весели", хвалят се местните жители.

Дори дегустацията на сливова ракия си има специфични закони и правила, различни от винените, разказват най-добрите майстори в Троянския край. Ракията не се мирише от чашата, както виното, а 5-6 капки се втриват в дланта. Ракията е най-хубава, ако е запазила специфичния аромат на слива. При самото отпиване се глътва, но и се задържа в устата. И задължително се замезва с нещо "блажно".

Леля Добринка има съвсем простичък съвет за всеки, който се чуди дали една ракия е добра.

"Хубавата ракийка от Орешак е жълта, като старо злато. Цветът ѝ идва по естествен начин от самата слива и от дъбовата бичва. А ракията, която е оцветена по изкуствен начин, има червеникав отенък."

По традиция всяка година на празника се организират конкурси за най-добра домашна сливова ракия и за най-добро мезе. В преценката и избора на победителите, освен специално подбрано жури, се включват и гости на събитието. Сред характерните за Троянския край мезета и други кулинарни специалитети са пълнените с бекон сливи, традиционно приготвена сланина, телешко със сини сливи, варено жито по сватбарски. Като изненада организаторите са подбрали и някои стари рецепти на характерни за Троянския край ястия, които любителите на кулинарните изкушения могат да си закупят. По време на празника сръчни майстори демонстрират традиционни местни занаяти като гърнчарството, декорация на керамични съдове, дърворезба и тжестваче. Гостите на Орешака си купуват за спомен и различни сувенири, които се предлагат на Базара на традиционните сливови производи - слива на клечка, сладкарски произведения, пестил, който е още известен като троянския шопалод.

Независимо в коя точка на земното кълбо живеем, добре е познаваме и тачим създа-

дените от нашия народ през вековете обреди, обичаи и традиции, да се предават от поколение на поколение, да се оценяват и пазят. Защото възраждането на народните празници, традиции и обичаи е времето нашите празнично-обредни традиции. Възникнали в древни времена, обогатявани и незагаснали през вековете, те са пазили непопятната българщина, укрепвали са нашата



дените от нашия народ през вековете обреди, обичаи и традиции, да се предават от поколение на поколение, да се оценяват и пазят. Защото възраждането на народните празници, традиции и обичаи е времето нашите празнично-обредни традиции. Възникнали в древни времена, обогатявани и незагаснали през вековете, те са пазили непопятната българщина, укрепвали са нашата

дените от нашия народ през вековете обреди, обичаи и традиции, да се предават от поколение на поколение, да се оценяват и пазят. Защото възраждането на народните празници, традиции и обичаи е времето нашите празнично-обредни традиции. Възникнали в древни времена, обогатявани и незагаснали през вековете, те са пазили непопятната българщина, укрепвали са нашата

народността идентичност, принасяли са неповторима поетика в бита и символни значения в лични и групови съдби.

Пълни с красота, поетичност и много символика са обичаите, ритуалите, песните, игрите, благословиите и гаданията в живота на българите. Наситени с мъдрост и познания за света и природата, те се предават от векове, от стари

на млади. Понякога наивни, някои ги смятат остарели или отживелици, но изглеждат така само на пръв поглед. Нищо друго не може да запълни мястото им заради тържествеността и ритуалната им същност, чрез които се създава неповторимо настроение, пораждат се благородни мисли, чувства, нравствено възпитание и духовно извисяване.



Международен детски музикален фестивал „Златни ябълки“ в Кюстендил

град Кюстендил. - последната десетдневка на септември и първата десетдневка на октомври. Той събира талантливи деца не само от България, но от цяла Европа. Фестивалът се организира благодарение на ентузиазма на г-н Иван Стойнев, дългогодишен ръководител на детска вокална група "Тип Top" в града, създаден през 1984 г.

Основната цел на фестивала "Златни ябълки" е да даде възможност за изява на талантиливите деца на България, да възпита отношенията към добрата българска музика, както и да събира деца от различни държави, с различна националност, които споделят любовта към хубавата музика. Талантливите участници от Международен детски музикален фестивал "Златни ябълки" печелят награди от участието си и в други международни фестивали от Сърбия, Македония, Албания, Австрия и др. На тазигодишното издание ще бъде

присъдена и Гран при "Златни ябълки", статуетка и парична награда. "Златни ябълки" е единственият фестивал, който, освен традиционните награди на победителите, дава и награди - участие в седем други международни фестивала. Оттук децата пътуват за участия в Сърбия, Черна гора, Босна и Херцеговина, Албания и Македония.



Страницата подготви Юлия Ташева

По посещаемост Националният парк-музей „Шипка- Бузлуджа“ е без аналог у нас

Юлия Ташева

Всеки, който прекосява Розовата долина по пътя от Казанлък за Габрово, със сигурност се изкушава да свърне відносно към град Шипка, за да види що за чудо свети там! Какъв е този приказан замък – шедьовър на архитектурата, който така величествено се откроява на фона на тъмнозелената премяна на Балкана.

Приемайки от сивестите познати куполи на храм-паметника „Рождество Христово“ (който знаем като Руската църква), реших, че трябва непременно да отидя там, за да видя отблизо този символ на българското освобождение. Защото не само датата 3 март 1878 г., но и 22 септември 1908 е еманация на един велик идеал – свободна и независима България!

Приближавайки се към тази светиня на нашия народ, се питам откъде извира това спонтанно възхищение, възхита и захлас, които смирят всеки, застанал в подножието на Руската църква. Днес „Рождество Христово“ е част от Националния парк-музей „Шипка-Бузлуджа“.

Има с какво да се гордеем ние, българите, защото този староплански парк е един от малкото музеи в света, разположен в самия театър на военните действия през драматичната 1877-1878 г.

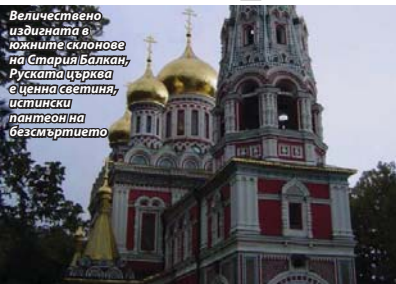
Да се посети Руската църква е много лесно и приятно, от който и точка на нашата страна да тръгнете. Тя отстои само на 12 км северно от географския център на България – Казанлък, в непосредствена близост до южния вход на Шипченския проход. Той е най-краткият и удобен път, връзка между Северна и Южна България. Точно тук се пресичат традиционните пешеходни маршрути по Стара планина.

Дълго жадуваната от българите свобода идва с датата 3 март 1878. Тогава заглъхват бойните сражения, но героизмът на войните не е забравен. Сред доста видни руски личности, някои от които взели лично участие в Руско-турската война, се ражда спонтанно идеята да се изгради храм-паметник на загиналите за вярата, за царя и за българската свобода герои. Сред тях се откроява майката на белия генерал (ген. Скобелев), Олга Скобелева и граф Игнатиев. Те се обръщат с призив към руския народ да подпомогне издигането на светинята на българска земя. Само година след Освобождението император Александър II издава разрешение да започне кампания в Русия за набиране на средства. Сам той дарява икона, ризница и хиляди рубли. В доскоро проболената славянска държава също е създаден комитет, чиято цел е да подпомогне реализацията на идеята. За избора на мястото – южните склонове на Стара планина, не съществувало никакво колебание. Епичната защита на Шипченския проход и блестящата победа при Шипка-Шейново се оказали решаващи за изхода на войната. Но през 1879 година

„Този храм ще свидетелства за един свещен акт, извършен от руския народ, и ще науява за един свещен дълг, който българският народ прие.“

Думи, произнесени от митрополит Методи Кусев по време на освещаването на храм-паметника „Рождество Христово“

Величествено издигната е южните склонове на Стара Балкан, Руската църква е ценна светиня, истински пантеон на безсмъртието



избраният терен попадал в пределите на Източна Румелия – все още васална на турския султан, според клаузите на Берлинския договор. Ето защо трябвало да се издаде изданието на специално султанско ираде (указ, разрешение), което Високата порта предоставила едва през... 1883 г. Наименованието на храма също не е случайно – лично граф Игнатиев предложил той да носи името Рождество Христово, тъй като последната, решаващата битка станала в дните на големия християнски празник.

Няма да скрия, че истинска наслада и възхита за око и сърцето предизвиква у мен докосването до този необикновен за нашите географски ширини християнски храм. Силното въздействие на Руската църква е заложено както в уникалната й архитектура (проектирана с много вдъхновение от арх. Антоний Томишко), така и във впечатляващо оформление й интериор. Повече от век след издигането си „Рождество Христово“ е блестящ образец на строителното изкуство от 17 в.

Храм-паметникът има пет златни купола – четири странични (високи 33 м) и един централен, чиято височина стига 42 м заедно с кръста над него. И петте купола са направени в традиционната за руското класическо строителство форма на луковича.

В четирите краища на галериите (разположени в северната и в южната фасада на храма) се издигат многостенни пирамидални шатри, които също завършват с позлатени луковичи с кръст. Прави впечатление, че централният вход на „Рождество Христово“ е откъс западна фасада – точно тук се извисява доминиращата в цялата архитектурна композиция величествена кула-камбаниция с височина 45 м. Руската църква има 17 камбани, украсени с много орнаменти, надписи и релефни изображения. Най-голямата сред тях тежи 11 643 кг, а всички заедно – над 20 тона. Над куполите се извисяват 10 метални кръста, обковани с мед и позлатени със златен обков. Фасадите на храма са декорирани с полихромна керамична украса. Многоцветният колорит, белокаменните детайли на фона на червените тухлени

Руската църква - златната брошка на Стария Балкан

на южната и северната страна са изобразени видни български и руски исторически личности, канонизирани от православната църква. Не са забравени и солунските братя Кирил и Методий.

Ето че дойде време да посетя и Критката, намираща се под основното ниво на църквата. В двете странични галерии са изградени 17 каменни саркофага, съхраняващи костите на загиналите воители в сражението

на църква (влиза в територията на Старозагорската епархия.)

Малка справка в туристическите справочници сочи, че в наши дни Руската църква по посещаемост продължава да бъде без конкуренция – над 800 000 са туристите, посетили тези пълни с драматична история места. Сигурна съм, че все повече приближава времето, когато този район на България ще се превърне в атрактивен притегателен център за историци, археолози, туристи и запалени пътешественици, любители на уникалната българска природа и на стойностите неща в живота. Потомците на славните и героични воители от Шипка и околните селища са тук и ви очакват.

В следващия брой ще претърсим величеството и красотата на старопланската ни столица Царевград Търнов.

CLASSIC

Cheap Calls to Bulgaria

- ✓ Cheap international calls from your landline
- ✓ Extremely competitive rates
- ✓ No need to set up an account or have a contract with Auracall
- ✓ No subscription charges
- ✓ Calls charged directly by your landline provider
- ✓ Multilingual Customer Service

Dial the access number from your landline. Upon hearing the voice prompt enter your destination number in a full format followed by the # key (e.g. 00359xxxxxxxxx). Wait to be connected.

Bulgaria landline	- 3p/min	- 084 4988 4536
Bulgaria mobile	- 35p/min	- 091 1158 4536
Romania landline	- 2p/min	- 084 4831 4536

For more country rates visit www.auracall.com/bgben/classic

auracall CLASSIC CALLING THE WORLD

Helpline: 020 8497 4622

Back: For the full terms and conditions of the service. Calls are charged per minute & include VAT. Charges apply from the moment of connection. The charge is incurred even if the destination number is engaged or the call is not answered. Please replace the handset after a short period. If the calls are engaged or unanswered, BT call setup fee applies. Cost of calls from non BT providers & mobiles may vary. Check with your operator. Rates are subject to change without prior notice. Prices correct at time of publishing: 11/06/2012. This service is provided by Auracall Ltd.

BULGARIA food

НОВИЯТ БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН

109 TURNPIKE LANE, LONDON, N8 0DU

НАД 1000 ПРОДУКТА, МЕСАРСКИ ЦЕХ И ЩАНД С МНОГО ДЕЛИКАТЕСИ ЗАПОВЯДАЙТЕ ПРИ НАС!!!

TEL. 0208 6179614

ГЛЕДА НА КОРАН • ПРЕДСКАЗВА ВСИЧКО
от което хората се интересуват
• НЕВЪЗМОЖНИ НЕЩА НЯМА, в която
и точка да се намирате, **МОЖЕ ДА ВИ СЕ**
ПОМОГНЕ, независимо какъв е проблема
тел. 0897 49 30 09

Този тест ще ви помогне да разберете дали наистина изпитвате емоционални усъства и желания към човека, към когото не сте безразлични

6. Трябва да се прибирате у дома. Сега по кой път ще минете – по краткия или по дългия?

6. Пътят към дома показва продължителността на вашите връзки. Ако избирате по-прекия път, бързо разлюбвате партньора си. Ако сте избрали по-дългия – то вие определено се стремите към трайна връзка.

ЗЛАТНА РУДА

СТАТУС БЕЗ ГЛАВА И КРАЙНИЦА

ПОЛОЖИТЕЛНО НАТОВАРЕН ВОН

НАИМЕНОВАНИЕ НА ПОЛСКИТЕ АВИАЛИНИИ

ЖИВОТНО ОТ СЕМЕЙСТВО КОТКИ

ИЗПЪКНАЛО ИЗОБРАЖЕНИЕ

ПРЕНОСИМО ЖИЛИЩЕ У НАРОДИТЕ ОТ ЦЕНТРАЛНА АЗИЯ И СИБИР

ИТАЛИАНСКИ ГЕНЕТИК, ЧУБИЛО

ВОЕННИ ЧАСТИ, ДАЛЕЧ ОТ ФРОНТА

ГРЪЦКИ СКУПТОР ОТ I В

ПОДВИЖНА ВРЪЗКА МЕЖДУ КОСТИ

БАЛКАНСКА СТОЛИЦА

НАШ ПОЕТ, СБ. "МИТОЛОГИЯ" (КРЪСТЬО)

СТАРА МЯРКА ЗА ТЕГЛО

РОД ПАПАГАЛИ

МЪЖ НА МАВЧИНА СЕСТРА

ПОСТЕЛКА ЗА ПОД

ВЪЗПАЛЕНИЕ НА УХОТО

ЕДИН ОТ АРГОНАВТИТЕ, СИН НА ХЕРМЕС

ВЪНШНА СВЕТОВНА ОРГАНИЗАЦИЯ

ВИД КАРТА ЗА ИГРА

ЛЪВ ПРИТОК НА КАМА

ГЪРМЯЩА ЗМИЯ (МН.Ч)

ХАРАКТЕР

ГЪРМЯЩА ПЕЧАТАРСКИ НОЖ (МН.Ч)

ПЕТРОЛЕН ПРОДУКТ

БЪЛГАРСКИ ВИНЕН СОРТ, ЧЕРВЕНО ГРОЗДЕ

НАША ПЛАНИНА

ПОЧЕТНА РЕДИЦА ПРИ ШЕСТИЕ

ДОЛНА ЧАСТ НА РЪКАТА (МН.Ч)

МИНЕРАЛ С ВЛАКНЕСТ СТРОК

ЗРИТЕЛЕН ОРГАН

ГОЛЪМО МУЗИКАЛНО ПРОИЗВЕДЕНИЕ (МН.Ч)

ЧАСТ ОТ КОНСКА КАРУЦА

СТРОКЪТ

СЪДЕБЕН ТЕРМИН, СЛЕД

ФРЕНСКИ ФУТБОЛИСТ, НАЦИОНАЛ (ТИЕРИ)

ДЪРЖАВА В БЛИЗКИЯ ИЗТОК

ДРЕВНА МОРСКА РИБА

БОЕН ОТРОВЕН ГАЗ

УКРАИНСКИ ПОЕТ (1894-1923) (ВАСИЛ)

ОРИГАНИЧНО ВЕЩЕСТВО, МУСКУЛНА ЗАХАР

ЛЕГЛО

РАЗКАЗ ОТ ИВАН ВАЗОВ

СТАР МОДЕЛ РУСКИ ТАНКОВЕ

СМЕС ЗА ПАНИРАНЕ

ПЪСТРОПЕРЕСТ ПАПАГАЛ

СТОЛИЦАТА НА БИРМА

ПРЕМЕЖИЯ

ОБЛАСТ В ЮГОИЗТОЧНА ГЪРЦИЯ С ЦЕНТЪР АТИНА

ИСПАНСКИ ТАНЦ С КАСТАНИТИ

ДЪРВОДЕЛСКИ ИНСТРУМЕНТ

НИСКИ УЧАСТЪК В ПУСТИНЯ С ГЛАДКА ГЛИНЕСТА ПОВЪРХНОСТ

ШУМЕРСКА БОГИНЯ

ЕВРЕЙСКИ ПАТРИАРХ, СИН НА АБРААМ

СЕЛО В ДОБРИЧКО

ОПИТЕН ЛЕТЕЦ

РИМСКИ ПАПА (1042-1099) ОТ 1088 Г

ОСТРОВ ОТ МАЛКИТЕ АНТИЛИ

ПОРОДА ДРЕВНИ КУЧЕТА (МН.Ч)

НАША МЛАДА ПОП ПЕВИЦА

ВИЗАНТИЙСКИ АРХИТЕКТ ОТ VII В

РАЗПЛОДНО ЖИВОТНО

НАЦИЯ

НАШИ ТЕЛЕФОННИ АПАРАТИ

ЧЕШСКИ РЕЖИСЬОР, БАРОН МОНЖАУЗЕН (КАРЕЛ)

Д.Л. ОТ ОП. "ТЕРГАН" ОТ Г. АТАНАСОВ

ДРЕВНО ТРАКИЙСКО ПЛЕМЕ

АНГЛИЙСКИ ОСТРОВ В ИРЛАНДСКО МОРЕ

ТРИКОТАЖЕН ПЛАТ ЗА ПОДПЛАТА

ПОДПЪЛНКА НА ДРЕВА

МОРСКИ РАЗБОЙНИК

ПОЛУТЕЧНА МАСА ОТ ВЪЗДУШНИ МЕХУРИ

ГРАД В РУМЪНИЯ

РОБСТВО

АРАБСКИ МУЗИКАЛЕН ИНСТРУМЕНТ

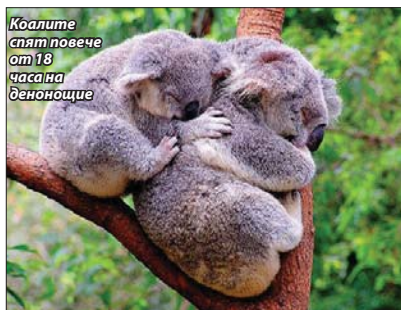
СТИХОТВОРЕНИЕ ЗА ВЪЗХВАЛА

Помощ: АБРИТ, АРУБА, АТАКАМА, ЗЕНОДОР, ИНОЗИТ, КАЛИНИК, МАЛИАНИ, РАНГУН, СИЛВАНИТ, ТИЛАТЕИ, УРАЛИТ

***Typewriter (пишеща машина) е най-дългата дума, която се изписва, използвайки само един ред от клавиатурата.

Англичанинът – с достойнство.
Французинът – с домакията.
Руснакът – на четири крака.

Българинът – „Жалко, тортата остана, можех и нея да взема.“



Коалите
спят повече
от 18
часовина
денонощие

Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
Тел. 02075849433 и 5849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на официалните на България и на Обединеното Кралство

КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО

Работно време: понеделник – петък, от 9.30 до 13.30
За запитвания и подаване на документи:
Тел. 02075893763 (от 13.00 до 16.00)
24 часова линия
за информация по визови въпроси: Тел. 09065508950
consular@bulgarianembassy.org.uk

Тодор Кръстев

Ръководител на Службата по трудовите и социални въпроси към посолството на България в Лондон
Тел. 02075813144, tkrastev@bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност

От 01.08.2010 г. бе въведена нова електронна система за запазване на час за подмяна на документи за самоличност на български граждани, постоянно живеещи във Великобритания.

Електронното запазване на час може да се осъществи чрез:

- Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk
- GSM - SMS на номер 60999 – като изпратите SMS със съдържание: FOR BGILDS номер на паспорта;
- стационарен телефон 01279454707

Посолство на Р България в Дъблин, Ирландия

22 Burlington Road
Ballsbridge
Dublin 4
Ireland
Тел. ++359 16603293, ++359 16603022
embassy.dublin@mfa.bg

Почетен консул на Р България в Шотландия

Проф. Николай Желев, тел. 01382308536
и 01382308000
E-mail: Nikolai.Zhelev@abertay.ac.uk
www.bulgarianconsulatescotland.org.uk

Регистрация за самонаети (self employed)

Тел. 08459154515
Self Employment Services
HMRC
Benton Park View
Newcastle Upon Tyne
NE98 1ZZ

Общи справки за наети (employed)

Тел. 08457143143

Подаване и попълване на форми за Self Assessment

Тел. 08459000444, www.hmrc.gov.uk/sa

За регистриране по Construction Industry Scheme

Тел. 08453667899, www.hnrc.gov.uk/new-cis

Общи справки за Tax Credits

Тел. 08453003900, на: www.hmrc.gov.uk – въведете „Tax Credits“

Общи справки за Child Benefit

Тел. 08453021444, www.hmrc.gov.uk/childbenefit

Общи справки за National Insurance

Тел. 08453021479 (за наети лица)
Тел. 08459154655 (за самонаети лица)

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблонд 268мм x 345 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страницата: 1000 кв. см

Брой колони на страницата: 6
Широчина на колоната: 4,3 см
Разстояние между колоните: 0,43 см

ОТСТЪПКИ:

За площ

- 10% - Рекламно каре над 100 кв.см
- 15% - Рекламно каре над 300 кв.см
- 20% - За цяла страница (1000 кв.см)

За публикации

- 10% - за повече от 10 публикации
- 20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се задължават да обявят това на страниците на вестника минимум две седмици порано. Промените не ваят за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 4 на 4 см, а неговата площ е 16 кв. см. Срещу сумата от 20 лири вашата обява ще излиза в продължение на 4 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ

ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Възможни основи на карето в см:

- > 4
- > 8,4
- > 12,8
- > 17,3
- > 21,5
- > 25,9

Мин. осн. на рекл. каре: 3,9 см
Минимална височина: 2 см

ЦЕНИ ЗА РЕКЛАМА

ПЪРВА СТРАНИЦА

пълноцветна – £ 3.30 / кв. см

ПОСЛЕДНА СТРАНИЦА

пълноцветна – £ 1.10 / кв. см

ВЪТРЕШНИ СТРАНИЦИ

пълноцветни 16 и 17 - £ 0.80 / кв. см.
останали страници - £ 0.65 / кв. см.

Последна страница Пълноцветна – £ 550.00 Вътрешна страница Пълноцветна – £ 400.00	Последна страница Пълноцветна – £ 275.00 Вътрешна страница Пълноцветна – £ 200.00
1/2 500 кв. см	1/4 250 кв. см
Първа страница Пълноцветна – £ 412.00 Последна страница Пълноцветна – £ 137.00 Вътрешна страница Пълноцветна – £ 100.00	Първа страница Пълноцветна – £ 206.00 Последна страница Пълноцветна – £ 68.00 Вътрешна страница Пълноцветна – £ 50.00
1/8 125 кв. см	1/16 62,5 кв. см

БГ БЕН

Издава PA Events Ltd.
Flat 2, 137 St. Johns Road,
Walthamstow, London, E17 4JH
Редакция: 0208 5316 183
E-mail: inbox@bgben.co.uk

Отговорен редактор:
Юлия ТАШЕВА,
0898 780 561, 032/63 99 33
julagrigorova@abv.bg

Репортери: Стоян Ботев,
botev@usa.com,
Лилия Русева,
liruseva@bgben.co.uk
Спортен редактор: Явор
Пиров, yavor@bgben.co.uk

БГ БЕН/BULGARIA

ISSN No. 1744-8751
Отговорен редактор за UK:
Евгени КАЙДЪМОВ
ekaydamov@bgben.co.uk
тел. 0208 5316 183,
0784 6496 968

Редакционен екип:
Северино КОЖУХАРОВ
skozhuharov@bgben.co.uk

Координатор:
Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk

BULGARIA

Web: www.bgben.co.uk
Факс: 0207 5119 543
За контакти в България:
тел./факс: +359(32) 63 99 33

Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk
Цветомир ИВАНОВ
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг и реклама в UK:
Евгени КАЙДЪМОВ,
ekaydamov@bgben.co.uk,
тел. 0208 5316 183, 0784 6496 968
Маркетинг и реклама в България:
Иванка Иванова, 0882 93 23 72
e-mail: iva.plovdiv@abv.bg

Кандидатстване за

National Insurance Number (NIN)

Тел. 08456000643

Citizen Advice Bureau

(Безплатна правна консултация на територията на Великобритания)
www.citizensadvice.co.uk

Българско Студентско

Общество във Великобритания

www.bulgariansociety.com
k.stoev@bulgariansociety.com
l.kyuchukova@bulgariansociety.com

Асоциация на българските здравни работници и медицински сестри във Великобритания

Ваня Тихомирова, тел. 0207 289 7753,
asbghp@yahoo.co.uk
vanya_tihomirova@yahoo.co.uk

Българска Православна Църква

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075844607

Ако сте жертва на домашно насилие!

Тел. 08082000247 (за съвет и спешно преместване на безопасен адрес)

OLIMP

Всеки Петък и Събота Жива Българска Музика
Българска Закуска Българска Кухня
Безжичен Интернет

373 HIGH ROAD- TOTTENHAM- LONDON- N17 6QN
Tel: 020 8801 7938 Mob: 07920 827399

Find us on Facebook

За вашата прическа и стил ще се погрижи висококвалифициран персонал

Dunav Barbers
28 Philip Lane
London N15 4JB
02088088998

DUNAV BARBERS

Бръснаро-фризьорски салон Dunav Barbers

Пон.-събота: от 9 до 20.00 ч. Неделя: от 10 до 17.30 ч.

Музика на живо

Вкусна българска кухня

Незабравимо парти

**Заповядайте,
тук купонът
е до зори!**

ARDA 2 BAR & RESTAURANT

FULLY LICENSED ARDA 2 LIVE MUSIC

Музика на живо отсряда до неделя

ДОБРЕ ДОШЛИ

БГ ПАРТИТА
Всеки четвъртък, петък, събота и неделя

Понеделник - вторник:
от 16.00 часа до 01.00 часа
Сряда - неделя:
от 16.00 часа до късно

Най-старият български бар-ресторант в Лондон се грижи за вашето добро настроение вече 7 години

За резервации, тел. 02072635902 (всеки ден след 11:00 часа)

UK - EU Christin Ltd
EXPRESS MONEY TRANSFERS

За контакти:
тел. 02072219626
моб. 07879810555
www.christin.co.uk

Парични преводи до България

За всякакви суми: £50, £200, £1000

ТАКСА £3

До всички банки в страната



Счетоводство и Бизнес консултации



1st floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH

Счетоводство:
Self-employed
Limited (LTD) company, Payroll, VAT
Възстановяване на данъци, Tax Return

Всички видове Социални помощи – от А до Я консултация, кандидатстване и обжалване

National Insurance регистрация, интервю (гарантирано)
Писмо от счетоводител, Финансов стейтмънт
Регистрация UTR, CSCS, CIS, Банкова сметка

Бизнес консултации, Юридически спорове между бизнеси и self-employed, Непрофесионални стоки и услуги, Проблеми с хазия

Преводи, Попълване на документи и формуляри
Student Loan, Maintenance grant
Европейска здравна карта

Phone: **020 8555 5143** Mobile: 079 1614 3282, 077 8698 8558

Safe Advice благодари на тези, които ни избраха затова че сме честни, открити и добронамерени. Ние ще продължаваме да доказваме спечеленото доверие и признание през годините. За нас доброто отношение и професионализъм стоят над всичко. Вашето мнение, вашите права и бизнес заслужават внимание и уважение на всяка цена. За да ви обърнем повече внимание, молим предварително да уговорите вашата среща.